

MiBiblioteca

La revista del mundo bibliotecario



EDITADA POR LA FUNDACIÓN
ALONSO GULJANO, PREMIO NACIONAL
AL FOMENTO DE LA LECTURA 2015

www.mibiblioteca.org

Año XII · N.º 45 · Primavera 2016 · 12,00 €

Sociabilización lectora
a través de Goodreads

goodreads

Cómo calcular el
crecimiento de las
colecciones y los
espacios bibliotecarios

Entrevista MB



Glòria Pérez-Salmerón
Presidenta Electa
de la IFLA

Bibliotecas de mi vida



Julia Navarro



LO QUE ESCUCHA LA VASCONCELOS

La voz de los usuarios de la mayor biblioteca pública de México

ISSN 1699-3411



97716993410

FLORECIENTE PRIMAVERA EN MI BIBLIOTECA

Con la primavera llegamos a esa estación en la que los árboles y plantas florecen, al igual que lo hacen las reflexiones y artículos de nuestra revista. Tanto es así, que en este número tan primaveral podremos leer cómo se lidia con rosas, nardos, hortensias y demás flores presentes en el jardín bibliotecario donde trabaja una de nuestras colaboradoras más ocurrentes e ingeniosas, Susana Ramos.

En defensa de otro de esos jardines bibliotecarios, pero esta vez el de las bibliotecas escolares, escribe Glòria Pérez-Salmerón en su columna ya fija en *Mi Biblioteca*. Glòria también nos habla en la Entrevista MB sobre la IFLA, institución en la que ahora ejerce como Presidente Electa. Nos describe cuáles son sus funciones y las principales líneas de actuación para los próximos años.

Y, cómo no, en esos jardines de los que venimos hablando no pueden faltar los principales responsables de que esas flores, esa literatura, esa lectura por parte de los usuarios, florezca. En su defensa leeremos los textos de Julián Marquina, el de Daniel Martín o la entrevista a la prestigiosa novelista Julia Navarro.

Como respuesta a un artículo publicado en el número anterior, Félix Gutiérrez Santana nos describe la reali-

dad de las bibliotecas municipales de Málaga desde su conocimiento y labor como jefe de sección de las bibliotecas del ayuntamiento de esa ciudad.

De Málaga también nos llega la interesante experiencia llevada a cabo en el CEIP Domingo Lozano. En ese centro podemos encontrarnos con unos *menudos escritores*, alumnos que expresan sus ideas y sus inquietudes por escrito de forma lúdica, fomentando así su imaginación y creatividad.

Con calma pero sin pausa, comentan y debaten sobre libros los participantes del club de lectura *La calma lectora*, de la Biblioteca de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria. Allí utilizan un blog como espacio de reunión virtual en el que las lecturas que se harán “no se conocen” desde el principio... Además, y para dar a conocer sus actividades, utilizan las redes sociales. Y hablando de redes sociales, en Santander, en el IES Las Llamas, los alumnos comparten lecturas, hacen reseñas, participan en foros... Todo a partir de *Goodreads*, una plataforma que funciona de forma similar a Facebook pero restringida a libros. Es una herramienta ideal para combinar un plan de lectura con la socialización...

Con todo esto, y mucho más –como siempre–, esperamos que disfruten de esta primavera bibliotecaria.

Conchi Jiménez

952 23 54 05

Suscríbete.

www.mibiblioteca.org

Mi Biblioteca
La revista del mundo bibliotecario



Fundación Alonso Quijano
para el fomento de la lectura
www.alonsoquijano.org

Entidad privada e independiente, sin ánimo de lucro, dedicada a la promoción de iniciativas culturales y educativas

Con la colaboración del Área de Cultura del Ayuntamiento de Málaga



Ayuntamiento de Málaga
Área de Cultura, Educación y Fiestas

Con la colaboración de



Directora: CONCHI JIMÉNEZ FERNÁNDEZ

Editor: RAÚL CREMADES GARCÍA

Consejo Editorial:

ANTONIO BASANTA REYES
Director general y vicepresidente ejecutivo de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez

ANTONIO TOMÁS BUSTAMANTE RODRÍGUEZ
Presidente de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios

JAUME CENTELLES PASTOR
Responsable de la biblioteca escolar de Sant Josep-El Pi (L'Hospitalet de Llobregat)

PEDRO C. CERRILLO TORREMOCHA
Director del Centro de Estudios de Promoción de la Lectura y Literatura Infantil (CEPLI)

FLORENCIA CORRIONERO SALINERO
Directora del Centro de Desarrollo Sociocultural de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez (Peñaranda de Bracamonte)

MAR HERNÁNDEZ AGUSTÍ
Directora técnica de la Biblioteca Nacional de España.

ELOY MARTOS NÚÑEZ
Coordinador general de la Red Internacional de Universidades Lectoras

CONSTANZA MEKIS MARTÍNEZ
Coordinadora nacional de Bibliotecas Escolares/CRA del Ministerio de Educación de Chile

GLORIA PÉREZ-SALMERÓN
Presidenta de FESABID y Presidenta electa de la IFLA

ANA SANTOS ARAMBURU
Directora de la Biblioteca Nacional de España

ROBERTO SOTO ARRANZ
Presidente de la Asociación Nacional de Bibliotecas Móviles

JOSÉ MANUEL UBÉ GONZÁLEZ
Director de la Biblioteca de la Facultad de Empresa y Gestión Pública de la Universidad de Zaragoza

JOSÉ MARÍA VÁZQUEZ GARCÍA-PENUELA
Rector de la Universidad Internacional de La Rioja (UNIR)

Colaboradores:

ANA I. ALEGRÍA, DAVID ALONSO, FERNANDO BARRERA, ENRIQUE CASTILLO, NIEVES CASTRILLO, JAUME CENTELLES, ROSA M. DÍAZ, CAROLA DIEZ, RICKY N. ESPINOSA, ESPIDO FREIRE, JESÚS GARCÍA, ISABEL B. GONZÁLEZ, FÉLIX GUTIÉRREZ, MENTI IBORRA, JULIÁN MARQUINA, DANIEL MARTÍN, M. ANTONIA MORENO, CRISTINA NIEVA, EMILIO NÚÑEZ, M. DOLORES ORIHUELA, HONORIO PENADÉS, GLÒRIA PÉREZ-SALMERÓN, SUSANA RAMOS, JUANA RUANO, RAMÓN SALABERRIA.

Revisión de textos: MANUEL CHECA AMAYA Y M. DEL VALLE. LÓPEZ ARROYO

Secretaría y suscripciones: BELÉN LORENZO CAMPOS

Publicidad: BELÉN LORENZO CAMPOS

Diseño y maquetación: SALVADOR FERNÁNDEZ FERRER

Imprime: IMAGRAF

Versión Web: SALVADOR FERNÁNDEZ FERRER

Edita: FUNDACIÓN ALONSO QUIJANO para el fomento de la lectura

Redacción, administración y publicidad:

Fundación Alonso Quijano
C/ Donoso Cortés, 6 - bajo
29002 Málaga (España) - Tfno.: 952 23 54 05
fundacion@alonsoquijano.org

Suscripción:

	1 año (4 números)	2 años (8 números)
España	40,00 €	76,00 €
Europa	62,00 €	118,00 €
América y resto del mundo	69,00 €	132,00 €

Ejemplar suelto: 12,00 € + gastos de envío.

ISSN: 1699-3411 • Depósito Legal: MA-305-2005

Reservados todos los derechos. No se permite la reproducción total o parcial de los textos e imágenes sin autorización expresa por escrito. La revista *MI BIBLIOTECA* no se identifica necesariamente ni se hace responsable de las opiniones vertidas por sus colaboradores.

■ Actualidad Bibliotecaria 6

■ Opinión 11

- ✓ *M de Miscelánea y B de Biblioteca*. “Bibliotecas escolares, más que una asignatura pendiente”. **Glòria Pérez-Salmerón**
- ✓ *Estanterías*. “Géneros chicos”. **Espido Freire**
- ✓ El personal bibliotecario es el motor y el corazón de las bibliotecas. **Julián Marquina**
- ✓ Las Bibliotecas en el *Maremagnum* del Siglo XXI. **Daniel Martín**
- ✓ En defensa de las bibliotecas municipales de Málaga. **Félix Gutiérrez Santanta**



■ Reportaje MB 16

- ✓ Lo que escucha la Vasconcelos. **Ramón Salaberria y Carola Diez**



■ La entrevista MB 24

- ✓ Entrevista a Glòria Pérez-Salmerón, Presidenta Electa de IFLA. Por **Conchi Jiménez**



■ Bibliotecas Públicas 28

- ✓ *En abril, capullos mil*. **Susana Ramos**
- ✓ Los efectos de la tecnología digital en el tamaño de la biblioteca. **Ricky N. Espinosa**
- ✓ Bibliocasitas en Sant Joan d'Alacant. **Menti Iborra Miralles**

■ Bibliotecas Escolares 44

- ✓ Menudos escritores... **Jesús García Muñoz**



■ Bibliotecas Universitarias 50

- ✓ Sobrecarga informativa en la universidad. **Conchi Jiménez Fernández**
- ✓ Adivina qué vamos a leer en la *Calma Lectora*. **Ana Isabel Alegría, Fernando Barrera, Rosa María Díaz, María Dolores Orihuela y Juana Ruano**



■ **Tecnologías** 60

- ✓ Sociabilización lectora. Compartir lecturas a través de la red social Goodreads. **Isabel Beatriz González Llanes y Enrique Castillo Aguilera**

■ **Otros espacios de lectura** 66

- ✓ Estimado vecino, visitante, la Biblioteca Popular Astra le da la bienvenida al proyecto Bibliogaritas. **Cristina Nieva**



■ **Bibliotecas con pasado y con futuro** 70

- ✓ TC, el intérprete supremo de la Constitución. **David Alonso Martín**

■ **Bibliotecarios insignes** 76

- ✓ Théophile Gautier, un bibliotecario de capa y espada. **Honorio Penadés**



■ **Cita con la biblioteca** 81

- ✓ *Corazón de tinta*. Cornelia Funke

■ **Recomendaciones de lectura** 82

- ✓ Recomendaciones
- ✓ Hablemos de libros

■ **Bibliotecas de mi vida** 90

- ✓ “No está justificado que nadie se baje los libros teniendo una red de bibliotecas realmente fantástica”. Entrevista a Julia Navarro, novelista



■ **Bibliotecas de película** 92

- ✓ Aterrizando en la biblioteca infinita. “Interstellar” (Christopher Nolan). **Jaume Centelles Pastor**



■ **Cartas a Mi Biblioteca** 94

- ✓ ¿Qué le dirías a alguien que no ha pisado una biblioteca en su vida?

IDEAS-BOX, O CAJA DE IDEAS DE BIBLIOTECAS SIN FRONTERAS

Bibliotecas sin Fronteras, una de las principales ONG que trabaja sobre el fomento de la cultura y el desarrollo basado en el conocimiento, ha creado un dispositivo particularmente innovador que permite a las poblaciones aisladas vulnerables o afectadas por una crisis humanitaria acceder más fácilmente a la educación, la cultura y la información: La *Ideas-Box* (La Caja de Ideas). Proporcionando acceso a Internet, libros, recursos educativos, medios de comunicación, teatro y cine, *Ideas Box* provee a los individuos y a las comunidades de las herramientas necesarias para construir un mejor futuro.



Diseñado por Philippe Starck en colaboración con el Alto Comisionado para los Refugiados (ACNUR), *Ideas Box* es una mediateca en kit estándar, fácilmente transportable y desplegable en todo tipo de terreno. Es un dispositivo robusto e independiente energéticamente que ofrece un contenido finamente adaptado a las necesidades de la población, de su idioma y de su cultura.

INICIATIVAS SOLIDARIAS PARA FOMENTAR LA CULTURA Y LA EDUCACIÓN

Fuente: Javier Bermúdez
Bibliothèques Sans Frontières

R.E.A.D., LA LECTURA CON PERROS

El Programa R.E.A.D. de Lectura con Perros (Reading Education Assistance Dogs) mejora las habilidades de lectura de los niños mediante la intervención de perros especialmente adiestrados para leer con ellos. Su éxito radica en la conexión emocional que se establece entre el perro y el niño que lee para el animal.



Los perros son los acompañantes ideales para la lectura porque ellos escuchan atentamente, ayudan a relajarse y disminuyen la ansiedad, no juzgan, no se burlan, no critican, son menos intimidantes que los compañeros de clase o que los adultos, dejan que el niño vaya a su propio ritmo. Leer con el perro es visto



por el niño como un juego, no como una obligación. R.E.A.D. nació en EE.UU. en 1999, creado por Intermountain Therapy Animals. Perros y Letras trajo R.E.A.D. a España en 2012 y desde entonces han leído con más de 900 niños en bibliotecas y colegios de diferentes provincias.

PERROS Y LIBROS, AMIGOS QUE NUNCA FALLAN...

Fuente: Elena Domínguez
Directora de perrosyletras.com

DESDE LA BIBLIOTECA A TU CLASE: CAJAS TEMÁTICAS PARA LA ESCUELA

Por suerte, la Biblioteca de Onda (Castellón) tiene unas estadísticas positivas de uso de salas, por eso se pensó en sacar los libros fuera e idearon un proyecto de animación a la lectura en colaboración con los centros educativos del que se podían beneficiar casi 1.600 personas.



La solución tomada fue crear unas cajas centradas en las temáticas que suelen encontrarse en los currículos escolares y que contendrían libros y otros materiales que pudieran servir de refuerzo y apoyo al alumnado y profesorado. En un principio, se han dispuesto 6 cajas con temas escogidos con la participación de los centros: ciencias e intercultural para 1^{er} ciclo de Primaria; plantas, miedo y granja para el ciclo de Infantil; y la sexta maleta contiene material adaptado al alumnado de las guarderías. También les gustaría crear cajas para alumnado de ESO, Bachillerato y Ciclos Formativos si los centros nos lo solicitan, pero han empezado con cajas para los más pequeños porque suelen tener un mayor número de horas lectivas disponibles. El préstamo es trimestral y son los centros educativos quienes solicitan la caja a la Biblioteca.

BIBLIOTECAS Y CENTROS EDUCATIVOS: UNA ESTRECHA COLABORACIÓN

Fuente: Josep Ll. Daràs Daràs
Técnico de Biblioteca. BPM de Onda (Castellón)

BESTE HITZAK / OTHER WORDS

Es bien sabido que una de las principales características de Europa es su diversidad cultural y lingüística, en la que las lenguas minorizadas y minoritarias tienen una importancia especial. Basándose en ello, el programa *Beste hitzak* (*Other Words*) pretende impulsar la creación literaria en dichas lenguas. En la iniciativa *Beste Hitzak* impulsada por Donostia Kultura (socio líder) y Donostia / San Sebastián 2016 toman parte asociaciones de Irlanda (Foras na Gaeilge), Eslovenia (X-OP), Macedonia (Youth Forum) y Frisia (Ljouwert / Leeuwarde 2018).



El programa creará un circuito de residencias creativas en Europa para los escritores y las escritoras que escriben en lenguas pequeñas o minorizadas. Las escritoras y los escritores realizarán residencias de 8 semanas de duración en otro país de la red *Beste Hitzak / Other Words*. Más información en www.otherwordsliterature.eu

FOMENTO DE LAS LENGUAS MINORIZADAS Y MINORITARIAS

Fuente: Aitziber Lartza
Comunicación donostiakultura.com

CULTURA E HISTORIA DE LA GASTRONOMÍA EN EXTREMADURA

El pasado 30 de noviembre de 2015, tuvo lugar un evento en las Casas Consistoriales de la Plaza Alta de Badajoz, don-



de el Alcalde de la localidad, Francisco Fragoso, hizo entrega de las llaves de la Nueva Sede de la Academia Extremeña de Gastronomía, establecida en el Arco del Peso.

Uno de los proyectos más emblemáticos y que será de gran interés turístico, es la apertura al público de la Biblioteca que contará con ejemplares inéditos de la cocina extremeña. El escritor Jesús Sánchez Adalid dirigirá la biblioteca de la nueva sede de la Academia y partir de ahí, se realizarán distintos eventos culturales y actividades. Además, la entidad, quiere cerrar un acuerdo con el decano de la Facultad de Biblioteconomía, Vicente Guerrero, para que dos profesionales ordenen la biblioteca.

LITERATURA E HISTORIA DE LA COCINA EN LAS ESTANTE-
RÍAS DE LA BIBLIOTECA

Fuente: Raquel Contador
Asesora y consultora gastronómica
www.sinestesiagastronomica.com

ADOPTA UN ÁRBOL Y SUEÑA CON UN BOSQUE

La Biblioteca Municipal de Arucas (Las Palmas) desarrolla su compromiso con la ecología y el medio ambiente mediante diferentes iniciativas orientadas al conocimiento y la difusión de estos temas tan cruciales. Por eso se ha suscrito un convenio de colaboración con el colectivo La Vinca-Ecologistas en Acción.



El año 2016 ha sido declarado por la UNESCO Año Internacional del Entendimiento Global. Uno de los nexos de esta unión debe ser el medio ambiente. Por este motivo, la Biblioteca Municipal de Arucas organizó una actividad en familia denominada *Adopta un árbol y sueña con un bosque*. Una monitora voluntaria de La Vinca explicó el proceso de plantación y crecimiento del orobal, una de las plantas más características de la flora canaria. Después se llevó a cabo el trasplante de los cepellones a las macetas. Las familias que participaron en esta actividad se han comprometido a cuidar estos ejemplares de orobal hasta su plantación el próximo otoño, en una actividad que también organizará la biblioteca.

BIBLIOTECAS Y LAS ACCIONES RELACIONADAS CON EL
MEDIO AMBIENTE

Fuente: Loly León
BPM de Arucas (Las Palmas)

LA LECTORA FUTURA: UNA CASA COMÚN PARA LECTORES Y PROFESIONALES



Ha nacido *La lectora futura*, la red social del mundo del libro panhispana que une a todos los elementos de su cadena de valor: creadores, profesionales de la edición (agentes, editores, correctores, traductores, ilustradores, diseñadores...), distribuidores, librerías, bibliotecas y, por supuesto, lectores. Una web y una aplicación imprescindibles para saber qué está pasando y qué se está publicando.

La lectora futura es el lugar donde confluyen todas las noticias, locales, nacionales e internacionales; donde cada usuario puede crear su propia selección por temas, ámbitos, géneros, lugar; donde se dan a conocer todas las publicaciones a la venta y en qué lugar conseguirlas, y donde establecer avisos de las novedades según las preferencias temáticas. En suma, es el espacio en el cual localizar a todos los actores de la cadena de valor del libro. Y, además, el sitio imprescindible para estar al día en tecnología y formación del sector.

MEDIOS PARA ESTAR AL DÍA AL ALCANCE DE TODOS LOS AMANTES DE LOS LIBROS

Fuente: Álvaro Martín
Comunicación y publicaciones
Lectorafutura.com

SERVICIOS EN AppTui DESDE LA BIBLIOTECA DE LA UNIVERSIDAD DE MURCIA

La Universidad de Murcia, desde el Área de Tecnologías de la Información y las Comunicaciones Aplicadas (ÁTICA) y con el apoyo del Observatorio Internacional de la Tarjeta Universitaria Inteligente (TUI) y del Banco Santander,



ha desarrollado y puesto en marcha la aplicación App TUI, una aplicación para *smartphones* cuya finalidad es la de sacar el mayor partido a la Tarjeta Universitaria Inteligente. Vinculando ésta a la app, es posible acceder a los servicios que ofrece la Universidad a todos sus miembros.

Dentro de estos servicios, se encuentra la Biblioteca Universitaria y a través de ella los usuarios de la comunidad universitaria dispondrán de unas determinadas funcionalidades relacionadas con los servicios que presta la Biblioteca, en concreto, facilitará la consulta de los préstamos activos y caducidades de los mismos, renovación de libros prestados, realizar búsquedas de libros (por autor o título) para conocer su disponibilidad y centro donde poder realizar el préstamo, reservar libros que se encuentren prestados y avisos al móvil de las reservas cuando estén disponibles. La aplicación está disponible para IOS y Android y se pueden descargar de forma gratuita desde *AppStore / Play Store*.

LA BIBLIOTECA UNIVERSITARIA AL ALCANCE DE TU MANO

Fuente: Elena Guillamón Álvarez
Biblioteca de la Universidad de Murcia

EL LIBRO DIGITAL: APROXIMACIÓN A LA REALIDAD DE LAS EDITORIALES



La Subdirección General de Promoción del Libro, la Lectura y las Letras Españolas, a través del Observatorio de la Lectura y el Libro, ha publicado la segunda edición del informe en el que recoge información de las editoriales presentes en LIBER 2015 con el objetivo de mostrar su situación y expectativas respecto al libro digital.

El libro digital: aproximación a la realidad de las editoriales presentes en LIBER 2015 incluye los datos de un total de 131 editoriales españolas cuyo análisis y comparativa con la información de la encuesta realizada el año anterior permite extraer algunas conclusiones, como la constatación de una apuesta generalizada hacia el libro digital en coexistencia con el libro en papel. La mayoría de las editoriales

que han participado en la encuesta ya están en el mercado digital y mayoritariamente las que todavía no han dado el salto al mercado digital, manifiestan su intención de hacerlo antes de que acabe 2017.

CONOCIENDO EL PULSO DEL LIBRO DIGITAL...

Fuente: Observatorio de la Lectura y del Libro

KONTAKATILUTAN O DE CORREVEIDILES EN LA BIBLIOTECA DE PASAIA



Niños contando cuentos a niños es una idea que surgió de una inspiradora conferencia del pedagogo Francesco Tonucci. La semilla se materializó en una propuesta desde la Biblioteca de Pasaia (Guipúzcoa) a la Escuela de Teatro “Badia Eskola” para colaborar en un proyecto conjunto. Así floreció *Kontakatilutan* traducido aproximadamente como *De correveidiles*.

El objetivo es acercar a los niños de Pasaia a las bibliotecas, a los cuentos y los libros. Además se utiliza la creatividad como una herramienta necesaria para atraer a los niños a la lectura, al desarrollo de la imaginación, al mágico mundo de los libros. El reto es situar dichos territorios en la cotidianidad de los niños. Ambas instituciones, la biblioteca y la escuela de teatro, comparten objetivos y creen que es básico que distintos agentes sociales y culturales trabajen conjuntamente para crear espacios comunes que sean referencia para la comunidad. Un espacio coral construido con las voces de toda la comunidad, en esta ocasión la voz cantante la llevan los más jóvenes.

NIÑOS CUENTACUENTOS, CLAVE PARA FOMENTAR EL GUSTO LECTOR

Fuente: Marga Anzuela
Bibliotecaria de la Biblioteca Municipal de Pasaia

NIÑOS, PERROS Y LECTURA

Desde Bilbao, Naroa Ibarretxe e Ibai Fernandez, educadores sociales fundadores de la asociación *GuKan Intervención Asistida con Animales*, han decidido llevar a cabo actividades relacionadas con la lectura introduciendo a sus dos perros entrenados para ser perros de terapia, Lukas (Golden) y Duah (Mestiza de Golden).



Su actividad se lleva a cabo de un modo muy dinámico, trabajando la lectura y la comprensión lectora a través del juego y de la interacción con los perros. La acción se desarrolla en torno a un tablero especie “trivial” con un diseño relacionado con el mundo del perro. A través de unos pequeños cuentos que narran las apasionantes historias de los dos amigos perrunos captan la atención de los niños/as. Así entran en contacto con los animales y aprenden a tratar a estos con mucho respeto.

FOMENTO DE LA LECTURA Y RESPETO HACIA ANIMALES EN BILBAO

Fuente: Naroa Ibarretxe Antuñano
Ibai Fernandez Berrizbeitia

2016 LECTURAS

2016 LECTURAS es un proyecto de San Sebastián 2016, Capital de la Cultura, y consta de una relación de 366 libros, que han sido recomendados por el sector de las librerías, las bibliotecas públicas y los grupos editoriales vinculados a la ciudad. Los libros seleccionados están relacionados con 15 proyectos de la capitalidad y se exponen en unas estanterías que han sido creadas expresamente por el estudio de arquitectura Arquimaña y que durante este año 2016 van a estar presentes en las bibliotecas municipales de San Sebastián y en la biblioteca Foral Koldo Mitxelena así como en algunas librerías.



El listado de las lecturas seleccionadas se puede descargar en la web de las bibliotecas de DonostiaKultura Lecturas 2016 -Web de DonostiaKultura. Este proyecto se complementa con otras tres actividades que se irán desarrollando a lo largo del año: por un lado se han organizado unas charlas en librerías denominadas Conversaciones (im)posibles, por otra parte, en mayo tendrá lugar un Encuentro Internacional de Librerías y

Librerías y finalmente, se va a elaborar un Mapa Literario de la ciudad.

LIBRERÍAS Y BIBLIOTECAS UNIDAS EN EL FOMENTO DE LA LECTURA

Fuente: Arantza Urkia
DonostiaKultura.com

algar

editorial

www.algareditorial.com

Disfruta leyendo con Algar Editorial

álbumes ilustrados



Pregúntaselo a mamá.

Pregúntaselo a papá

Martín se queda en casa por culpa de la lluvia y, como papá y mamá están ocupados, no pueden prestarle demasiada atención. ¿Será por eso que nunca le dicen que no?

Tras el éxito



4ª edición con
medidor de regalo

Llega...



Los fantasmas no llaman a la puerta

Oso y Marmota son grandes amigos y siempre juegan juntos. Pero cuando Oso invita a Pato a unirse a sus entretenidas tardes, Marmota hará todo lo posible por evitarlo. Una divertida historia sobre el valor de la amistad.

Mini CLÁSICOS

Primeros títulos de esta nueva colección que permite conocer, de una manera sencilla, las grandes obras clásicas de la literatura universal. ¡Grandes relatos de todos los tiempos al alcance de los pequeños grandes lectores!



CALCETÍN



En el 4º centenario de la muerte de Miguel de Cervantes

Toda la esencia del relato original recogida en estas dos adaptaciones para diferentes edades que nos descubren a uno de los personajes más universales de la literatura.



EL CLUB DE LA CIENCIA



¡Descubre de manera divertida la magia de las matemáticas!

Los cuatro
Sherlocks



Nueva entrega de esta serie que combina deporte y misterio



Bibliotecas escolares, más que una asignatura pendiente

U nos días atrás recibí una invitación de la Xunta de Galicia para participar en los *Encontros do Plan de mellora de bibliotecas escolares* que se celebra en Santiago de Compostela a principios de abril y, muy a mi pesar, no podré asistir por atender otro compromiso aceptado con anterioridad; pero cuanto me gustaría tener el don de la ubicuidad porque me quedo con las ganas de compartir ese espacio de encuentro donde acuden los responsables de las bibliotecas de los centros educativos a invitación de la propia *Consellería de Cultura, Educación e Ordenación Universitaria*. Me gustaría escucharles y trabar con ellos complicidades lectoras.

Las bibliotecas escolares son el primer eslabón de los servicios de lectura pública, sin embargo en España les dedicamos poca energía y menos recursos, aunque me consta que en Galicia la Xunta está realizando un gran esfuerzo para mejorarlas, de ahí que el programa se haya enfocado como un plan de mejora continuada. Y aún y las dificultades económicas de estos últimos años, las bibliotecas escolares gallegas están realizando grandes avances desde que en 2005 se puso en marcha su propio programa de renovación y adaptación a las necesidades educativas, desde mi punto de vista *conditio sine qua non* para alcanzar un aceptable índice de comprensión lectora entre la infancia, adolescencia y juventud.

Me contaba Cristina Novoa, responsable de la unidad de bibliotecas escolares, que en la actualidad el programa acoge a quinientos setenta y cinco centros públicos que es aproximadamente la mitad de la red de centros públicos de Galicia. Y que los *Encontros* al que acuden los equipos de profesores que gestionan las bibliotecas contribuyen en gran medida a la transformación de los servicios bibliotecarios escolares en espacios de encuentro de la comunidad educativa y de referencia indispensable para el alumnado. El impulso de las bibliotecas de centros educativos debería formar parte de las políticas de acceso a la información coordinada con las bibliotecas públicas y debería verse como una inversión en el futuro de la ciudadanía por parte de nuestros gobiernos autonómicos. De todos es sabido que los países con mejores resultados en capacidad y comprensión lectora son aquellos que apuestan por el fomento de la lectura desde temprana edad, tendiendo una red de programas que se inician casi en el momento de nacer en la propia maternidad.

La concepción del servicio de biblioteca proveído por lo que llamamos un sistema bibliotecario completo, empezando en la cuna y desarrollándose a lo largo de la vida de las personas, en la escuela, instituto, universidad y por supuesto en la biblioteca pública continúa siendo una asignatura pendiente de nuestro sistema global educativo, porque en mi opinión el acceso a la información apoyada desde las instituciones públicas es requerimiento básico para desarrollar a las personas y a sus comunidades. Si sabes leer, si comprendes bien, puedes seleccionar la información que necesitas y escoger lo que más te conviene en esta vida. ▀

*Glòria Pérez-Salmerón es Presidenta Electa de la IFLA.

Géneros chicos

E xiste una confusión cada vez más frecuente con la palabra *libro*: un libro, además, de un territorio inexplorado, de una cápsula de conocimiento móvil, puede pertenecer a muchos géneros diferentes. Incluso a varios a la vez. Narrativa, ensayo, poesía, libro ilustrado, didáctico, infantil. Sin embargo, la asociación entre libro y novela se ha agudizado durante los últimos años. El escritor, se considera, escribe, por excelencia, novela y únicamente novela. Un género que, en sí mismo, abarca géneros, y que, siendo enorme, no ocupa todo. No resulta excluyente, además: ni el llegar a la novela supone tampoco una meta última de cada escritor. No al menos de todo escritor.

Yo comencé escribiendo relatos, y continuó escribiéndolos como una manera de volar sobre una montaña, y descender de nuevo. Por su rapidez, por la enorme satisfacción que produce finalizar una historia en una tarde.

Me dicen que ya apenas se publican cuentos, porque no hay quien desee leerlos. Yo pienso que quizás no deseen publicarlos, una conspiración de lectores y editores, que nos deja a los cuentistas solos y secos. Y no puedo comprenderlo.

Cada cuento es un sendero señalizado que nos lleva a un territorio sin regreso. Quien lo desee, puede retroceder. Sin embargo, no es posible volver sin huella. Emplea como armas las palabras, y como defensa la trama. Es la realidad la que ataca, y la vida la que sirve como espía, nunca del todo claro si a favor o en contra del cuentista, de la literatura. La guerra del cuentista es, al fin y al cabo, una lucha de guerrilla, de emboscadas, de ataques por sorpresa y por la espalda, con una puñalada final que remate al lector.

El ser humano ha escrito cuentos que suenan de muy antiguo. Cuentos de tribu que ya entonces sonaban a legendarios, a viejísimos. Rocosos, de noches calientes y sensaciones inasibles. Al terminar cada uno de ellos tenían la sensación de recordar algo que ya habían olvidado.

Cada cuento tizna, nos deja las manos cubiertas de polvillo que quizás fuera de mariposa y ahora es de salamanquesa. Cada cuento duele, porque bucear en la mente es un ejercicio desagradable. Hay recuerdos, suciedad, miedos, prejuicios, vicios aprendidos que se repiten y se transforman en rutina mediocre. Algunos cuentos limpian. Otros nos embarran, hacen de cada brazada un descenso a infiernos menudos y conocidos. Y no entiendo por qué no quieren tanta belleza. ▀

*Espido Freire es escritora.



El personal bibliotecario es el motor y el corazón de las bibliotecas

Alguna vez te has preguntado cómo sería la vida sin bibliotecas?... ¿Y sin bibliotecarios/as? La verdad es que yo nunca me lo había preguntado pero ¿cómo sería el mundo? La respuesta es complicada y tiende a acercarse a la misma dificultad de responder sobre el futuro de las bibliotecas.

Está claro que sería un mundo en el cual habría un mayor caos informativo. Un mundo en el cual no habría lucha ni defensa por el acceso a la información y a las nuevas tecnologías de manera gratuita. Un mundo en el cual el dinero sería la puerta de acceso a libros y documentos que controlarían unos cuantos privilegiados. Sin lugar a dudas que sería un mundo lleno de personas sin libertades ni opiniones, así que solamente puedo decir que menos mal que existen las bibliotecas.

Bibliotecas que luchan por ser espacios democráticos al alcance de todo el público sin importar la edad, la raza, el nivel económico o género. Bibliotecas que ofrecen libre acceso a la información, la tecnología, herramientas y resto de recursos que ponen a disposición de las personas. Bibliotecas que forman, que apoyan, que participan, que estimulan, que escuchan, que comparten, que crean... Bibliotecas al fin y al cabo, que son como las conocemos hoy en día. Bibliotecas, ¡menos mal que existís!

El personal bibliotecario trabaja y lucha por el bien de las bibliotecas

Bibliotecas que se adaptan con el paso del tiempo gracias a los profesionales que trabajan en ellas y que han visto que la única manera de subsistir es acompañando y trabajando para las personas en lugar de ser almacenes de colecciones. Bibliotecarios y bibliotecarias que, sin lugar a dudas, son el motor y el corazón de las bibliotecas.

Personal bibliotecario que tiene identificadas sus debilidades y amenazas; que trabajan duramente para minimizarlas y hacen de la escasez una virtud. Personal bibliotecario que también sabe muy bien cuáles son sus fortalezas y oportunidades, y que tratan de sacarles en todo momento el máximo partido. ¿Y todo esto para qué? Pues para no fallar a sus usuarios actuales e incluso a los que están por venir y todavía no lo saben.

Personal bibliotecario que no tiene tiempo para aburrirse y que siempre le está dando vueltas a nuevos temas, servicios y actividades a mejorar. Personal que quiere acercarse aún más a su comunidad de usuarios prestando más que libros en una clara adaptación a la necesidad de esta. En definitiva, personal bibliote-

cario que es capaz de ejercer múltiples funciones de distintas profesiones dentro de la figura del bibliotecario/a.

Náufragos en pequeñas islas en busca de compañía

También hay que tener en cuenta que no es poca la cantidad de bibliotecarios/as que trabajan solos/as en pequeñas bibliotecas. Personal bibliotecario que ha ido a parar a estas pequeñas islas por vocación o por destino, y que una vez que están dentro trabajan para no abandonar a la biblioteca y hacer que ésta sea un bien, y un servicio imprescindible, para las personas.

Trabajo que hacen de manera individual, pero no solitaria. El apoyo con su comunidad de usuarios y con la comunidad profesional es imprescindible para ellos. Al igual que la gestión del tiempo y la gestión contra el estrés... cualidad que deben tener interiorizada y asumida. Personal bibliotecario que evita lo superfluo para ir al núcleo de la necesidad.

En definitiva, bibliotecarios y bibliotecarias multitarea y camaleónicos. Personal bibliotecario encargado de sacar adelante ellos solos a la biblioteca y que van adaptándose a las necesidades de sus usuarios. Personal bibliotecario que en la planificación y en la improvisación tienen la guía para el buen funcionamiento y desarrollo de la biblioteca.

Bibliotecas y bibliotecarios/as como bien imprescindible para la sociedad

No es descabellado decir que los bibliotecarios/as son unos privilegiados en estos momentos, en esta *Era de la Información* a gran escala. Son profesionales preparados para aguantar este *tsunami* informativo pero lo más importante es que están dispuestos a ayudar a todas las personas a capear el temporal y no flotar a la deriva.

Bibliotecarios y bibliotecarias que luchan contra los que piensan que las bibliotecas son un gasto. Pobres ignorantes los que no sepan que las bibliotecas son entidades cien por cien eficientes y que son capaces de multiplicar las aportaciones económicas que reciben por dos o por tres en beneficios para la sociedad.

Bibliotecas que se han convertido, casi sin darse cuenta, en imprescindibles para la sociedad, la cual necesita como el respirar a bibliotecarios/as aunque quizás no lo sepan o no se hayan parado a pensar en ello. Ahora bien, ¿qué hacemos con las bibliotecas y su personal en ese futuro cercano? ¿Nos los quitamos del medio? La respuesta es sencilla: por nuestro bien, NO.

Muchas gracias bibliotecas, bibliotecarios y bibliotecarias... por todo. ▴

*Julián Marquina es Community Manager de Baratz-Servicios de Teledocumentación.



LAS BIBLIOTECAS EN EL MAREMÁGNUM DEL SIGLO XXI

Siempre he sido un lector voraz, más de librerías que de bibliotecas. Todavía recuerdo cómo, hace veinte años, me hipnotizaba la atmósfera de las librerías entorno a la *New York University*, un ambiente caótico de estudiantes sentados en el suelo mientras leían algún libro y tomaban notas. Había una tenue música ambiental y existía la posibilidad de tomarte un café sentado en un butacón de dudosa procedencia.

Por eso encuentro reconfortante que algunas bibliotecas apuesten por los espacios amplios, luz natural y un mobiliario moderno para eliminar aquella pátina de decrepitud y decadencia que tenían las bibliotecas, universitarias o públicas, que frecuenté en mis tiempos de estudiante, finales de los 80 y principios de los 90. Aunque es necesario que existan centros de estudio con un ambiente tranquilísimo, soso, también estimo altamente recomendable que las bibliotecas apuesten por medidas que modernicen los ambientes para las lecturas más cotidianas, de mero entretenimiento, lugares que a la vez acerquen a los lectores y permitan la creación de foros y clubes.

Por otro lado, son de gran interés las medidas que para fomentar la implicación en la comunidad, pretenden sacar “las bibliotecas a la calle”. Iniciativas como los *bibliobuses* e inventos similares son una manera de eliminar distancias, de acercar la cultura al ciudadano. Es algo similar al carrito de los libros que vemos en algunas películas o series carcelarias. Si el individuo no acude a la biblioteca, que sea la biblioteca la que acuda al individuo.

En cualquier caso, siempre que he subido al *bibliobús* de mi municipio, me he topado con una escasa selección de títulos. Teniendo en cuenta que en España leemos unos pocos, no estaría de más que a los títulos más demandados por los no lectores, se añadiesen libros más extraños, menos conocidos o de carísimo precio en los comercios. Porque de otra manera lo que se ofrece es demasiado “escaso” para el lector habitual o ya se lo habrá leído.

Esto me conduce a mi tercera reflexión, referida a las omnipresentes innovaciones tecnológicas. Las bibliotecas públicas parten con enorme desventaja, por ejemplo, es encomiable que desde

una biblioteca se fomenten foros o blogs, pero en internet se encuentran un sinfín de iniciativas similares. Personalmente, soy miembro activo y pasivo, de *Goodreads*, web en donde encuentro las opiniones necesarias para decidir si finalmente me compro o no este o aquel libro. Pero las bibliotecas podrían ser el faro que alumbrase toda la red.

Además son loables todos los intentos, como el autopréstamo, de suavizar o eliminar los trámites que permitan acceder a un libro o revista de una biblioteca. A mi juicio entender, creo que es el principal camino que le queda por dar a las bibliotecas. En julio, por ejemplo, acudo a cursos de verano que oferta la universidad de *Cambridge*. Y es absurdo el tiempo que dedicas a conseguir que te dejen acceder a un libro, jamás en préstamo. Al final, como en casi todo, como hay dos o tres canallas que abusan de estos servicios se termina perjudicando a todos los usuarios.

Teniendo en cuenta que en España leemos unos pocos, no estaría de más que a los títulos más demandados por los no lectores, se añadiesen libros más extraños, menos conocidos o de carísimo precio en los comercios.

En definitiva, creo que aún falta mucho por hacer para potenciar a las bibliotecas públicas, sobre todo por la imparable rapidez con que surge todo en internet. Precisamente por eso mismo creo que ahora más que nunca sería necesaria la presencia de los bibliotecarios, de expertos que dirijan a los lectores. Pero para eso hace falta dinero que, en las circunstancias actuales en las que la cultura es un bien de tercera, casi proscrito, nunca llegará adonde debe. ▀

**Daniel Martín es profesor de Lengua y Literatura de ESO y Bachillerato.*

En defensa de las Bibliotecas Municipales de Málaga

Esta revista publicó en su número 44 un artículo de opinión de Inmaculada Ruiz, titulado “Partidos políticos y bibliotecas...”, al que, después de leer detenidamente, considero imprescindible dar una respuesta.

Resulta incomprensible que se realicen este tipo de manifestaciones manipuladas y sesgadas, que no se corresponden con la realidad, haciendo referencia a determinados hechos y actuaciones con el propósito de manipular, criticar perniciosamente y poner en entredicho la labor que desempeñan las bibliotecas y los bibliotecarios de Málaga, bien por parte de la propia autora o bien de las fuentes que le hayan proporcionado dicha información.

En primer lugar, las Bibliotecas Municipales de Málaga son puertas de acceso a la información y al conocimiento, proveedoras de recursos para la educación y el autoaprendizaje continuo, centros de desarrollo cultural y del tiempo libre, espacios de convivencia y participación ciudadana y, sobre todo, creadoras y dinamizadoras del hábito lector. Esta misión se fundamenta en la actual política bibliotecaria, contribuyendo a cambios trascendentales en nuestras bibliotecas, como a continuación se expone.

Desde esta perspectiva, la Red de Bibliotecas Municipales de Málaga constituye una parte esencial del patrimonio cultural de la ciudad. Con una dotación de 18 bibliotecas y un bibliobús, distribuidos por los once distritos de la ciudad, es un referente de proximidad al ciudadano y cuenta con un equipo técnico de profesionales cualificados, para atender de forma eficiente la gestión, planificación y ejecución de los servicios y actividades que se programan.

El Ayuntamiento de Málaga, consciente de la labor que desempeñan las bibliotecas municipales en el ámbito de la información y el conocimiento, viene desarrollando desde el año 2002 un Plan de Mejoras de los Servicios Bibliotecarios mediante la elaboración del Mapa Bibliotecario de la ciudad, la disponibilidad de suelo para uso bibliotecario y reubicación, reforma y creación de nuevas bibliotecas: Bibliobús, Emilio Prados, Alberto Jiménez Fraud, Manuel Altolaguirre y Cristóbal Cuevas, Plan que continúa en el 2011, en plena crisis económica, con la creación de cinco nuevas bibliotecas: Miguel de Cervantes, José Moreno

Villa, Narciso Díaz Escobar, Dámaso Alonso y Bernabé Fernández Canivell, y las obras de reforma en las bibliotecas de Jorge Luis Borges y Serafín Estébanez Calderón. Mientras en otros municipios se reducían horarios, personal e inclusive cierre de bibliotecas, el Ayuntamiento de Málaga construía cinco nuevas bibliotecas, así lo manifiesta en declaraciones al diario El País (14/03/2012) Margarita Taladriz presidenta de FESABID (Federación Española de Sociedades de Archivística, Biblioteconomía, Documentación y Museística), señalando cómo a pesar de que la crisis económica está afectando a los horarios, cancelación de proyectos de nuevas bibliotecas, personal, etc., “la crisis tiene un cierto lado positivo, el Ayuntamiento de Málaga ha inaugurado 5 bibliotecas”.

Los proyectos de inversiones que se han llevado a cabo durante estos años, reflejan la tendencia para dotar a la ciudad de unos servicios bibliotecarios eficientes y de calidad, con una importante mejora y creación de infraestructuras y servicios. Por dar algunas cifras, el Plan de Mejoras ha realizado unas inversiones que han superado los 12 millones de euros, lo que ha supuesto un incremento de la superficie de las bibliotecas en más de un 350 %, siendo la ciudad de Málaga la capital andaluza con mayor número de bibliotecas.

Dentro del Plan de Mejoras, también en el 2011, destacar la puesta en marcha de los Telecentros, con la dotación de 150 equipos (ordenadores e impresoras), proyecto de ámbito municipal, con el objetivo del fomento y promoción de las tecnologías de la información y la comunicación, específicamente en la formación de usuarios mayores y personas en situación de riesgo de exclusión social, para así mejorar sus capacidades de desarrollo personal y facilitar su acceso a las nuevas Tecnologías de la Información y la Comunicación. Mediante este proyecto se pretende configurar una infraestructura estable que, por una parte, facilite la interacción de las personas con las herramientas y sistemas de la Sociedad de la Información y, por otra, contribuya a la formación continuada y divulgación del papel de las tecnologías.

No es cierto que se quiera concentrar los servicios en unas pocas bibliotecas en detrimento de las más pequeñas. La creación de nuestras bibliotecas está estrechamente relacionada con la decisión política, la disponibilidad de suelo y con la planificación bibliotecaria dentro de una concepción global de la ciudad, analizando necesidades y estableciendo parámetros para conseguir

el modelo más idóneo de equipamiento. Muestra de ello es la creación de la biblioteca José Moreno Villa en Churriana y los proyectos de inminente actuación: la creación de una nueva biblioteca en la Colonia de Santa Inés, y la ampliación de la biblioteca de Vicente Espinel, en Puerto de la Torre.

En mayo de 2015, se inició un plan de ampliación de horario continuado, de 9:00 a 21:00 horas en las bibliotecas de Manuel Altolaguirre y Miguel de Cervantes y con el objetivo de ir extendiéndolo gradualmente y de forma prioritaria en las bibliotecas de mayor superficie; para ello, y mientras se crean nuevas ofertas de empleo, se cuenta con personal de apoyo, para lo que se está haciendo un notable esfuerzo para la mejora de los contratos.

Las Bibliotecas Municipales de Málaga vienen ejerciendo un papel activo como dinamizadoras para contribuir a que la lectura (información) se arraigue en los hábitos culturales de la población con actividades que proporcionan una mayor rentabilidad social de los equipamientos, tanto centrales como periféricos. Los planes de lectura que realizamos desde hace años, se elaboran desde una programación integral, priorizando en función de las demandas y las necesidades, desde la globalidad y la segmentación, concretando destinatarios y objetivos. El resultado son las 71.945 personas, desde los más pequeños a los mayores, que participaron el año pasado (2015) en las actividades, talleres, certámenes, Clubes de lectura, encuentros con autores, Olimpiada lectora, Feria del Libro, exposiciones, etc. Pero lo trascendente es el grado de implicación y colaboración de centros escolares, colectivos, asociaciones, instituciones, escritores...

En el año 2013 se inició un proyecto de colaboración con la biblioteca de Shanghai, denominado “La ventana de Shanghai”, que tiene como principal objetivo el intercambio cultural a través de los libros y el intercambio de experiencias con otras ciudades del mundo. En la actualidad este programa de colaboración está formado por 150 bibliotecas y 30 instituciones de más de 20 países como Francia, Italia, EE.UU., Rusia, Egipto, Canadá, República Checa, Irlanda, Argentina, y Sudáfrica, entre otros. La Red de Bibliotecas Públicas Municipales de Málaga es la primera de nuestro país en formar parte de este programa de cooperación.

Trabajamos con sectores de riesgo de exclusión social para fomentar la igualdad y la integración, mediante el proyecto de atención a persona sordas en colaboración con la Asociación Federada de Personas Sordas de Málaga, haciendo de la biblioteca Miguel de Cervantes un espacio accesible. También con otras actividades, principalmente en la bibliote-

ca de la Palma y en colaboración de colectivos como La Asociación de Mujeres Nigerianas, Secretariado Gitano, Cruz Roja, Aspa, Acem, Al-Jaima, etc. El Ayuntamiento de Málaga es pionero en haber realizado una convocatoria dirigida a discapacitados para cubrir cuatro plazas de Técnicos Auxiliares de bibliotecas, una de las cuales la ha conseguido una persona con discapacidad auditiva, siendo este uno de los principales estímulos para la puesta en marcha del proyecto de atención a personas sordas.

De esta forma, la participación se ha convertido en el camino trazado en nuestros proyectos como elemento vertebrador del papel social que le corresponde a las bibliotecas. Buscamos alianzas y ponemos a disposición, como servicio público, nuestros recursos, servicios y, sobre todo, el trabajo de los profesionales como mediadores acercando los contenidos de las bibliotecas a los usuarios, siendo proactivos, constantes y con capacidad para crear e innovar.

Trabajamos a partir de las necesidades y expectativas de usuarios reales y potenciales mediante la gestión de la calidad y la innovación, adecuando nuestros propios servicios a las demandas de los usuarios y la mejora continua en los procesos de trabajo. Todas las Bibliotecas Públicas Municipales están certificadas en calidad conforme a la norma ISO9001 y es por tanto auditada por una certificadora externa que certifica que la gestión interna y externa de las bibliotecas se realiza correctamente, lo que supone una mejora continua en su gestión.

Aceptamos y valoramos la crítica constructiva, pero consideramos que el artículo al que estamos dando respuesta, no es la forma más edificante o provechosa de decir cómo deben “avanzar y transformarse” las bibliotecas. Venimos asumiendo los nuevos roles que la sociedad, la cultura y la información establecen, con errores y aciertos, con más o menos recursos, pero con la certeza y la exigencia de adaptarnos a las nuevas necesidades que nos rodean. Nuestras bibliotecas al igual que el resto de las bibliotecas públicas, son un servicio público y esencial en el ámbito de la administración local, autonómica y nacional, con una cultura de trabajo dinámica, innovadora y flexible, en constante renovación, con un principal objetivo: servir al ciudadano lo más eficientemente posible.

Finalmente, invito a la autora del artículo y a cuantos puedan estar interesados a que se pongan en contacto conmigo para poder explicarles y ampliar la información de forma documentada de todo lo expuesto en este texto. ▀

**Félix Gutiérrez Santana es Jefe de Sección de Bibliotecas del Ayuntamiento de Málaga.*

Lo que escucha la Vasconcelos



LA VOZ DE LOS USUARIOS DE LA MAYOR BIBLIOTECA PÚBLICA DE MÉXICO

En la gigantesca Ciudad de México se localiza una gigantesca biblioteca pública, la Biblioteca Vasconcelos. Inaugurada en 2006, su edificio de siete plantas cuenta con 38.000 metros cuadrados, rodeado por un jardín de 2,5 hectáreas (dos campos y medio de fútbol) en el que se encuentran casi 60.000 ejemplares de 168 especies. El recinto alberga cerca de 600.000 libros (y discos y videos y audiolibros), pone a disposición de los públicos casi 400 ordenadores conectados a internet y presta pianos, guitarras y violines. Sus redes sociales son fuertes, la segunda biblioteca con más seguidores en Facebook (a corta distancia de la primera, The Library of Congress). Son números impresionantes, pero lo esencial en cualquier biblioteca no son los números sino las personas. Los autores de este reportaje consiguen acercarnos al verdadero sentido de la labor bibliotecaria dando la voz a distintas personas que acuden con frecuencia a ella. Una voz que resuena en las paredes de la Vasconcelos y que no se pierde en el silencio.

Si grandes son las cifras de la mayor biblioteca de México, más grandes aún son las necesidades de la población de la aglomeración urbana donde se asienta la Vasconcelos. Casi la mitad (46,4 %) de los ciudadanos de la Ciudad de México, mayores de 15 años, tienen una escolaridad básica, de hasta educación secundaria. Universitarios, en el sentido de que alguna vez siguieron algún curso en la universidad, son uno de cada cuatro ciudadanos. En dos de cada tres hogares o no tienen libros o tienen menos de 21 libros (excluyendo libros de texto). En algo más de 4 (42,3 %) de cada diez hogares no existe un ordenador y disponen de conexión a internet la mitad de los hogares.

La Vasconcelos se ubica en un importante nodo de comunicaciones de la ciudad. A cien metros de su entrada se localizan una boca de metro, tres líneas de metrobús y la estación de Buenavista, con un tren de cercanías que comunica con algunos importantes municipios del vecino estado de México. Todo ello facilita que actualmente tres de cada diez personas que llegan a la Vasconcelos lo hagan desde fuera de la Ciudad de México, desde las muy pobladas ciudades dormitorio de Nezahualcóyotl, Ecatepec, Naucalpan, Tlanepantla...

Sus gentes

La Biblioteca Vasconcelos, que abre todos los días de 8:30 a 19:30 h, recibió dos millones de visitas en 2015 (1.965.819 para ser exactos). Cualquier sábado llegan más de diez mil personas. Pero una biblioteca llena no significa necesariamente que todos los grupos sociales vengan igualmente a la biblioteca, público masivo no quiere decir forzosamente público de masas, público numeroso no quiere decir que todas las categorías sociales, todos los niveles de estudios, todas las edades, todas las clases sociales estén igualmente representadas en la biblioteca.

La Vasconcelos se dio a la tarea de analizar sus públicos. Unos públicos que, en consonancia con la demografía mexicana, están mayoritariamente formados por veinteañeros: seis de cada diez usuarios (mayores de 11 años) tienen entre 18 y 30 años (aunque es importante resaltar que los mayores de 45 años representan 20 %). Y si hasta los 40 años la proporción hombre-mujer es ligeramente favorable a la mujer, a partir de esa edad la presencia de la mujer cae drásticamente. Al igual que ocurre en la mayor parte de las bibliotecas públicas –véanse los datos referentes a los usuarios de las Bibliotecas Públicas del Estado en España–, los públicos de la Vasconcelos son muy mayoritariamente con estudios universitarios: dos de cada tres tienen licenciatura completa o incompleta, o en curso. En cambio, el público con más escaso capital escolar (de sin estudios a la secundaria completa) solo representa el 5,6 %. La mayoría (54 %) de los encuestados declara

ser estudiante, pero es notable (42,5 %) la presencia en la Biblioteca Vasconcelos de usuarios trabajadores: empleados, profesionistas, docentes, comerciantes y vendedores...

Otro dato interesante, como indicador para seguir captando nuevos públicos, es que uno de cada cinco visitantes lo hace por primera vez. Descontado este 20 % de los encuestados que por primera vez acude a la Biblioteca Vasconcelos, es un público de habituados: dos de cada tres (68,6 %) lo hace al menos una vez a la semana.

Pero la pregunta central es ¿para qué acude la gente hoy a la biblioteca? Y ¿qué servicios acostumbran utilizar? En una aglomeración urbana de las dimensiones de la Ciudad de México el desplazamiento no es fácil e implica una considerable inversión de tiempo. Las respuestas mayoritarias son previsibles: estudiar, informarse, consultar material, usar los ordenadores y acceder a internet... Pero llaman la atención otras un poco más alejadas de lo que es (o ha sido) el uso canónico de una biblioteca pública: conocer a otras personas, pasear, pensar/reflexionar...



Un dato importante es el de la situación económica de los usuarios de la Vasconcelos: la mayor parte (54 %) cuenta con ingresos mensuales inferiores a la línea de bienestar (173 dólares), esto es, no pueden adquirir la canasta alimentaria y no alimentaria (transporte, limpieza, vestido, calzado...). En este sentido la Biblioteca Vasconcelos se configura como un espacio de gran inclusión sociourbana y, tal como demandaba recientemente la socióloga Saskia Sassen, un espacio de la ciudad que posibilita a los “sin poder” hacer historia.

Pero la Biblioteca Vasconcelos quiso ir más lejos e indagar, más allá de números, porcentajes y categorías, en la muy diversa composición de sus públicos: madres que acuden con sus hijos a la biblioteca, personas en situación de calle que, como en muchas otras



ciudades del planeta, encuentran en la biblioteca pública un refugio y, hasta quizás, una lanzadera para impulsarse, hombres y mujeres que recorren en el ámbito bibliotecario una ruta alterna para sus aprendizajes, mujeres y hombres que vienen en busca de una identidad, no figurada sino real: que la biblioteca les ayude a tramitar su acta de nacimiento. Captar cómo las desigualdades sociales son desigualdades culturales y, en consecuencia, generan comportamientos más o menos familiares, más o menos acomodados, con el universo de la biblioteca. También, en suma, cómo los públicos se apropian, hacen suyos o no, los espacios y servicios bibliotecarios.

Es lo que escucha la Vasconcelos.

Cristina

Tenemos un ratotote viniendo a la biblioteca. Saqué a mis dos hijos de la escuela y yo los educo: letras, matemáticas... Ocupamos la computadora, descargamos libros, clases en YouTube, unas conferencias, documentales. Los meto a los talleres que organiza la biblioteca, donde conviven con otros chicos. El mayor tiene 13 años. Se estresaba mucho en la escuela, comenzó a enfermar de los nervios, le costaba convivir con los niños. Le gustan las leyes. Se bajó un juego sobre eso y todo el día lo sigue. Dice que estudiará leyes. El pequeño ya tiene 7. Busco videos infantiles para él, jugamos, su hermano mayor también le enseña los números, a escribir... Nos pide que vayamos al sol. Tenemos nuestro pedazo de tierra en el jardín, lo hemos hecho nuestro. Vamos a ver los tejocotes, higos, manzanas, manzanilla... El jardín de la Vasconcelos es muy chulo. Vemos insectos, recolectamos semillas.

Hay un programa en el Instituto Nacional de Educación de Adultos para chicos de 12 y 13 años, para terminar la primaria. Estoy viendo eso. Que saque el título de primaria y luego siga en abierto la secundaria. A pesar de que está la información en internet, tienes que aprender a utilizar una biblioteca.

Siempre venimos a la Vasconcelos, prácticamente todos los días. Si tengo que lavar los llevo y dejo en el teatro, o en danza, o en el conservatorio de música. Los he llevado al Munal (Museo Nacional de Arte), Museo de Banamex, Museo de Sitio, Templo Mayor, Antropología, Soumaya, Mide (Museo Interactivo de Economía), Memoria y Tolerancia...

No me gusta el sistema escolar, soy de sistemas abiertos. La escuela es mucha paja. Tengo mal recuerdo de la escuela. Luego estudié computación, cursos de Excel, inglés, japonés a distancia desde mi compu. Ahora estudio más, aprendo más que cuando iba a clases.



Jacinta

Yo tengo experiencia en el INEA (Instituto Nacional de Educación de Adultos), en el Centro de Capacitación del estado de Guerrero. Recuerdo que cuando comencé me dijeron "tu labor es sacar fósiles". Ya ve en qué concepto tenían a los alumnos que allí acudían. En ese sentido yo siempre lo he tenido claro, mi labor es enseñar a cómo aprender.

Tuve un alumno boxeador, otro que su hermano está en la cárcel, otro de 25 años que era un líder



de su banda. Tienen una problemática detrás bien pesada. Ellos son autodidactas en oficios, pero ellos mismos creen que no tienen derecho a una educación, que las bibliotecas no son para gente como ellos... Esto trasciende desde la Colonia. Muchos, y muchas, creen que son tontos. Su madre les dice que son tontos, en la escuela les dicen que son tontos. Ustedes, como biblioteca pública, tienen que invitarlos directamente, no así en general, “la biblioteca es para todos”, no, eso no funciona con ellos, tienen que dirigirse directamente a esta gran parte de la población. El muro invisible viene de siglos.

Captar cómo las desigualdades sociales son desigualdades culturales y, en consecuencia, generan comportamientos más o menos familiares, más o menos acomodados, con el universo de la biblioteca.

La mayoría de los que acuden al sistema abierto de educación de adultos es para conseguir un papel para acceder a un trabajito, a una chambita. Pero alguno quiere estudiar. El alumno boxeador me decía, “aquí, donde vengo a hacer la secundaria, es el único lugar donde me siento a gusto”. El

otro, el líder de la banda, también me decía: “estoy aquí porque necesito que me acepten”. Son gente estigmatizada. El pandillaje por eso tiene adeptos, porque les hacen una invitación directa a participar. Todo esto que cuento se refiere a los que no tuvieron la oportunidad o que abandonaron temprano la escuela. Luego está el grandísimo número de jóvenes que quieren entrar a la UNAM, o al Politécnico, tanta gente que queda fuera, que sienten la muerte, que ya no tienen una oportunidad. Es tanta la presión que es esquizofrénico. Eres un fracasado. Ojalá que fuera un ansia de conocimiento, pero ya no es aprender, es pasar el examen. Los padres que pueden les pagan cursos muy caros para prepararse para el examen de ingreso y, aun así, quedan fuera.

Marcela

Desde niña me han gustado la biblioteca, los libros. Luego, de mayor, hasta aprovechaba de las tareas escolares de mis hijos. Los acompañé a la Vasconcelos y busco libros por mi cuenta. Me gusta la literatura de México y de Europa.

Ahora le hablo de mi hija. Tiene 18 años. Este es su primer año en la universidad, estudia Relaciones Internacionales en la UNAM. La acompañé a la biblioteca, también cuando estudiaba la prepa y secundaria.

Cuando estaba en el kínder no hablaba, la llevé con el psicólogo. Había una sobreprotección de sus hermanos, es la pequeña, y de toda la familia, hacia ella. Es una niña de dieces y nueves. Aprendió a leer y a contar conmigo. Pienso que ella, y otros como ella, son como chicos viejitos, más que inteligencia tienen intuición, observan y juzgan duramente. En la

Biblioteca Vasconcelos se sintió más segura. Me buscó un lugar dentro de la biblioteca y la literatura que más me gusta.

Somos unos padres abiertos, si quiere dejar de ir a la universidad por nosotros no hay problema. El padre es profesor de inglés. Ella desempeña conmigo un papel de entre enfermera y consejera. Debe decirse: puedo tener cómoda a mi mamá, con los libros que más le gustan, y yo puedo estudiar y tener mis libros. Es muy perfeccionista, en la Vasconcelos se siente más calmada. Ella misma me lo dice: “necesitaba un lugar como la biblioteca”.



Bernardo

Me llamo Bernardo Ruiz Escalante, tengo 42 años, y quiero agradecer a la Biblioteca Vasconcelos la oportunidad que me da. Yo tenía un pequeño negocio de computadoras, una tienda donde vendíamos utensilios y reparábamos. Durante unos años funcionó. Luego tuve problemas, también con mi compañera, la tienda cerró y poco a poco terminé en una situación que nunca había pensado a la que podría llegar. Me quedé en la calle.

Al principio iba a pasar el día a un parque, me iba a Chapultepec o al Parque Hundido. Los primeros días, bien. Veía pasar a la gente, hay árboles, sombra. Pero no se puede imaginar lo largo que se puede hacer un día así, y otro, y otro. Además, tienes que cargar todo el tiempo con las bolsas donde llevas tus pocas pertenencias.

Un día llegué a la Vasconcelos y se me abrió el mundo. Creo que ha sido lo mejor que me ha pasado en muchos años. Aquí tengo una computadora para poder trabajar, para buscar algún empleo, si tengo que enviar el currículum o alguna presenta-

ción para una oferta de trabajo. Ahora creo que me va a salir algo.

Además, aquí hay un guardarropa donde puedo dejar mis cosas y, si quiero, salir a pasear o a un mandado sin tener que estar cargando todo el rato mis bolsas. Aquí lo tengo todo, puedo hacer mis necesidades, lavarme, y voy a muchas actividades. Voy a algunos conciertos, a ver películas, leo... El día pasa fácil.

Yo veo que entre ustedes los bibliotecarios también hay diferencias muy marcadas de comportamientos, de actitudes, hacia la gente que como yo estamos en situación de calle. Algunos son muy represivos, como que no les gustaría vernos por la biblioteca. Todo son trabas, desconfianza, mala onda. Se deben ver en una situación vital muy segura, ni se imaginan o quieren imaginar que algún día podrían estar como nosotros. Yo tampoco me había imaginado que algún día iba a estar así, en la calle. Por eso agradezco a muchos de ustedes que hacen su trabajo para que nosotros podamos tener un lugar en la biblioteca. Conozco a muchos que están como yo, unos son más amigos, otros menos, pero para todos nosotros la Biblioteca Vasconcelos se ha convertido en un lugar importante en esta época de nuestras vidas.

Aline y Penélope

Soy Aline y esta es mi hija Penélope, va a cumplir dos años. Yo tengo 23. Vivimos en Ecatepec y hacemos casi una hora de metro para venir a la biblioteca. Tengo el bachillerato sin terminar y ahora intento ser ama de casa mientras soy mamá.

Algún día a la semana siempre venimos a la biblioteca. El día depende, pues tengo custodia compar-



tida. Cuando se puede vengo con Penélope, cuando no, vengo yo sola. Es muy variable. Conocí la Vasconcelos hace unos cinco años por una amiga del bachillerato, es mi mejor amiga. A ella también le gusta mucho leer y le gusta mucho conocer la ciudad. Anda de aquí a allá y yo creo que así encontró la biblioteca, sacó su credencial y me invitó un día a que viniéramos juntas. Desde el primer momento en que vine me impresionó la arquitectura, cómo está construida por dentro, las estanterías, los pisos, todo. Me impresionó mucho, y la sensación que te produce al estar arriba en los estantes es muy distinta a cualquier otro espacio público en el que haya estado antes, es único, es como una arquitectura completa, que también la puedes vivir en carne propia, sentir el ambiente.

Yo puedo pasar horas aquí en la biblioteca, es como mi segunda casa, estoy muy encariñada con este lugar. De por sí me gusta muchísimo leer y me encantan los espacios porque son muy cómodos. Me gusta que hay incluso internet, aunque la mayor parte del tiempo me la paso leyendo. Camino por los pasillos, no me canso de recorrer los pasillos de mis áreas de interés: filosofía, arte en general, música, arte plástico, fotografía. Y me gusta muchísimo la literatura. Es decir, cuando vengo sola, deambulo en los pasillos buscando libros, y me siento a leer en algún sillón, es más cómodo, es más como sentirme en mi casa. Si vengo sola puedo quedarme cuatro horas o más. Si es con Penélope, entonces unas dos o tres horas.

Agradezco a muchos de ustedes que hacen su trabajo para que nosotros podamos tener un lugar en la biblioteca.

También he utilizado otros espacios de la biblioteca, como la sala de música, que es muy entretenida. Paso mucho tiempo ahí. A la Sala Braille no he ido, es por una cuestión personal, sentimental. Lo mismo me ocurre con los jardines, que ni los he pisado en estos cinco años. Si vengo con Penélope casi siempre vamos a la bebeteca y jugamos un rato, le leo libros, hay mucha variedad de materiales. A ella le encanta estar en las alfombras, dar maromas. Le gustan mucho los libros, no sé si sea porque siempre los ha visto en mi casa o porque siempre me ve con libros, pero el caso es que siempre le gusta mucho hojearlos, pasar las hojas, abrir, jugar. Traemos comida, le cambio los pañales. Ella solo se altera cuando tiene sueño o hambre.

No le he mencionado que también escribo y me gusta ejercitar mi manera de escribir leyendo distintos tipos de escritura. Soy muy hipercativa, hago muchas cosas, también las artes plásticas, aunque desde que nació Penélope ya no me da tanto tiempo de hacer trabajos de plástica, pequeñas esculturas, alebrijes... Para mí escribir es más que un gusto una necesidad, yo siempre lo he dicho, yo escribo porque necesito hacerlo y, de hecho, porque muchas veces he intentado pasar mucho tiempo sin escribir y no puedo hacerlo, necesito escribir siempre, siempre... Si me agarra la inspiración acá, en la biblioteca, escribo acá, donde me agarre.

Nicolasa

(Desde hace algo más de un año la Biblioteca Vasconcelos ayuda a personas que así lo demandan a tramitar su acta de nacimiento. Muchas son per-



sonas que viven en la calle, indocumentadas. Personas que han recalado en la gran urbe provenientes de distintos puntos del país. Sin acta de nacimiento no pueden tener una identidad oficial y, en consecuencia, no pueden acceder a ningún servicio social. La Vasconcelos contacta con las distintas instancias administrativas y posibilita la obtención del acta. Hace unas semanas el maestro argentino Gerardo Cirianni acudió a la Biblioteca Vasconcelos y fue testigo ocasional de la entrevista que se mantuvo con doña Nicolasa, que desde hace años, en concreto desde el sismo del 19 de septiembre de 1985, intenta tramitar, sin éxito, su acta de nacimiento. A las horas, impresionado por lo que había escuchado escribió el siguiente texto).

¿Cuántos años tengo? Ya ni sé. Nací en 1930, allá en Iguala y de chiquita anduve de aquí para allá. Uno tiene que trabajar donde haiga ¿sabe?... a veces los patronos son buenos, pero muchas veces no.

Yo, pa que le miento, tuve varios muy malos. Pero dios me ayudó y encontré unos retebuenos acá, en el DF. Trabajé años con ellos, muchos. Y un día conocí a un hombre que dijo que me quería, y yo le creí y me fui con él. Mis patronos por suerte me entendieron.

Tuve hijos con él y él los quiso mucho, tal vez más que a mí. Ah, me olvidaba de decirle, usted disculpe, mi nombre es Nicolasa. Pues sí, sabe, un día

salí muy temprano de mi casa para sacar al perro, no fuera a ser que se le diera por orinar en el patio de la vecindad. ¿Que serían? Las siete de la mañana más o menos.

Apenas caminamos unas cuadras cuando el mundo se vino abajo. Yo me puse como aturdida. Recuerdo que varios gritaban y una señora lloraba y llamaba a la virgencita de Guadalupe. Entonces salí corriendo con mi perrito rumbo a la vecindad. Al llegar, no había nada, na más piedras, na más que piedras, sabe usted: ni vecindad, ni mi señor, ni mis hijos que Dios me había prestado para mi felicidad. Alguien después contó que habían sido las siete y diecinueve. Yo lo que sé es que a las siete y media el mundo se había acabado, al menos para mí.

Ahora le pido a usted si me podría ayudar con mi acta de nacimiento, sabe. Allí se quedó ella también, con mi esposo, mis hijos y todas mis cositas. Nunca pude tener otra. Ya han pasado treinta años, ya mis patronos están en el cielo también y nada que pueda conseguirla. Yo pronto ya me voy a ir también y me han dicho que para sepultarlo a uno la piden también. Y como yo no la tengo...

¿Verdad que usted me va a ayudar? Yo trabajo todavía limpiando alguna casa. Si usted me ayuda con lo del acta yo podría limpiar la suya ¿no? Favor con favor se paga, dicen, ¿no? Ánde le, ayúdeme, la necesito pa todo, pero más que nada para que me sepulten como debe de ser, yo sé que usted me entiende. ▴

LOS AUTORES

Ramón Salaberría. Bibliotecario por la École Nationale Supérieure des Bibliothécaires de Francia, doctor en Ciencias de la Educación. Durante 22 años trabajó en la revista Educación y Biblioteca. Autor, entre otros, de los libros *Bibliotecas públicas* y *bibliotecas escolares: una colaboración imprescindible* y *Autodidactas en bibliotecas*. En la actualidad forma parte del equipo directivo de la Biblioteca Vasconcelos.

Carola Diez. Docente e investigadora dedicada a los procesos de formación lectora en el ámbito de la cultura y la educación pública. Se ha desempeñado como formadora de mediadores en la Secretaría de Educación Pública (SEP), el CONACULTA y en el marco de diversas iniciativas sociales y gubernamentales en México y América Latina. Tuvo a su cargo de 2002 a 2006 la Subdirección de Bibliotecas del Programa Nacional de Lectura de la SEP. Entre 2013 y fin de 2015 fue responsable del área de Servicios Educativos de la Biblioteca Vasconcelos.

AUTORES: Salaberría, Ramón; Diez, Carola.

FOTOGRAFÍAS: Salaberría, Ramón; Diez, Carola.

TÍTULO: Lo que escucha la Vasconcelos. La voz de los usuarios de la mayor biblioteca pública de México.

RESUMEN: Los autores de este reportaje presentan la biblioteca José Vasconcelos, en Ciudad de México, de un modo diferente: más allá de las impresionantes cifras de esta gran biblioteca creada en 2006, dan la palabra a algunos de sus usuarios para que cuenten cómo la biblioteca forma ya parte de sus vidas cotidianas. Una madre de familia, una educadora de adultos, una joven con su hija de dos años, un hombre sin hogar y una víctima del terremoto de 1985 en la capital mexicana, son algunas de las voces que escuchan las paredes de la Biblioteca Vasconcelos.

MATERIAS: Bibliotecas públicas / Usuarios / Ciudad de México.

6ª Conferencia internacional sobre revistas de ciencias sociales y humanidades

CRECS 2016

5-6 de mayo

**Universidad de Barcelona
(edificio central, plaza de la Universidad)**



UNIVERSITAT DE
BARCELONA

El profesional de la

información

Entre tradición y futuro: transformaciones en la revisión por pares, edición electrónica y certificación de la calidad

Los ejes temáticos de la Conferencia serán los siguientes:

- Nuevos modelos de evaluación de los artículos
- Criterios de calidad en los procesos de peer review
- Estrategias para la incorporación y mantenimiento de los revisores
- Estrategias para aumentar el impacto de las revistas
- Calidad, evaluación, internacionalización y categorización de revistas
- Revistas digitales: más allá del pdf
- Profesionalización de las funciones asociadas a las revistas
- Financiación de revistas: de las suscripciones al pago del autor
- Ética y buenas prácticas en las revistas científicas
- Experiencias novedosas y proyectos en torno a las revistas

<http://www.creccs.info>

<http://www.creccs.info/inscripciones>

Contacto: **Isabel Olea**

epi.iolea@gmail.com



Fundación Dialnet



Entrevista

por Conchi Jiménez

Glòria Pérez-Salmerón



Presidenta electa de la
IFLA

“El lema con el que estoy arrancando ya en mis ponencias actuales es *Bibliotecas, bibliotecarios motores para el cambio*”

Son varias las entrevistas que desde Mi Biblioteca le hemos hecho a Glòria Pérez-Salmerón. En su ya más que consolidada trayectoria profesional, Glòria ha desempeñado (y sigue desempeñando) diferentes cargos de responsabilidad en el mundo de las bibliotecas y desde nuestra revista hemos ido siguiendo, año a año, esa escalada imparable. Ahora, como Presidenta Electa de la IFLA, Glòria vuelve a recibirnos y atendernos con la amabilidad y humildad que la caracteriza como persona y como bibliotecaria.

Para empezar me gustaría agradecer a la revista *Mi Biblioteca* su interés en conocer más sobre la *Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios y Bibliotecas* (IFLA) y por brindarme con esta entrevista la oportunidad de explicar algunos ejes en los que pivota el trabajo que estoy realizando en calidad de Presidenta Electa.

¿Qué se siente al ser presidenta de la IFLA?

¿Cómo te lo explicaría? Es un sentimiento con matices, siento el peso de la responsabilidad que conlleva el presidir una organización internacional que es la voz global de las bibliotecas porque representa a las asociaciones de bibliotecarios y bibliotecas de más de ciento cincuenta países, también orgullo, por el honor de haber sido elegida con el ochenta y un por ciento de los votos en las elecciones generales a la Presidencia en 2015 y una inmensa alegría y motivación sabiendo que puedo participar activamente en las políticas bibliotecarias y de acceso a la información de alcance mundial.

Como presidenta electa, ¿cuál es su principal función?

Como sabes, el proceso de elecciones en la *Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios y Bibliotecas* establece que la persona elegida para ostentar la presidencia pase dos años compartiendo el trabajo y de “aprendiz” de la Presidencia. Como Presidenta Electa soy miembro de la Junta de Gobierno, del Comité Ejecutivo, del Comité Profesional y fidecomisaria de la *Fundación Stichting IFLA Foundation*. Formar parte de los órganos de gobierno de IFLA conlleva una ocupada agenda de reuniones a lo largo del año. Además, represento a la Presidenta por delegación de la misma en conferencias, seminarios y reuniones con organismos internacionales en muchos lugares del mundo.

Y mientras tanto voy afinando y elaborando mi programa para mi mandato como presidenta. El lema con el que estoy arrancando ya en mis ponencias actuales es: “Bibliotecas, bibliotecarios motores para el cambio”. Me apoyo en la idea de que las bibliotecas pueden cambiar a sus comunidades, a la ciudadanía, facilitando el acceso a la información para adquirir conocimiento y alcanzar su desarrollo como individuos contribuyendo al desarrollo sostenible.

¿Cómo cree que puede aprovechar su dilatada experiencia profesional para poner en marcha nuevas iniciativas desde IFLA?

Pues influyendo en las peticiones de IFLA, por ejemplo, una muy vistosa, a través del ECOSOC, *Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas*, hemos

conseguido que el acceso a la información sea uno de los indicadores de los objetivos de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible de la ONU, concretamente el 16.10 que se refiere a “Garantizar el acceso público a la información y proteger las libertades fundamentales, de conformidad con las leyes nacionales y los acuerdos Internacionales”.

“Me apoyo en la idea de que las bibliotecas pueden cambiar a sus comunidades, a la ciudadanía”

O bien impulsando desde el plan estratégico de la Federación 2016-2021 iniciativas que van a ser desplegadas entre 2016 y 2017 y que estoy coordinando porque me siento muy identificada, una sobre el cambio de mentalidad de los profesionales, y la otra orientada al fortalecimiento de las bibliotecas públicas en todas las regiones del mundo.

El llevar tantos años trabajando en bibliotecas, mi paso por la *Biblioteca Nacional de España*, impulsando un par de leyes de gran calado en el sector y mi participación en el activismo asociativo profesional a nivel nacional, europeo e internacional me



proporciona distintas perspectivas, creo que muy necesarias para plantear propuestas concretas que nos permitan trabajar una estrategia realista y alcanzable. Quiero decir con acciones claras, programadas en el tiempo, con indicadores de gestión e íntimamente asociadas al plan estratégico general de la Federación.

¿Cuáles son las principales líneas de actuación para los próximos años?

Hemos propuesto cuatro iniciativas claves orientadas a las siguientes líneas de actuación:

1. Las bibliotecas en la sociedad.
2. La información y el conocimiento.
3. El Patrimonio cultural.
4. La creación de capacidades entre los profesionales.

Para alcanzar estas líneas son varios los programas que estamos desarrollando, a continuación destaco unos cuantos.

- El Programa Internacional de Liderazgo, diseñado para incrementar el grupo de profesionales líderes que puedan representar eficazmente al sector bibliotecario en el entorno internacional, así como desarrollar líderes dentro de la propia IFLA.
- La promoción de la lectura y la alfabetización como un requisito esencial para la participación

activa en la sociedad a través del acceso a la información en cualquier formato.

- Actualización del Informe de Tendencias de la IFLA, algunos titulares estarán disponibles durante el 2016 para presentar su totalidad en agosto de 2017.
- Promover las normas de la IFLA para apoyar a las bibliotecas en la prestación de servicios a sus comunidades.
- En relación al *copyright*, abogar por un marco de derechos de autor equitativo.
- Participación en los foros del gobierno de internet. La influencia en el futuro del gobierno de internet.
- El establecimiento de la red de Centros de preservación y conservación (PAC) como centros de conocimientos fundamentales para la salvaguardia del patrimonio cultural documental a nivel mundial.
- La preservación del patrimonio documental a través del Registro de Reducción de Desastres.
- La promoción de las bibliotecas dentro del programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible 2030.
- Programa de Incidencia Internacional (*International Advocacy Program*) “advocacy”.
- Programa de Fortalecimiento de las Asociaciones de Bibliotecas, conocido por BSLA, *Building Strong Library Associations*.
- Y finalmente el fortalecimiento de la IFLA mediante la construcción de capacidades y la participación regional y sectorial a través de nuestras actividades.



Siendo la primera presidenta de habla hispana, ¿cómo cree que podrían ser las próximas actuaciones para motivar a bibliotecarios y asociaciones hispanohablantes?

Ya nos hemos puesto en marcha organizándonos desde el CAUCUS Hispano de IFLA, que preside FESABID y que aúna a todos los miembros de habla hispana de la Federación y de forma transversal con IFLALAC, la Sección de la Región de Latino América y el Caribe en colaboración con la Sección MLAS, *Management of Libraries Associations* vamos a realizar un taller para el fortalecimiento de las asociaciones de LAC el próximo mes de abril. En el que analizaremos conjuntamente la realidad de nuestro colectivo y estableceremos una propuesta de actuación para el futuro inmediato.

Tanto en España como en la Región LAC no necesitamos solo palabras, necesitamos un plan estratégico que inspirado en la estrategia de la IFLA nos ayude a cambiar la mentalidad de los bibliotecarios con la idea de que puedan influenciar en los políticos locales para que estos vean las bibliotecas como una inversión para la sociedad, a las bibliotecas como motores de cambio.

¿Cómo compagina su nuevo cargo en IFLA con su vida familiar, en otro país?

Las oficinas centrales de la IFLA están en La Haya, en

la sede principal de la *Biblioteca Nacional de Holanda* quien nos acoge muy generosamente cediéndonos el espacio necesario para llevar a cabo nuestra gestión del día a día. Allí se celebran las reuniones de la Junta de Gobierno del Comité Ejecutivo y de los demás comités de gestión y allí me desplazo cada vez que tenemos convocatoria presencial.

“Tanto en España como en la Región LAC no necesitamos solo palabras, necesitamos un plan estratégico”

Pero sigo viviendo en Badalona, mi ciudad, trabajando en la Diputación de Barcelona en la Gerencia de Bibliotecas. Y por supuesto, conectándome muy a menudo no solo con la IFLA en La Haya, sino con todos los profesionales que requieren mi atención desde los sitios más remotos de los cinco continentes. Las tecnologías y las herramientas sociales nos facilitan la comunicación y son muchas más las reuniones virtuales que mantenemos, yo diría que cuatro de cada cinco.

¡Vivimos en una sociedad de la información y comunicación global! ▀

Breve currículum de GLÒRIA PÉREZ-SALMERÓN

Licenciada en Documentación y Diplomada en Biblioteconomía y Documentación, Glòria Pérez-Salmerón siempre ha estado vinculada a las bibliotecas en diferentes niveles, desde el más cercano a los usuarios en bibliotecas públicas hasta la posición más alta ejerciendo puestos de gran responsabilidad como la dirección de la Biblioteca Nacional de España (2010-2013). En la actualidad, trabaja como asesora técnica en la Gerencia de Bibliotecas de la Diputación de Barcelona (DIBA), preside la *Federación Española de Sociedades de Archivística, Biblioteconomía, Documentación y Museística* (FESABID) y es Presidenta Electa de la Federación Internacional de Bibliotecas e Instituciones (IFLA). Glòria ha sido también miembro del Comité Ejecutivo y Vicepresidenta del European Bureau of Library Information and Documentation Associations (EBLIDA).

Ficha técnica

AUTORA: Jiménez Fernández, Conchi.

FOTOGRAFÍAS: IFLA.

TÍTULO: “El lema con el que estoy arrancando ya en mis ponencias actuales es *Bibliotecas, bibliotecarios motores para el cambio*”. Entrevista a Glòria Pérez-Salmerón, presidenta electa de la IFLA.

RESUMEN: En esta entrevista, Glòria Pérez-Salmerón, Presidenta Electa de la IFLA, nos explica cuáles son sus funciones en este nuevo cargo, cuáles son las principales líneas de actuación de IFLA en los próximos años o cuáles son las próximas acciones para motivar a bibliotecarios y a asociaciones profesionales.

MATERIAS: Pérez-Salmerón, Glòria / IFLA / Bibliotecarios / Entrevistas.



EN ABRIL, CAPULLOS MIL

Llega la primavera y con ella las nuevas intenciones, sobre todo para una de nuestras colaboradoras más veteranas... ¿Le será fácil lidiar con rosas, nardos, hortensias y demás flores presentes en ese jardín bibliotecario donde trabaja? Quizá sea mejor respirar hondo, ser fuerte como un roble y coger el rábano por las hojas...

Querid@s compañer@s del metal, del vil metal: aunque el invierno no ha sido malo, meteorológicamente hablando, a mí me ha dejado muy tocada y me trae muy malos recuerdos. Vale que no ha sido frío ni húmedo. Pero para mí sí, pues aún tengo entumecidos los tuétanos después de la jornada en el balneario urbano y “partió” el corazón, es decir, helado, con la guasa de los whatsapp. Parece que el tiempo transcurre “deSPAcio” y que toda la biblioteca me toma a “wasa” (de guasa y de whatsapp). Me siento marchita, decaída, bajuna”. Así que le he consultado a mi psiquiatra. Dice que es el shock post traumático. Pero que no me preocupe, que el tiempo lo cura todo. Que en cuanto llegue la primavera, mejoraré. ¡Joé, pues si es cuestión de flores y de espera, no sé qué hago pagándole en vez de regalarme un bonito buqué! Ya me lo decía mi madre, lo de que tenía que haber estudiado Psiquiatría, que tiene más caché y mejor sueldo. Si yo hubiera sabido que ni remedio ni na, que el tiempo lo cura todo... Realmente, me había salido más a cuenta. Menudo tiempo y dinero me hubiera ahorrado. Sin embargo, me empeñé en ser bibliotecaria. Así que ni caché, ni sueldo y con el único remedio del “aguantoformo”: aguanto al usuario, aguanto a los compañeros y aguanto al concejal. Eso por no hablar de que también aguanto a mi espeso (otro cantar). ¡Lástima!... no haber escuchado los sabios consejos de mi madre. En fin,

pues a ver si llega pronto la primavera y la sangre me altera, pero para mejor. Y me hace brotar, no de brote psicótico sino para ponerme exultante de alegría y de belleza, como un almendro en flor, y olvidar el pasado, y recuperarme... mental y económicamente. Y recuperar el amor que me profesaba mi espeso. Ya lo dijo Gabriela Mistral: *Doña Primavera de aliento fecundo, se ríe de todas las penas del mundo. Doña Primavera viste que es primor, viste en limonero y en naranjo en flor.* Claro que, para esto, para lucir cual flor, tendré que adelgazar.

Aquí, en la biblioteca, bien podría decirse que vivimos permanentemente en esta florida estación.

Y siguiendo con el pensamiento de Tolstói de que *la primavera es la época de los proyectos y de los planes*, lo he decidido. Y esta vez va en serio. Nada de boquilla (en ningún sentido). En cuanto llegue la primavera, cierro la boca y empiezo la operación biquini, para igualarme a mi espeso. Si





él va a presumir de cuerpo en su Academia, gracias a una salmonelosis salvadoreña, yo voy a ser “Miss Biblioteca” por obra y gracia de... de lo que haga falta. Y si él, este verano, en *costa da morte*, va a hacer topless con una 85 de pecho, yo voy a estar de muerte con mis 110 a la intemperie.

Mientras espero a que llegue el día “D” –de dieta– y a que la primavera haga acto de presencia, con sus flores –aunque aquí, en la biblioteca, bien podría decirse que vivimos permanentemente en esta florida estación, ya lo entenderéis– selecciono unos cuantos libros de dietética y deporte. Me dice mi compañera Rosa, que va de reina del jardín de la alegría, pero tiene “muuuu” mala espina: “¿Son para ti, verdad?”. “¿Eh? ¡No! Son para una amiga” –le he dicho (lo típico, cuando dices que es para una amiga es tanto como decir que es para ti). “¿Verdad, Marga? –le digo a otra compi. “¡Sí! ¡O no!” –dice la florecilla deshojada (su respuesta hace honor a su nombre y a unas profundas dudas cartesianas). En esto que llega Bernardo, el conserje, y el único que

aquí no tiene nombre de flor, aunque sí una flor en su nombre: nardo. Y para completar el jardín estoy yo que, aunque no me llamo Hortensia ni Azucena, me apellido Ramos. Que, unido a mi difícil carácter, a veces soy un ramo, o varios, de cardos borriqueros... Todo esto sin contar con que mi espeso se apellida... (mejor me callo). Vamos que, entre lo profesional y lo personal, mi vida es un jardín, a veces hasta un vergel. Aunque los frutos que da no son siempre los deseados. A saber: no se le pueden pedir peras al olmo (esto va por los concejales), hay quienes tienen la cabeza de alcorcho (esto va por los usuarios), los hay que se arriman al sol que más calienta (mis compañeros pelotas), y, por último, está el que a buen árbol se arrima para que buena sombra le cobije (mi espeso).

No voy a andarme por las ramas, consultando ahora el catálogo y pidiéndole disculpas por la espera.

Prosigo: Bernardo, nardo para los amig@s, me deja los periódicos y revistas sobre el mostrador y dice: “¡Gorda no, lo siguiente!”. A lo que responde Rosita y sus espinitas: “¡Nooo! Pero si ya se va a poner a régimen. ¿Verdad, Marga”. Y la de las dudas: “¡Sí!” “¡O no!”. Miro al cielo y grito: “¡Qué capullos!”. “Perdón, perdón –dice el de los nardos a la cintura. Yo me refería a la noticia del día, que es un bombazo”. Y la Rosa del jardín: “Y yo a sus amigas, las gorditas. ¿Verdad, Marga?”. Y esta, deshojándola: “¡Sí! ¡O no!”. Y yo, cual cardo borriquero: “Pues yo no me refería a ninguno de ustedes, bellas flores (no me sale otra expresión). Sino a los políticos que aparecen en portada. Unos negociando. Otros dimitiendo. Aquellos besándose. Y éste... –guardo silencio mientras golpeo la fotografía del periódico cuyo título reza: *El Dr. Cava deja la medicina para dedicarse a la política*”. Me echo a llorar de pensar que el único Dr. Cava que conozco, mi psiquiatra, pueda ser quien deje la medicina para ejercer la política, y en mi ayuntamiento, y que, algún día, pueda dedicarse a airear mis trapos sucios, en especial los relativos a la biblioteca. Porque si a los más doctos se les presupone una deontología y secreto profesional, a los políticos, y hoy en día... “Tranquílcese, Ramos, que no se apellida Clavel” –dice Nardo. “Ya, pero sí Cava, que algo tiene que ver...” –apuntilla Rosita. “¡Claro –salta la otra– puede ser cava del verbo cavar o cava de kava, de planta medicinal para tratar la ansiedad”. Esta es menos tonta de lo que parece. Me broto, y no primaveralmente ha-



blando: “¿Me importa un pepino su apellido, si cava una zanja o planta un pino (*pinus sylvestris*)”. “¿Entonces?” –pregunta Berni. “Entonces...” me contengo para no mandarles a freír espárragos. Guardo silencio, les dejo plantados y salgo cual geisha por arrozal para atender a los usuarios, que me esperan en el mostrador con cara de ajo puerro. Tras prestar “Eloísa está debajo de un almendro”, “El secreto de las flores”, “La sombra del ciprés es alargada”, “Pétalos al viento” y “El nombre de la rosa”, llega el Lila (apodado por mérito propio) y me pregunta si tenemos “Flores en el ático”. En ese momento, entre tanta flor (las bibliotecarias, las literarias y las de la acera de enfrente) y mi cabeza con el disgusto, me he despistado y en vez de mirar en el catálogo me he subido directa a la azotea. Me acerco a la ventana. La abro. Observo que el sol brilla, los pájaros trinan, los árboles están frondosos y en erupción, se respira amor de juventud. Es evidente, “la primavera ha venido, nadie sabe cómo ha sido”. Pero en la azotea no hay gladiolos,

geranios ni petunias. No sé cómo salir de este jardín. Pienso: ¿me tiro o respiro hondo y profundo? Respiro (superficial y jadeante). Cierro la ventana y bajo corriendo a mi puesto de trabajo, donde me espera Lila, ansioso.

No voy a andarme por las ramas, consultando ahora el catálogo y pidiéndole disculpas por la espera. Voy a ser fuerte como un roble y a coger el rábano por las hojas. Llevaba tiempo esperando este momento: “Lo siento mucho, señor(a). No tenemos flores en la azotea. Pero, si lo desea, (me he mordido la lengua para no decirle que puede salir a la calle a disfrutar de los muchos capullos en flor que hay en esta temporada), puede escribir una desiderata solicitándola-s, que más de un@ se lo vamos a agradecer. He estado sembrada. Y me he quedado de un a gusto... Toda la primavera canta en mi corazón”. ▲

Ficha técnica

AUTORA: Ramos, Susana.

FOTOGRAFÍAS: Ramos, Susana.

TÍTULO: En abril, *capullos mil*.

RESUMEN: Sin perder ese gran sentido del humor que la autora de esta serie de artículo posee, nos describe con tono primaveral cómo es el día a día luchando en la biblioteca con *tanta flor presente*, sobre todo en primavera, con esos compañeros y compañeras de todo tipo y variedad que no dejan de meterse, entre otras cosas, con tu peso...

MATERIAS: Bibliotecas Públicas / Bibliotecarios.

Los efectos de la tecnología digital en el tamaño de la biblioteca

CÓMO CALCULAR EL CRECIMIENTO DE LAS COLECCIONES Y LOS ESPACIOS

Las bibliotecas no son edificios estáticos. Al contrario, las colecciones se comportan como entes dinámicos, vivos, que se transforman, y que constantemente crecen o disminuyen en tamaño. Mucho más en la era digital. El crecimiento de las colecciones y el espacio que reclamará dicho crecimiento, puede ser matemáticamente calculado si se toman en consideración el crecimiento histórico de la colección durante determinado período, y los factores de cambio que se prevé afectarán al crecimiento durante un período similar en el futuro. Estos cálculos pueden ser expresados en cantidad de volúmenes, bandejas, estantes o área física. Las ecuaciones aquí presentadas constituyen una herramienta que el autor ha utilizado y aplicado con resultados positivos durante más de dos décadas. Se comparten con el público lector con la esperanza de que otros puedan mejorar estos cálculos para el beneficio de los colegas que no cuentan con otra herramienta más adecuada.

El tamaño de las colecciones guarda una relación estrecha, directa, con el uso y tamaño de los espacios en la biblioteca. Por eso, el área que ocupa una colección dictará, en principio, la cantidad de trabajadores bibliotecarios y personal de mantenimiento asignados para atenderla, los estantes y mobiliario de acomodo, las herramientas necesarias para ofrecer los servicios y otros tantos recursos de diversos tipos.

Existen distintos factores internos y externos a la institución que afectan al crecimiento de las colecciones y, por ende, a los espacios para su acomodo. Entre los factores internos podemos mencionar los siguientes:

- Políticas administrativas e institucionales
- Políticas de desarrollo, adquisiciones, descarte y aceptación de donativos
- Presupuesto
- Preferencias y recomendaciones de los usuarios
- Espacios disponibles para el crecimiento
- Capacidad institucional para modificar los espacios

Entre los factores externos, se destacan los siguientes:

- Volumen de publicación
- Donaciones
- Formatos de publicación
- Modas, tendencias y preferencias regionales
- Preferencias por los recursos en formato digital

Las circunstancias y los factores que afectan al crecimiento de las instituciones varían de caso en caso, y no todos los factores afectan de la misma manera, unos tienen más peso que otros. Independientemente de cuántos y cuáles factores les afecten, lo cierto es que el espacio que ofrece el edificio limita al crecimiento de las colecciones. Esto es una reali-

dad que constantemente nos obliga a reordenar los estantes, reubicar el mobiliario, modificar los espacios y en ocasiones nos puede llevar hasta a mudar la biblioteca si los cambios son muy abruptos.

Hasta ahora no existe un método universal para calcular el crecimiento de los espacios y de las colecciones. El tema es constante entre los directivos de las bibliotecas, quienes evalúan los diversos factores que afectan el crecimiento desde su propia perspectiva, habiéndose iniciado un debate a nivel mundial sobre el efecto de la tecnología digital en el tamaño de las colecciones y, por ende, en el tamaño de las bibliotecas.

En mis 25 años de experiencia trabajando en bibliotecas, y habiendo coordinado múltiples mudanzas de ellas, la pregunta de cuánto espacio se necesitará en el futuro ha sido constante. Muchas veces los estimados de espacio han fallado, y se termina construyendo un edificio demasiado grande o demasiado pequeño, para acomodar las colecciones. Los gastos asociados a los errores en las predicciones de espacio, ya sea en compra de estantes, reclutamiento de personal u otros, han desangrado presupuestos y provocado problemas adicionales debido a la desproporción de espacio y la demanda por servicios bibliotecarios resultante. En muchos casos, los nuevos espacios han sido diseñados tomando en cuenta solamente el crecimiento histórico de la institución que se muda, dejando fuera de consideración muchos otros factores que afectan el crecimiento de la biblioteca.

Hasta ahora no existe un método universal para calcular el crecimiento de los espacios y de las colecciones.





Otras veces, se han considerado diversos factores, pero no se les ha asignado el peso correcto, proporcional al efecto que ejercerán en el crecimiento.

En las mudanzas que he coordinado siempre he aplicado la fórmula que presento en este artículo y siempre he obtenido resultados favorables con el mínimo margen de error. La fórmula se aplica mayormente a bibliotecas ya establecidas pero puede ser aplicada a nuevas bibliotecas siempre que estas se fijen en un modelo previamente establecido.

El propósito de este método es predecir el crecimiento neto de una colección en específico considerando todos los factores de crecimiento que se puedan identificar. Mientras más factores de crecimiento se consideren, más exacta y confiable será la ecuación.

Tamaño de la colección

Cuando se establece una biblioteca o se muda una ya existente es necesario conocer el tamaño de la colección para poder determinar cuánto será el espacio necesario para albergar la misma en el nuevo local donde se ubicará. En el caso de edificios a construirse, los arquitectos, ingenieros y constructores necesitan conocer esta información a efectos de construir el espacio total necesario para albergar la colección, junto con el mobiliario y otras herramientas de servicio que le acompañan. El tamaño de las subcolecciones se utilizará para diseñar los salones individuales y las oficinas relacionadas a es-

tas. De igual manera se comportarán los espacios diseñados para servicios técnicos, laboratorios tecnológicos, espacios de almacenaje y otros.

Sin restar importancia a otros elementos como la naturaleza, la temática y el uso de los recursos informativos, el tamaño de la colección es lo que dicta, en principio, si la colección cabrá o no en el nuevo salón o edificio donde se reubicará. De manera que, antes de establecer o reubicar una biblioteca, las colecciones deben ser medidas de una forma seria, responsable y lo más exacta posible. La unidad de medida a utilizarse debe ser uniforme y compartida con los arquitectos, constructores y la empresa de mudanza que reubicará los recursos.

Recursos informativos y objetos adicionales

En la planificación de espacios para reubicar la colección no se deben considerar únicamente los recursos informativos tradicionales como libros, revistas y periódicos. Tampoco basta con añadir los

*Los lectores
recomiendan sus obras
y autores esenciales,
las lecturas que les han
marcado a lo largo de
su vida.*

recursos informativos que están en otros formatos como cintas magnetofónicas, discos compactos, "cassettes", microfilm y otros; de hecho, algunos de estos podrían estar obsoletos, lo que nos obligaría a copiarlos, grabarlos digitalizarlos o a descartarlos. También hay que tomar en consideración todo otro objeto que vaya a compartir el espacio donde la colección será ubicada. Se deben incluir todos los documentos, archivos, hojas sueltas, afiches, mapas, obras de arte, manuscritos y otros, que no se encuentran ubicados en los estantes pero que se quieren exhibir en el nuevo local.

A menudo, los siguientes objetos suelen pasar desapercibidos, pero siempre deben ser considerados e incluidos en el estimado (sobra de) espacio a habilitar:

- Archivos verticales
- Cajones para devolución de libros
- Carritos de biblioteca
- Catálogos de tarjetas
- Cubículos de estudio
- Escalones y escaleras portátiles
- Escritorios de información y referencia
- Estantes pequeños
- Exhibidores

- Lectores de microfilmnas
- Materiales para limpieza y preparación de recursos.
- Mesas, sillas y otros muebles
- Obras de arte
- Ordenadores, monitores e impresoras
- Sujetadores de libros
- Todo otro objeto o documento que permanecerá con la colección

Otros aspectos afectados por los espacios

Los cambios en los espacios de una biblioteca no solo definen el área que ofrecerá el edificio, sino que también afectarán otros aspectos técnicos y administrativos a modificarse, por ejemplo:

- Personal bibliotecario para atender el área modificada
- Personal de apoyo (mantenimiento, vigilancia...)
- Acomodo e instalación de estantes
- Carritos de bibliotecas, escalones y otras herramientas de servicio
- Mesas, sillas, escritorios, exhibidores y otro mobiliario
- Ordenadores, fotocopiadoras, impresoras, y otras herramientas tecnológicas.
- Mantenimiento de las facilidades
- Presupuesto
- Espacio para crecimiento de las colecciones

El espacio para el crecimiento de las colecciones es el que a menudo más nos preocupa, pues existen muchos factores a tomar en cuenta en nuestro intento por determinar cuánto espacio necesitaremos. Si bien es cierto que se quiere obtener espacio suficiente para albergar la colección y permitir el crecimiento de la misma, no resultaría práctico construir un edificio demasiado grande en el que sobre mucho espacio. Por eso hay que considerar seriamente las nuevas tendencias en cambios de formato, especialmente de papel a formato electrónico. Sería inverosímil pensar que una biblioteca de cincuenta mil volúmenes se mude a un local con capacidad para cinco millones, a menos que su oferta y sus servicios vayan a cambiar radicalmente. Tampoco querríamos construir un edificio biblioteca que presente limitaciones de espacio porque no se hayan considerado otros objetos y herramientas de servicio, más allá de las colecciones tradicionales. Ambos ejemplos pueden parecer extremos pero ya hemos sido testigos de casos similares.

Crecimiento de la colección

Cuando se habla del crecimiento de la colección, no se pueden evadir las ecuaciones matemáticas,



ni las controversias que surgen a raíz de los cambios de formato, especialmente aquellos que suponen una significativa reducción del espacio necesario para acomodar los recursos. El tamaño de la colección, sumado al crecimiento que exhibirá la misma durante determinado período de tiempo, define el espacio que ocupará durante ese período en específico. El desarrollador de colecciones debe estar pendiente de este fenómeno y orientar a los directivos de la biblioteca sobre los cambios que se prevén para el futuro.

*Los lectores
recomiendan sus obras
y autores esenciales,
las lecturas que les han
marcado a lo largo de
su vida.*

Hay tres tipos de crecimiento que se deben tomar en consideración: el crecimiento histórico, el crecimiento proyectado y el disponible. El crecimiento histórico de una colección es el crecimiento exhibido durante un período de tiempo pasado, definido, y que puede ser expresado en volúmenes, bandejas, estantes o área (por ejemplo, metros cuadrados).

Cuando la biblioteca es de nueva construcción, o tiene la necesidad de ampliar sus espacios, entonces, se debe proyectar el crecimiento de la colección a un período determinado y solicitar que el espacio a construirse se ajuste a las demandas de la biblioteca. Cuando, por el contrario, la biblioteca se establecerá en un recinto ya existente, el crecimiento será limitado (disponible), y obedecerá a los límites de espacio que ofrece el nuevo local. En ambos casos, es meritorio calcular el crecimiento de la colección para planificar el acomodo y desarrollo de la misma. Veamos cada escenario por separado.

Crecimiento proyectado

El crecimiento proyectado de una colección es el estimado del incremento o reducción de recursos informativos que la colección exhibirá en el futuro. Se refiere también al área, bandejas o estantes que reclamará la colección al desarrollarse en un período de tiempo definido.

Existe una relación matemática entre el crecimiento histórico (CH) y el crecimiento proyectado (CP) de esa colección para un período de tiempo determinado. Los factores individuales de cambio (fic) que afectan el crecimiento de una colección son variables que afectan esa relación.

*Lo más importante es
velar por que la colección
fluya en orden lógico,
sencillo y amigable para
el disfrute de los usuarios.*

En bibliotecas tradicionales que habían servido por años el crecimiento proyectado se igualaba al crecimiento histórico de la colección. Hasta principios del actual milenio, se suponía que una colección crecería, más o menos, de la misma manera año tras año, porque los factores de cambio que afectaban el crecimiento se mantenían prácticamente inalterados. Sin embargo, los factores de cambio han variado y las bibliotecas hoy día se comportan de manera muy diferente. Por ejemplo, con el advenimiento y creciente demanda por los recursos tecnológicos, especialmente de aquellos en formato digital, el crecimiento espacial ya no es exclusivamente proporcional a la cantidad de recursos informativos que se incorporan a la colección, ni mucho menos al crecimiento histórico.

Las adquisiciones en formato digital pueden neutralizar el crecimiento espacial, y hasta reducir el tamaño físico de una colección. Esto obliga al desarrollador de colecciones a investigar, no solamente lo que depara el futuro en cuanto a las nuevas adquisiciones, pero también en lo referente a cambios de formato y al incremento o reducción de espacio que esto podría significar.

Algunas instituciones prevén una transformación, cada vez más marcada, de los recursos de papel a formato digital. Algunos creen que lo digital reemplazará al papel en el futuro cercano. Por el contrario, otros creen que la digitalización es solo una moda pasajera. En cualquier caso, al planificar espacios para acomodar la colección, debemos considerar todos los factores de cambio que podamos identificar.

Existen muchos factores de cambio que pueden afectar el crecimiento proyectado de una colección. Aunque estos varían en cada institución, los más comunes son:

- Cambios de formato.
- Donaciones.
- Políticas de desarrollo de colecciones, adquisiciones, retiro selectivo y uso de los recursos.
- Políticas administrativas.
- Preferencias de los usuarios.
- Presupuesto para nuevas adquisiciones.
- Volumen de publicación.

Para calcular el crecimiento proyectado de una colección utilizamos la siguiente ecuación: $CP = CH \times FTC$

En la ecuación anterior, CP es el crecimiento proyectado, CH es el crecimiento histórico exhibido por esa colección a determinado período de tiempo y FTC es el factor total de cambio que se estima para un período futuro igual al período histórico considerado. La ecuación tiene diversos usos y aplicaciones. Sirve para proyectar el crecimiento, expresado en recursos bibliográficos, bandejas, estantes o espacio físico. Todo dependerá de la unidad en que se quiera expresar el crecimiento.

Como el crecimiento histórico (CH) es dado, y se puede obtener con una simple medida o en el recuento de las pasadas adquisiciones, solo falta calcular el factor total de cambio (FTC) para obtener el crecimiento proyectado (CP) de esa colección. El factor total de cambio es la suma de los factores individuales de cambio (fic) divididos entre la cantidad de factores (n) considerados: $FTC = \sum fic / n$

Se debe recordar que al proyectar el crecimiento de la colección, para que la ecuación se cumpla, es importante que los factores de cambio y el crecimiento histórico considerados se refieran a un período de tiempo similar en extensión. Los factores de cambio considerados deberán exhibir un valor diferente a cero, pues por definición, una condición con valor cero (0), significa que ésta no tiene efecto alguno, no sería un factor de cambio.

Crecimiento disponible

Cuando se establece una nueva biblioteca, o se reubica una existente a un edificio ya construido, existen dos posibles escenarios. En el primero, el espacio disponible en el nuevo local es al menos suficiente para acomodar la colección. Cuando esto sucede, la mudanza es menos estresante, ya que existe la confianza de que se

podrá disfrutar del mismo espacio que ya se tenía, no habría que reducir la colección y posiblemente sobraría espacio para crecer.

En el otro escenario, donde el espacio es menor al que se tenía anteriormente, existe una limitación a la cual hay que ajustarse. Ese ajuste implica un análisis profundo y detallado de la colección previo a la reubicación, decisiones sobre los materiales que no se pueden llevar al nuevo espacio y mucho estrés al pensar que habrá mayor incomodidad en el nuevo local que en el anterior.

El crecimiento disponible (CD) define la posibilidad actual de aumento o reducción de la colección en

Es recomendable que la institución adquiera su propio *software* para facilitar los trabajos y maximizar el uso de los espacios.

En edificios grandes, con espacios amplios, los modelos de acomodo son prácticamente infinitos. Lo más importante sin embargo es velar por que la colección fluya en orden lógico, sencillo y amigable para el disfrute de los usuarios. La distancia entre los estantes, las dimensiones de los pasillos, y otros detalles de ubicación deben respetar las leyes de acceso igualitario y pueden ser verificados en los códigos de construcción vigentes de cada país. Estas disposiciones nunca deben ser violadas por razones de estética.



función al espacio que ofrece el edificio donde se ubica la biblioteca. Para calcular el crecimiento disponible se necesitan dos valores: el tamaño de la colección a ubicarse, y la capacidad que alberga el edificio.

El tamaño de la colección puede determinarse observando el espacio que ocupa la misma y expresarse en pies, yardas, metros, bandejas o estantes que ocupa.

Para determinar la capacidad de albergue del edificio, se comienza con un plano o dibujo que ilustre los espacios vacíos en el nuevo edificio o salón a ocupar. Luego se irá ensayando el acomodo de estantes y muebles en los salones designados para albergar la colección.

Los arquitectos suelen trabajar con programas automatizados (*software*), diseñados para el manejo y maximización en el uso del espacio. Nota:

Una vez se haya definido la cantidad de estantes a colocar en la nueva sede y acordado la secuencia que seguirá la colección, se procederá a calcular el espacio lineal para el acomodo de recursos que dicho modelo ofrece, utilizando la unidad de medida de preferencia, ya sean metros, yardas, bandejas o estantes.

Ahora solo falta comparar el espacio lineal de acomodo disponible con el tamaño de la colección actual. Se restará el tamaño de la colección al espacio disponible en el nuevo local, según el plano de acomodo. La diferencia es el crecimiento disponible con el que se trabajará: $ED - TC = CD$.

En la ecuación, ED es el espacio disponible en el nuevo local, TC es el tamaño (medido) de la colección y CD es el crecimiento disponible que tendrá la colección en ese espacio.

Si el resultado de la resta es positivo, habrá espa-

cio disponible para crecer. Si el resultado de la resta es negativo, habrá que reducir la colección actual o buscar otro modelo de acomodo que arroje un resultado positivo. Si el resultado de la resta es cero, significa que la colección, con ese modelo de acomodo, no tendría espacio para su crecimiento.

Para apreciar mejor el crecimiento disponible, el mismo se expresa en tantos porcientos de crecimiento y para obtenerlo basta con dividir el crecimiento disponible entre el tamaño actual de la colección. Aunque el espacio de crecimiento considerado aceptable dependerá de las expectativas institucionales, por lo regular reservar un treinta por ciento o más de crecimiento disponible es saludable para una colección general.

Si la reubicación responde a un período corto de tiempo, por remodelación del edificio original o esperando la construcción de un nuevo edificio, entonces no se necesitará mucho espacio de crecimiento. En este caso se podría almacenar una parte de la colección y utilizar los estantes disponibles para acomodar los recursos con mayor demanda.

Conclusión

El crecimiento de las colecciones, y el espacio que reclamará dicho crecimiento, puede ser matemáticamente calculado si se toman en consideración el crecimiento histórico de la colección durante determinado período, y los factores de cambio que se prevé afectarán el crecimiento durante un período similar en el futuro.

Las ecuaciones presentadas en este artículo para estimar el crecimiento proyectado y el crecimiento disponible de una colección deben servir como una guía, un consejo más que como un cálculo matemático objetivo. A falta de un método científico con-



fiable, estas ecuaciones brindan una alternativa más certera al planificar el uso de los espacios dentro de la biblioteca, y para evitar la toma de decisiones basada en poca o ninguna consideración de los factores que efectivamente afectan el crecimiento de las colecciones y, por ende, los espacios que las albergan.

Los factores individuales de cambio son proyecciones, estimados subjetivos, basados en información proveniente del director y su grupo de asesores, lo que la convierte en información fidedigna, bastante fiable, pero aun así, no constituyen valores con absoluta confiabilidad. Por ejemplo, una proyección de presupuesto puede ser fácilmente afectada por nuevas políticas institucionales o con el advenimiento de una nueva administración bibliotecaria. Las fórmulas deben ser utilizadas como una guía, sin duda, mucho más ciertas y confiables que los estimados visuales (“a ojo”) que suelen gobernar muchas decisiones respecto a los espacios de la biblioteca. ▀

Bibliografía

- Bennet (2010). *Designing for uncertainty: Three Approaches. Library Space Planning*. Recuperado de: http://www.libraryspaceplanning.com/assets/resource/Designing_for_Uncertainty.pdf.
- Chamberlain-Habich, E. (1998). *Moving Library Collections: a management handbook*. Greenwood Publishing Group.
- Espinosa, Ricky N. (2015). *Colecciones Dinámicas. Una Guía Práctica para la mudanza de bibliotecas y la maximización de los espacios*. Gijón: Trea.
- Fortriede, S. C (2010). *Moving your library: Getting the Collection from here to there*. ALA Editions.
- Tucker, D.C. (1987). *From Here to There: Moving a Library*. Bristol: Wyndham Hall Pr.

Ficha técnica

AUTOR: Espinosa, Ricky N. (rickynespino@gmail.com).

FOTOGRAFÍAS: Espinosa, Ricky N.

TÍTULO: Los efectos de la tecnología digital en el tamaño de la biblioteca. Cómo calcular el crecimiento de las colecciones y los espacios.

RESUMEN: Este artículo trata sobre la estimación de los espacios y del crecimiento de las colecciones en las bibliotecas utilizando unas ecuaciones matemáticas creadas por el propio autor del texto. Es una aproximación completamente novel y diferente en el campo de la biblioteconomía.

MATERIAS: Bibliotecas Públicas / Crecimiento de la Colección.

La propuesta novedosa de POSTALECTOR para visitar los grandes personajes literarios

Los jóvenes pueden rechazar los clásicos de la literatura universal que suelen ser lecturas obligatorias dentro del currículo escolar, lo que no ayuda mucho a hacerlas apetecibles. El abandono del hábito lector durante la primera adolescencia, no es la única causa... Entrevistamos a Jean-François Sauré, creador del portal de fomento de la lectura, POSTALECTOR.

J.F. Sauré: Entendemos que los jóvenes se encuentran en un momento de la vida en que las personas están cambiando mucho, sus intereses se multiplican, lo que les deja menos tiempo para un tipo de lectura que pide capacidad de concentración y atención sostenida. Por otra parte puede ocurrir que las adaptaciones en vez de facilitar la lectura no consigan despertar el interés de los lectores.

¿Cuál es la fórmula elegida para potenciar el hábito lector entre los jóvenes?

Postalector.com es una iniciativa diseñada para los amantes de la lectura, de los cómics, de las ilustraciones o de los idiomas. Para las personas que desean iniciar a sus seres queridos en la lectura y el conocimiento general. Los personajes literarios clásicos son ideales, pero siempre que se presenten de una forma atractiva. Podemos quitarles algo de solemnidad para acercarlos al público de hoy.

¿Qué ofrece el portal lector?

En Postalector.com queremos ayudar a los bibliotecarios, a los padres en el duro proceso de iniciar a los jóvenes en la lectura. Para ello ofrecemos una alternativa divertida e innovadora. Nuestros packs están centrados en personajes de la literatura universal y sus contenidos, sus ilustraciones y las actividades están enfocadas a conocerlos y aprender sobre ellos. Así mismo, en cada lote incluimos un cómic digital con un temática dirigida al aprendizaje de valores, del respeto por el medio ambiente, la paz... Por ejemplo: tenemos en catálogo la familia "Pícaros" dentro de la cual se puede escoger el pack



"Lazarillo de Tormes", "Rincón y Cortadillo", "Guzmán" o "Pablos". Cada uno de esos cuatro packs está compuesto por: dos postales, una postal americana, un mapa desplegable sobre el personaje con sus vivencias, el contexto literario, ilustraciones... Y además, como ya hemos comentado, un cómic digital descargable desde esta misma web que llega directamente a la cuenta del comprador.

Pero además del español, se pueden descubrir personajes relacionados con otras culturas y otros idiomas ¿es así?

Efectivamente, son 42 personajes y en cada idioma aparecen 14 personajes, el mismo número en español, en francés y en inglés, para niveles B1 o B2.

¿Y los precios?

Cada pack tiene el precio de 16 € más los gastos de envío. La forma de compra es muy sencilla y se realiza mediante suscripciones. Estas son las suscripciones disponibles.

- Suscripción de 1 mes: cuando se realiza la compra de un solo pack.
- Suscripción de 3 meses: 3 packs del catálogo.
- Suscripción de 6 meses: se puede seleccionar 6 packs del catálogo.
- Suscripción de 1 año: Se seleccionan 13 packs del catálogo. Uno lo regalamos. Los portes son gratuitos para suscripciones de seis meses o de un año.

En la página www.postalector.com



Menti Iborra Miralles
Técnica Medio en Biblioteconomía
Responsable de organización y actividades
de “El LABORatori”

Bibliocasitas

*en Sant Joan
d’Alacant*

**La puesta en marcha de un
makerspace
en la biblioteca pública**

La Biblioteca Pública de Sant Joan d’Alacant se embarcó hace dos años en una aventura extraordinaria y peculiar: habilitar un espacio donde se pudiera aprender, investigar, inventar y construir compartiendo conocimientos, habilidades y materiales. Una dimensión nueva para sus servicios tradicionales, decidieron llamarlo “El LABORatori”...

Nuevos retos para una nueva biblioteca

“El LABORatori” surgió como respuesta al compromiso que como biblioteca tenemos de adaptarnos a las necesidades de la comunidad a la que servimos y de buscar o reinventar servicios y contenidos que favorezcan una educación creativa, permanente e informal, tal y como establecen las “Directrices IFLA/UNESCO para el desarrollo del servicio de bibliotecas públicas (IFLA, 2001)”¹. La lectura del artículo “El movimiento *maker* en bibliotecas” de la profesora Nieves González en su *blog* *Bibliotecarios 2.0*² fue el punto de partida para descubrir que los *makerspaces* nos permitían acercarnos al cumplimiento de esta función. Incluso, podíamos soñar con ser a la vez un “supermercado” de productos culturales y una “cocina” en la que crear nuevos productos.

Un *makerspace* se define, según “Library as Incubator Project”³, como “un entorno colaborativo de aprendizaje donde la gente se reúne para compartir materiales y aprender nuevas habilidades. No necesariamente se requiere un conjunto de materiales o espacios, sino una mentalidad de asociación comunitaria, de colaboración y de creación”.

Así pues, en 2013 nos encontramos con la disposición y la ilusión de montar un *makerspace* y con un despacho vacío en la primera planta, con paredes de cristal, que nos permitía unir la potencialidad de nuestros fondos como fuente de información y conocimiento a la capacidad que como servicio público tenemos para reunir en un espacio a un grupo de personas con diversos perfiles. En ese momento, buscando una mínima inversión, nos propusimos plantearlo como un espacio de creatividad y juego, siguiendo la propuesta del “Idea Box” *Oak Park Public Library*⁴ y así comenzamos, con varias propuestas a lo largo de 2013 y 2014.

Desde su puesta en marcha hasta mediados de 2014 planteamos a nuestros usuarios tres instalaciones, cuyo seguimiento fue irregular. Fue entonces cuando decidimos dar un paso más e incorporar a nuestro “LABoratori” herramientas y materiales de bricolaje para un uso compartido. Para ello y ante lo exiguo de nuestro presupuesto, buscamos la colaboración de comercios de la localidad. Así fue como, gracias al Centro de Bricolaje-Jardinería AKI Sant Joan y a su director Juan José Jiménez, pudimos conseguir una buena selección de herramientas, materiales e incluso, un banco de trabajo, construido por los trabajadores del Centro especialmente para nuestro “LABoratori”.

Con el servicio abastecido de recursos y con las pautas de funcionamiento y uso establecidas necesitábamos alguna forma atractiva de darlo a conocer, así fue como surgió la idea de las “Bibliocasitas”.

El movimiento *Little Free Library*⁵

“Little Free Library” es un movimiento comunitario nacido en Wisconsin (EEUU) en 2009 y extendido a otras partes del mundo. Permite a los miembros de una comunidad intercambiar libros de forma gratuita, alojándolos en pequeños contenedores realizados de forma artesanal a modo de casas en miniatura. Muy cercano al concepto de *Bookcrossing*, lo amplía y mejora al instalar los libros en un lugar especial que es cuidado y creado por toda la comunidad.

Así pues, una “Little Free library” (LFL) no es únicamente un lugar donde encontrar libros gratis. Tiene un toque personal y único puesto que la “pequeña biblioteca” es una pieza de arte vecinal, y permite que la gente comparta sus libros favoritos presentando una colección seleccionada cuidadosamente.



El movimiento “Little Free Library” se ha convertido, por su envergadura, en una ONG de alcance mundial con unas treinta y cuatro mil “bibliotecas” registradas en más de setenta países cuyo objetivo fundamental es fomentar la lectura en cualquier lugar y colocarla o ponerla al alcance de cualquiera.

“Bibliocasitas” en Sant Joan d’Alacant

Cuando conocimos esta ONG nos encantó su original forma de plantear el intercambio de libros y el fomento de la lectura pero no fue hasta finales de 2014 cuando nos dimos cuenta que era una estupenda forma de darle publicidad a nuestro nuevo servicio tan novedoso y especial.

La traducción literal sería “Pequeña Biblioteca Gratuita”, pero nosotros nos decidimos por el término “Bibliocasita” o, en valenciano, “Bibliocaseta”.

De forma más concreta, la construcción de las LFL nos permitía además dar visibilidad al municipio de Sant Joan d’Alacant al ingresar en un movimiento de alcance mundial; fomentar los lazos comunitarios a través de la realización de un proyecto co-

mún; aproximar la lectura a lugares de paso; dar salida a libros de buena calidad y en muy buen estado que nos llegan a la biblioteca como donaciones y por supuesto, difundir los servicios y actividades de la Biblioteca.

En Octubre de 2014, coincidiendo con el *Día de la Biblioteca*, lanzamos la propuesta de construir en nuestro “LABoratori” estas LFL para situarlas en los parques públicos y en otros lugares de paso.

Sin embargo en ese momento surgieron dificultades que nos obligaron a frenar el proyecto. Fue durante el verano de 2015 cuando al fin conseguimos construir la primera “Bibliocasita” nosotros mismos –Conxa Gosálbez, bibliotecaria; Pascual Segura,



auxiliar de biblioteca y Menti Iborra, técnico medio en biblioteconomía–, con materiales donados por el Centro de Bricolaje-Jardinería AKI Sant Joan.

Ya construida pudimos volver a retomar el proyecto y lo volvimos a plantear a nuestros vecinos, esta vez con un modelo para enseñar, tocar y usar.

Nuestra “Bibliocasita” ha sido registrada oficialmente en Diciembre de 2015 como la “Little Free Library” número 34072, y se ha convertido en la tercera en nuestro país que entra a formar parte de este movimiento mundial. El registro, con un coste de cuarenta euros, incluye la adquisición de una placa de aluminio para ponerla en la “Bibliocasita” y la posibilidad de aparecer en su mapa de LFL, lo que nos permite dar visibilidad a nuestro municipio.

Organización y recursos

Para informar de nuestro proyecto hemos situado nuestra “Bibliocasita” en el espacio de entrada a la biblioteca y hemos realizado varios documentos de difusión (carteles, folletos informativos, página en nuestra sucursal virtual, tablero en nuestra cuenta de Pinterest, etc.)

Las personas interesadas se han inscrito y con ellas se formarán grupos de trabajo, según la disponibilidad horaria. Cada “bibliocasita” se realizará entre dos o tres personas, que se ocuparán del diseño, corte, ensamblaje y decoración. Es una actividad dirigida a adultos, puesto que supone el uso de herramientas cortantes. Sin embargo, los niños también pueden participar en la fase de diseño de la “Bibliocasita” y, por supuesto, en la de pintura y decoración.

La construcción de las LFL nos permitía además dar visibilidad al municipio de Sant Joan d'Alacant al ingresar en un movimiento de alcance mundial;

Por el momento, hemos adquirido materiales básicos para la realización de cuatro “bibliocasitas” pero se da a los usuarios la posibilidad de traer materiales y herramientas propios para compartir con los demás participantes.

Antes de comenzar, los expertos del Centro de Bricolaje-Jardinería AKI Sant Joan ofrecieron un taller práctico de uso de herramientas y de medidas de seguridad que será obligatorio haber realizado para poder hacer uso de “El LABORatori”.

Una vez realizada esta formación, a la que asistieron 10 personas, se ha comenzado el trabajo en grupos para que, antes del verano, podamos tener ya algunas “Bibliocasitas” listas para su instalación en los lugares decididos por los participantes y su registro oficial en “Little Free Library”.

Para no interferir demasiado en el funcionamiento habitual de la biblioteca ni perturbar el silencio, “El LABORatori” se abre los viernes en horario de mañana y tarde.

¿Cómo funcionan?

Las “Bibliocasitas” una vez construidas e instaladas en su lugar, permiten realizar un intercambio de libros, voluntario y consciente. El lema de las LFL es “Take a book, return a book”, es decir, *tomas un libro, o dos, y dejas otro en su lugar*, en ese momento o después. Como no es una biblioteca no es necesario devolver los libros que uno se ha llevado.

Es importante hacer entender que las “Bibliocasitas” no son lugares para dejar libros estropeados ni viejos, ni está permitido vender los libros que están en ellas. Para evitarlo, los libros que se dejen tendrán que estar marcados con una pegatina en la cubierta donde quede claro que no se pueden vender. Se puede también registrar el libro en la red de “bookcrossing⁶” oficial para hacer un seguimiento del recorrido que realiza el libro.

¿Dónde están ubicadas? ¿Quién las cuida?

Para que estén al alcance de todos los vecinos de nuestra localidad, empezaremos situándolas en los parques o en otros lugares de paso que decidan los participantes. Para ello contamos con la colaboración de los responsables y compañeros de las concejalías de Parques y Jardines, Mantenimiento y Participación Ciudadana.

El mantenimiento de las “casitas” es una tarea comunitaria que requiere una vigilancia constante, tanto para reparar los posibles efectos del vandalismo como para controlar el estado de los libros que se van dejando para el intercambio. Desde la Biblioteca haremos un seguimiento continuo de ellas en colaboración con los participantes que vivan cerca de los lugares elegidos.

¿Qué materiales y herramientas se necesitan?

Los recursos necesarios son: espacio para construir las, que en nuestro caso es “El LABORatori”; voluntarios cualificados o personal que controle el uso de las herramientas; materiales para su construcción y acabado –tienen que ser resistentes a la intemperie, estar situadas en alto para proteger los libros de agua, viento y polvo–; herramientas de bricolaje y carpintería; normas de uso y documentos de exención de responsabilidad ante mal uso o accidentes con herra-

mientas y materiales; libros para intercambio con pegatinas que los identifiquen.

En concreto las herramientas de las que disponemos en nuestro “LABoratori” son: metro, taladro percutor, brocas de diferentes tipos, destornillador eléctrico, destornilladores manuales, cúter, llaves de vaso, calibrador, sierra de calar, sierra circular, sierras manuales de carpintero, sierras y arcos de marquetería, gatos de sujeción, caja de ingletear, pistola de silicona, nivel, martillo de carpintero, llaves Allen, llaves inglesas, limas, lijas, pinceles, brochas, sargentos metálicos, elementos de seguridad como gafas, guantes y mascarillas.

Es importante hacer entender que las bibliocasitas no son lugares para dejar libros estropeados ni viejos

Los materiales que se han adquirido para la construcción son: tableros de madera contrachapada apta para exterior, planchas de poliestireno transparente para puertas y ventanas, clavos y tornillos de acero inoxidable, listones de madera, esmalte para exterior.

El equipo de la Biblioteca de Sant Joan d’Alacant

Todo este trabajo no habría sido posible sin la colaboración y el apoyo del personal de la Biblioteca y del Centro Cultural, que está formado por: Bernat Baeza, Carmen Deltell, Conxa Gosálbez, Jaume Ivorra, Menti Iborra, Pascual Segura. ▲

Notas

1. Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios y Bibliotecas Sección de Bibliotecas Públicas. Directrices IFLA/ UNESCO para el desarrollo del servicio de bibliotecas públicas. 2001. [Consulta: 07 diciembre 2016]. Disponible en: <http://hdl.handle.net/10421/344>
2. Nieves González. Bibliotecarios 2.0: El movimiento maker en bibliotecas, 01 Enero 2013. [Consulta: 07 diciembre 2016]. Disponible en: <http://www.nievesglez.com/2013/01/el-movimiento-maker-en-bibliotecas.html>
3. Library As Incubator Project. [Consulta: 07 diciembre 2016] Disponible en: <http://www.libraryasincubatorproject.org>
4. Oak Park Public Library: IDEA BOX. [Consulta: 07 diciembre 2016] Disponible en: <http://oppl.org/events/idea-box>
5. Little Free Library. [Consulta: 07 diciembre 2015]. Disponible en: <http://littlefreelibrary.org>
6. Bookcrossing. [Consulta: 07 de Diciembre de 2015]. Disponible en: <http://www.bookcrossing-spain.com>

Ficha técnica

AUTORA: Iborra Miralles, Menti (biblioteca@santjoandalacant.es).

FOTOGRAFÍAS: Biblioteca de Sant Joan d’Alacant.

TÍTULO: *Bibliocasitas* en Sant Joan d’Alacant. La puesta en marcha de un *makerspace* en la biblioteca pública.

RESUMEN: Se presenta el proyecto “Bibliocasitas en Sant Joan d’Alacant” de la Biblioteca Pública de este municipio, puesto en funcionamiento con el objetivo de dar a conocer el servicio “El LABORatori”, un *makerspace* o espacio de creación, aprendizaje, invención y construcción comunitaria. Las bibliocasitas son pequeños contenedores de materiales diversos, instalados en lugares públicos para el intercambio de libros. Se han diseñado y fabricado en la propia biblioteca municipal por los usuarios.

MATERIAS: Bibliotecas Públicas / Bibliotecas Municipales / Bookcrossing / Comunidad Valenciana.

MENUDOS ESCRITORES...



La forma lúdica de crear textos en el CEIP *Domingo Lozano* de Málaga

La página “Menudos escritores” del blog de la BE del CEIP Domingo Lozano de Málaga está dando visibilidad a muchas de las actividades de expresión escrita que se realizan en el centro. Esta plataforma de difusión de las producciones literarias del alumnado está teniendo un impacto muy positivo al promover en las familias un acompañamiento que favorece la adquisición del gusto por la lectura y la escritura.

Uno de los rasgos destacables del CEIP Domingo Lozano de Málaga es el enfoque de dinamización que da al fomento de la expresión escrita. De forma continua y desde distintas vertientes, los profesionales de este centro buscamos unas estrategias adecuadas a las características y necesidades de nuestros alumnos que les provoquen el deseo de expresar por escrito sus ideas y pensamientos. Estas estrategias van encaminadas a solventar las posibles dificultades que se puedan encontrar en las diversas actividades de escritura y a perder el miedo a cometer errores, convirtiendo así el hecho de escribir en una experiencia gratificante.

La escritura en nuestro centro no es una cuestión parcial ni ocasional, sino que se trata de una acción íntegra y con un ámbito de actuación transversal. En este contexto, se hace imprescindible una convergencia y una suma de esfuerzos entre el aula y la biblioteca escolar entendida como centro de recursos para la enseñanza y el aprendizaje, estableciendo una interacción permanente entre la planificación de aula y los servicios de los programas que desde ella se ponen en marcha. En el *Marco de referencia para las bibliotecas escolares* de abril de 2011 elaborado por la Comisión Técnica de Bibliotecas Escolares promovida por la Subdirección General de Cooperación Territorial del Ministerio de Educación se indica que “el papel de la biblioteca escolar es esencial en la creación de ambientes propicios para la lectura, la propuesta de itinerarios lectores, la integración de las fuentes informativas y de las tecnologías de la comunicación, el diseño y la realización de actividades para el fomento de la lectura y la escritura fundamentadas, coherentes, estructuradas, sistematizadas y eficaces”.

En el desarrollo de todas estas actividades hay un denominador común: el disfrute que experimentan los alumnos con la creación literaria

Todas estas actuaciones *aula-biblioteca* se desarrollan bajo la perspectiva de un espacio físico, pero el papel que desempeña la biblioteca escolar de nuestro centro va algo más allá al ampliar su radio de acción a un entorno virtual que retroalimenta la propia atmósfera lectora y escritora del centro.

Con la creación y actualización del *blog* de la biblio-

teca escolar del CEIP *Domingo Lozano* se persiguen numerosas finalidades. Una de ellas consiste en crear un espacio más de expresión en el contexto educativo que sirva a los alumnos de estímulo añadido para desarrollar su creatividad, su imaginación y su competencia de saber escribir, concretándose en un espacio útil para la creación de textos y en una plataforma para su difusión.

Esta es la idea desde la que se parte para introducir la página ‘*Menudos escritores*’, una de las más visitadas dentro del *blog*.

Dice el diccionario de la RAE que *menudo* es:

1. *adj.* De pequeño tamaño.

Sin embargo, otra acepción también dice que:

6. *adj.* Seguido de un nombre, se usa para enfatizar el significado de este.

He de decir que en un principio, al pensar en el título de la página, el primer significado es el que



para mí la dotaba de sentido, pero a medida que ese espacio se ha ido llenando con las producciones de los niños, con sus ideas y sus pensamientos, cuando he visto la escritura como un proceso y no como un producto final, considero justo poner énfasis en la palabra ‘*escritores*’.

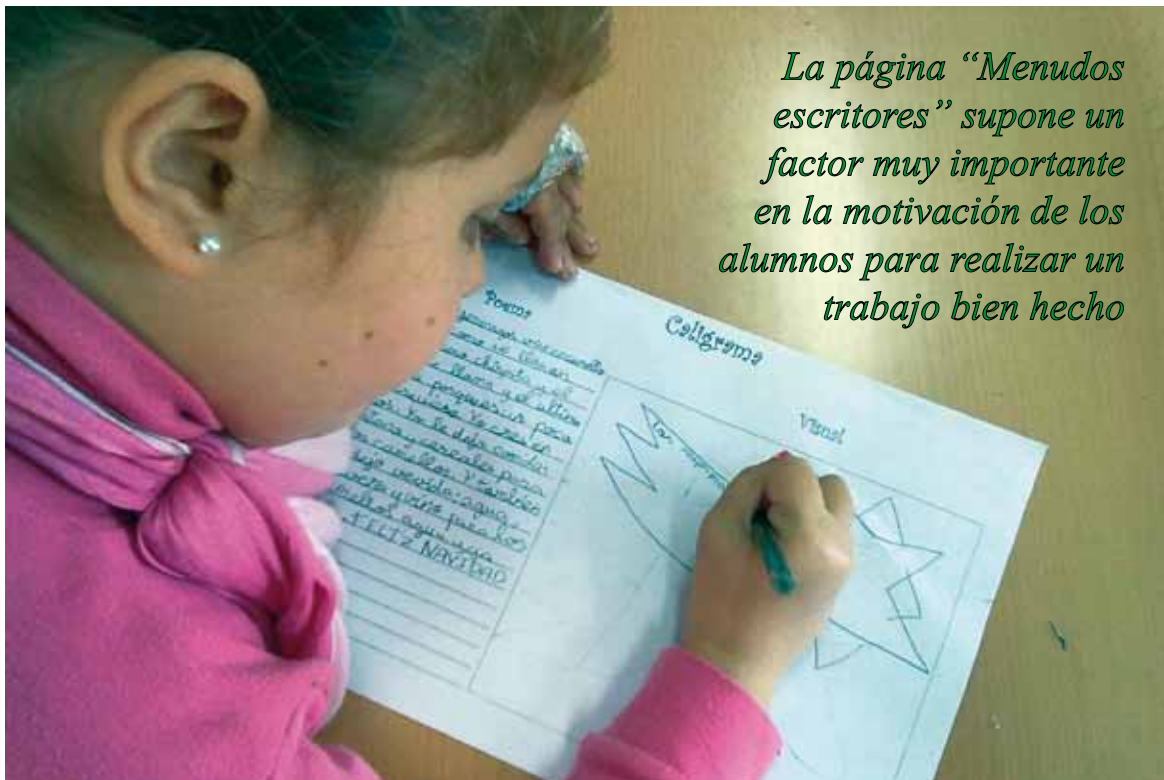
En este proceso que continuamente debe ser revisado se produce: una génesis de ideas, que parte generalmente de la oralidad y que orienta a los alumnos sobre la intención del texto que van a crear; una fase de organización de las

ideas, en la que la actuación del docente como modelo es fundamental para que puedan seguir de cerca los pasos a dar en cada tipo de texto desde el comienzo hasta la conclusión; una fase de escritura en la que las ideas se plasman en el texto teniendo en cuenta una serie de normas que son unificadoras (coherencia, gramática, ortografía, puntuación...); y, por último, una fase de corrección, integrando en la medida de lo posible la autoevaluación y la coevaluación.

Son muchos y variados los trabajos de expresión escrita y los tipos de textos que estamos difundiendo a través de la página “Menudos escritores”. Por supuesto, damos cabida a todos los alumnos del centro, tratando de aumentar las posibilidades para “asegurar que todos tengan oportunidades de apropiarse de la lectura y la escritura como herramientas esenciales de progreso cognoscitivo y de crecimiento personal” (LERNER, D. 2001. Leer y escribir en la escuela: lo real, lo posible y lo necesario. México D.F, Fondo de Cultura Económica, p. 42).

Podemos enumerar los siguientes:

- Descripciones a partir de:
 - ilustraciones
 - objetos
 - personas
- Narraciones:
 - en una actividad que consiste en elegir al azar tres cartas donde aparezcan un personaje, un lugar o situación y un objeto. Con ellas deben inventar un pequeño relato teniendo en cuenta que haya un planteamiento inicial, un nudo o desarrollo y un desenlace final.
 - mediante pequeños relatos con temática libre o a partir de un binomio.
 - en base a una secuencia de imágenes.
 - inspirándonos en el libro “Cada cuadro con su cuento” publicado por Anaya, en una actividad con doble finalidad: desarrollar la creatividad literaria y acercar a los alumnos al mundo del arte.
 - Cómicos en los que se resumen los libros propuestos en el itinerario lector del centro. Son elaborados de forma individual o en pequeños grupos de forma colaborativa.
 - Adivinanzas sobre escritores en las que, previamente, los alumnos deben hacer una actividad de búsqueda de información sobre la vida y la obra del autor elegido con el fin de poder sugerir al lector de quién se trata expresándolo a modo de acertijo.



La página “Menudos escritores” supone un factor muy importante en la motivación de los alumnos para realizar un trabajo bien hecho

- Acrósticos en los que los alumnos deben nombrar sus propias cualidades o las de sus compañeros de grupo.

Especial mención merece el Taller de Creatividad Literaria que estamos implementando durante este curso, en el marco de los programas ofertados por la *Secretaría General de Educación de la Junta de Andalucía*, en el que se aborda la escritura de una forma diferente a como los alumnos están acostumbrados a hacerlo, dándole un valor distinto al sentido práctico y utilitario que habitualmente se le da.

- Cuéntame un cuento: de forma colaborativa y partiendo de cuentos que los alumnos conocen, los desmenuzan, los transforman, los recrean y los ponen patas arriba para, finalmente, terminar creando otras historias. Los nuevos cuentos creados también son publicados en formato digital.
- Pies en polvorosa: partiendo de una imagen, los alumnos deben escribir un pie de foto. No se busca una noticia o un titular, sino expresar sentimientos y emociones, ahondando en el



Con este taller estamos haciendo que los alumnos asimilen las palabras, las redescubran y las hagan suyas enriqueciendo así su capacidad de expresión y dominio del lenguaje.

Estas son las actividades que estamos implementando:

- Palabras que nos gustan: cada alumno debe elegir la palabra que más le gusta y, en un ejercicio de metalenguaje, explicar por qué, para terminar presentándola al grupo. El resultado final se presenta en una nube de palabras con una estética llamativa que se elabora mediante *Wordle*, un recurso fácil de emplear.
- Caligrama: donde cada alumno inventa una poesía y, posteriormente, dispone las palabras haciendo un dibujo alusivo al tema que se refleja en el poema, debiendo realizar asociaciones y situando los versos con fines artísticos. Finalmente, creamos una publicación digital a través de ISSUU.

alma de la imagen. Los diferentes trabajos se exponen en un tablero de *Pinterest*.

- Respuestas creativas: planteamos preguntas como ¿por qué vemos el arco iris?, ¿por qué existen las mareas?, ¿por qué existe el día y la noche?..., para que el alumnado dé una explicación imaginativa y la exprese en un breve texto con las características de los relatos mitológicos. Los textos creados se publican igualmente en formato digital.

En el desarrollo de todas estas actividades hay un denominador común: el disfrute que experimentan los alumnos con la creación literaria y la satisfacción que les produce completar los procesos de las distintas actividades de expresión escrita. Si a esto añadimos la oportunidad que damos a sus familias para que en casa puedan leer sus textos a través de dispositivos electrónicos, supone una motivación extra que les hace considerar la escritura como una herramienta de expresión y comunicación que



deben cuidar y como una experiencia que pueden aplicar más allá del aula.

La página “Menudos escritores” supone un factor muy importante en la motivación de los alumnos para realizar un trabajo bien hecho. Son conscientes de que sus producciones escritas tienen asegurada una visibilidad fuera del perímetro escolar y eso les hace ser más escrupulosos a la hora de cuidar las distintas facetas de esta destreza lingüística: se fijan más en la ortografía, reflexionan sobre la organización del texto, se interesan más por la coherencia y la estructura lógica y tratan de expresar de la mejor forma posible sus afectos y sentimientos por medio de las palabras.

Ya fuera de la escuela, los alumnos se convierten en lectores de sus propias producciones y de las producciones de sus compañeros de clase. Y, en este sentido, un aspecto de trascendental importancia es que estamos provocando la lectura en familia.

Leer con los hijos sus propias producciones es hacer que se sientan acompañados, estimulados, valorados y, de algún modo, recompensados. Es, a fin de cuentas, dar importancia a sus logros, lo que es crucial en cualquier aprendizaje y, en nuestro caso concreto, en el afianzamiento del gusto por la lectura y por la creación literaria.

En palabras de algunos padres y madres de alumnos, los primeros pasos que sus hijos están dando en el mundo de las tecnologías de la información y la comunicación van de la mano del *blog* de la biblioteca, porque sus producciones tienen cabida en él. Dar más oportunidades para que los niños se sientan valorados y para que desarrollen su empatía y su espíritu crítico valorando igualmente el esfuerzo y la creatividad de sus compañeros, como así lo corroboran muchos de los comentarios publicados en la página, es, sin duda, un aliciente para dar continuidad a esta constructiva y gratificante labor en nuestro centro. ▲

AUTOR: García Muñoz, Jesús (jesusgarcia1968@yahoo.es).

FOTOGRAFÍAS: CEIP Domingo Lozano de Málaga.

TÍTULO: *Menudos escritores...* La forma lúdica de crear textos en el CEIP Domingo Lozano de Málaga.

RESUMEN: En este artículo se describen las estrategias llevadas a cabo en el CEIP Domingo Lozano de Málaga con miras a provocar el deseo de expresar por escrito las ideas y pensamientos de sus alumnos. Desde la biblioteca escolar del centro se generan actividades cuya finalidad es fomentar la creatividad y la imaginación de forma lúdica a través de procesos creativos más que originales.

MATERIAS: Bibliotecas Escolares / Creatividad / Escritura Creativa / Andalucía.



Jornadas



Asociacionismo



Publicaciones



Asesoramiento



TIC



Formación

*¡ASÓCIATE!
Nuestro compromiso, los profesionales*



Asociación Andaluza
de Bibliotecarios



C/ Ollerías 45-47, 3º D; 29012 Málaga; Tlf y Fax: 952 213 188; www.aab.es; aab@aab.es

Síguenos en





SOBRECARGA INFORMATIVA EN LA UNIVERSIDAD



Infoxicación del alumnado universitario en Portugal

Con el tiempo, todos hemos ido desarrollando malos hábitos personales a la hora de utilizar la tecnología e internet. Estos hábitos pueden generar problemas, el principal es la infoxicación, pero también pérdida de tiempo, distracciones, despistes y... tentaciones. Veamos cómo se manifiesta esa infoxicación entre los alumnos de la *Escola Superior de Artes Aplicadas (ESART)*, en Castelo Branco (Portugal).



Introducción

Actualmente vivimos en una época de rápidos cambios tecnológicos. Haciendo un breve recorrido histórico, se puede afirmar que fue en 1980 cuando se produjo una gran revolución tecnológica con la aparición de sofisticados ordenadores y también de internet aunque en aquel momento el acceso a la red todavía era muy limitado. Pero en menos de tres décadas el aumento fue exponencial en todos los niveles, también en el escolar. En el caso que nos ocupa, el de Portugal, y según Pordata (2015), en el año 2002 era de un 27,4 % el uso de ordenadores y de un 19,4 % el acceso a internet. En 2015, el incremento fue más que notable llegando a ser de un 69,2 % el uso de ordenadores y de un 68,6 % el acceso a internet.

En el caso concreto de los alumnos universitarios, en 2002 el uso de ordenadores era de un 81,6 % llegando a un 98,4 % en 2015. En lo que respecta al acceso a internet por parte de este sector de la población portuguesa, en 2002 era del 68,6 % incrementándose también al 98,4 % en 2015.

Como se muestra en el Gráfico 1, el incremento en el uso de ordenadores y de internet hace que este últi-

mo sea un medio incomparable para buscar y obtener información, para comunicarse o para ocupar el tiempo de ocio por lo que este avance en su uso queda más que justificado (Carias, 2009).

Pero internet no solo ofrece contenidos ajenos, sino que también podemos generarlos y publicarlos. De esta forma nos encontramos –casi sin quererlo– con una cantidad abrumadora de información de diferentes ámbitos y procedencia hasta el punto de llegar a *infoxicarnos*, es decir, intoxicarnos de información. Es la otra cara de la moneda, la sobrecarga de información, que casi provoca ansiedad puesto que ningún ser humano es capaz de digerir o procesar todo ese volumen ingente de materiales informativos que se pueden recuperar a través de la red.

Uno de los fenómenos más notorios entonces en esta sociedad globalizada e interconectada es justamente este, la *infoxicación*. Esa *infoxicación* o sobrecarga de información, se refleja en nuestros hábitos y comportamientos hacia la conectividad y, también en las emociones que experimentamos al estar o no accesibles a esa comunicación virtual (Cornella, 2004). Todo ello tiene también sus consecuencias...

Proporção - % [ver mais](#)

Anos	Utilização de computador por nível de escolaridade				Utilização de Internet por nível de escolaridade			
	Total	Ensino Básico	Ensino Secundário	Ensino Superior	Total	Ensino Básico	Ensino Secundário	Ensino Superior
2002	27,4	15,0	71,6	81,6	19,4	8,5	56,9	68,6
2003	36,2	22,2	81,3	89,9	25,7	12,6	66,5	77,6
2004	37,2	21,9	83,3	91,9	29,3	14,5	72,7	84,2
2005	39,6	24,1	85,8	90,2	32,0	16,4	77,0	85,1
2006	42,5	26,8	86,9	91,0	35,6	19,5	80,3	86,9
2007	45,8	30,3	87,9	93,5	39,6	23,9	80,9	89,5
2008	45,9	30,2	90,0	92,5	41,9	25,7	86,9	90,5
2009	51,4	35,5	91,2	95,1	46,5	30,1	86,8	92,6
2010	55,4	39,7	94,3	97,0	51,1	34,3	92,2	95,7
2011	58,2	40,9	95,4	95,4	55,3	37,3	93,3	94,8
2012	62,4	44,6	95,8	95,8	60,3	42,1	93,9	95,4
2013	64,0	45,4	95,7	95,8	62,1	43,1	94,0	95,3
2014	66,0	46,0	96,0	97,0	65,0	45,0	94,0	97,0
2015	69,2	49,9	95,7	98,4	68,6	49,0	95,6	98,4

Fontes/Entidades: INE, PORDATA
Última actualização: 2015-12-04

Gráfico 1. Uso de ordenadores y de internet por parte de estudiantes portugueses.



Fachada ESART.

Según lo expuesto, y tras una estancia de investigación de tres meses—de enero a marzo de 2016— en la *Escola Superior de Artes Aplicadas* de Castelo Branco (Portugal), nos ha parecido necesario realizar un estudio para explorar la realidad de este fenómeno de *infoxicación* entre universitarios portugueses con el objetivo de conocer sus hábitos de uso de internet así como el grado de conectividad de estos alumnos.

Escola Superior de Artes Aplicadas (ESART)

La *Escola Superior de Artes Aplicadas* (ESART), en la ciudad portuguesa de Castelo Branco, comenzó su andadura en 1999/2000, con los cursos de Artes de la Imagen y de Música en sus variantes de violín, viola de arco, violonchelo y contrabajo. En la actualidad cuenta con cuatro licenciaturas y cuatro grados de maestría que convierten a ESART en una institución de educación superior que cuenta con un merecido reconocimiento unánime por parte de personalidades e instituciones.

El objetivo de ESART es preparar, por un lado, a los artistas y técnicos en los campos de la Música y las Artes Escénicas y en las Artes y Diseño de Imagen de Moda y Textil y Diseño de Interiores y Equipa-

miento por otro, es decir, lograr una perspectiva de integración artística y técnica en una misma escuela potenciando la creatividad y los recursos.

De esta forma, ESART se constituye como una Escuela innovadora, diferente y activa capaz de responder en cualquier momento a las necesidades del mercado laboral. Sus múltiples premios hacen que sea una Escuela única de proyección no solo nacional sino también internacional.

Material y método

Para llevar a cabo el presente trabajo, se ha contado con una muestra aleatoria simple con un total de sesenta y nueve estudiantes de ambos sexos y de diferentes licenciaturas y grados de ESART. Los estudiantes han participado de manera voluntaria siendo conocedores del objetivo de su participación y salvaguardando siempre los derechos de estos estudiantes.

Así mismo, para la realización del estudio, se confeccionó un cuestionario con quince ítems que recogen datos sobre diferentes aspectos como la edad, parámetros de uso de internet; distracciones en el uso diario de la red; dominio en el uso de buscadores; grado de conectividad.



Actividad en ESART.

Resultados

En este trabajo, y como se ha dicho más arriba, se ha contado con una muestra de sesenta y nueve estudiantes de ambos sexos, siendo el 76,8 % mujeres y el 23,2 % hombres. La edad mayoritaria de los participantes oscila entre los dieciocho y los veintidós años.

responde que siempre; el 33,8 % casi siempre; el 39,7 % algunas veces; y el 11,8 % responde que nunca (Gráfico 3).

Por otra parte, tampoco sabemos muchas veces el significado de la frase “a mí me gusta estar informado de” porque normalmente la información –o gran parte de ella– la que re-



Gráfico 2. Distracciones y despistes debido a la cantidad de información recibida.

De la muestra analizada, el 78,3 % de los estudiantes universitarios (Gráfico 2) reconoce que diariamente es víctima de distracciones y despistes debido a la cantidad de información que reciben a través de distintos medios dedicando, en su mayoría, entre cuatro y seis horas a internet.

cibimos a diario, la recibimos de forma casual porque nos tropezamos con ella –la llamada *serendipia*–. Habría que pensar entonces en qué “es aquello de lo que no puedo no estar informado”. Y para eso tenemos que saber dónde y cómo buscar. En este sentido, la mayoría de los estudiantes encuestados, el 70,6 % acuden solo a Google para buscar información digital y únicamente un 29,4 % se dirige a otras fuentes especializadas en el tema buscado (Gráfico 4).

En lo que respecta al grado de conectividad (móvil, emails, redes sociales...) que llevaría a los estudiantes universitarios a mezclar la información personal con la académica, el 14,7 %

Asociado a lo expuesto anteriormente, el 65,2 %

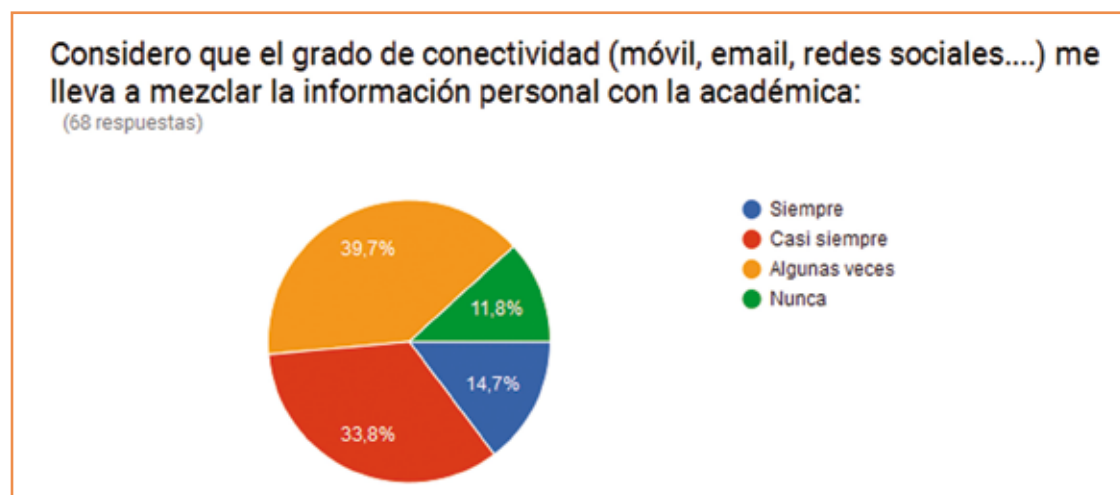


Gráfico 3. Grado de conectividad que conlleva mezclar información personal y académica.

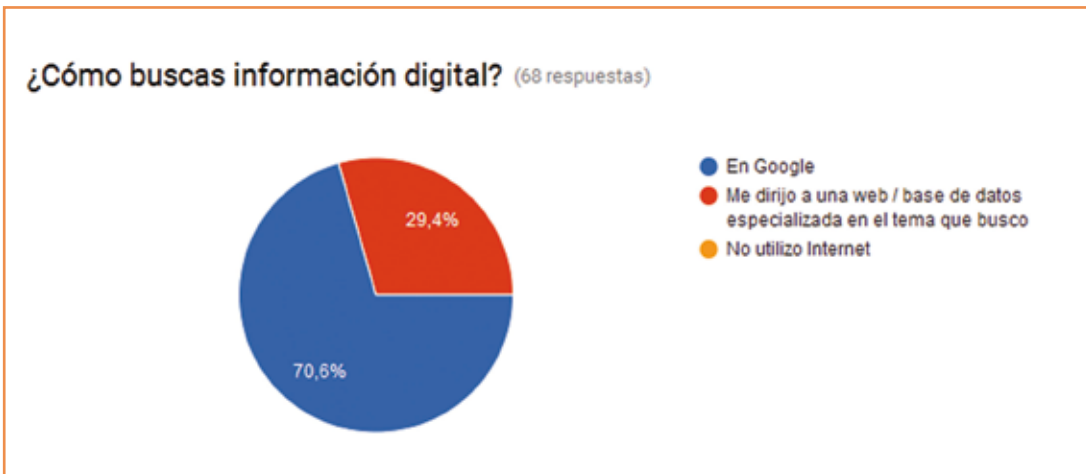


Gráfico 4. Búsqueda de información digital.



Gráfico 5. Tiempo invertido en búsquedas de información.

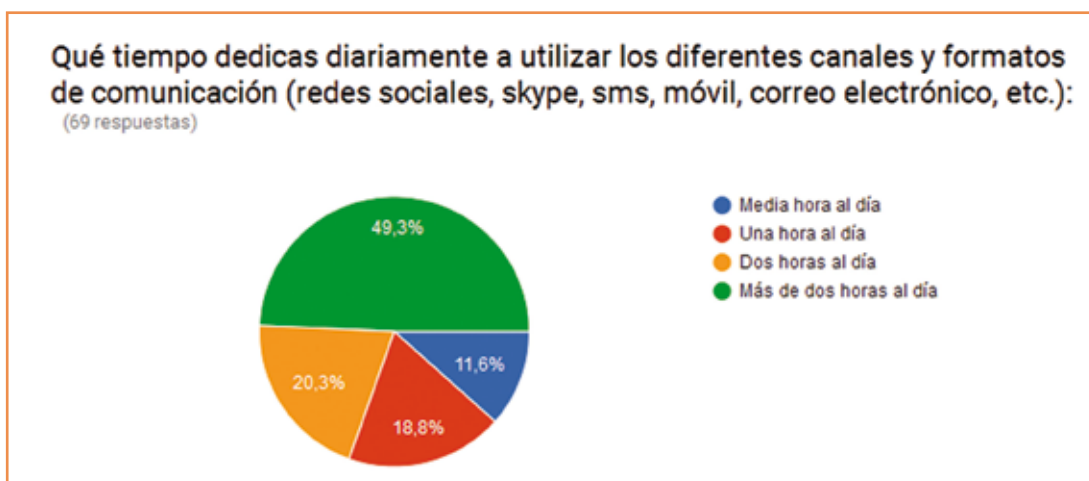


Gráfico 6. Dedicación diaria al uso de diferentes canales y formatos de comunicación.



de los universitarios encuestados consideran como regular el tiempo que tardan en encontrar la información que buscan. A este aspecto habría que añadir que solo el 10,3 % de los alumnos tienen la sensación de que realmente han encontrado lo que buscan en la red cuando necesitan una información concreta (Gráfico 5).

A la hora de comprobar el tiempo que se dedica diariamente a utilizar diferentes canales y formatos de comunicación, el 49,3 % de los encuestados reconoce que dedica más de dos horas diarias, es decir, casi la mitad de los alumnos reconoce estar conectado por diferentes medios bastante tiempo y diariamente (Gráfico 6).

Consecuencias de la infoxicación

Este estudio aporta datos significativos sobre el perfil de los estudiantes universitarios de la ESART en relación a su nivel de conectividad tecnológica, sus competencias digitales y hábitos de comunicación continuos, todo lo cual conlleva a cierta *infoxicación* o sobrecarga informativa diaria. Estos datos se podrían extrapolar a cualquier grupo de universitarios.

Toda la tecnología y los medios para acceder a la información están ahí –en principio– para ayudarnos, para aliviarnos, para facilitarnos el trabajo. Pero, ¿de verdad lo hace? Este estudio demuestra la existencia de una gran dotación tecnológica en la vida diaria de los estudiantes universitarios que se manifiesta en esa tendencia cada vez más creciente hacia el uso de la tecnología y los medios.

Se comprueba que el tiempo de conexión a diferentes medios es muy significativo puesto que puede dar lugar a cierto desbordamiento de información y, a veces, pérdida de tiempo. El desbordamiento de información sin saber muy bien cómo y dónde



buscar información útil y relevante, también conlleva bastante dedicación, robándole un tiempo precioso a otras actividades más productivas.

Por otra parte, el tiempo que pasamos *onlineando* tiene sus consecuencias tanto positivas como negativas ya que, además de tiempo, puede restar energía, atención y creatividad.

Y la solución no está en no encender el ordenador, no tener o apagar el teléfono móvil o desconectar internet sino eliminar la posible parte negativa que pudiera despertar en nosotros esa conexión y aprovechar al máximo la parte positiva de estas tecnologías, que es amplísima y solo está en nuestras manos. Solo somos víctimas de nuestros malos hábitos digitales.

No quisiera terminar este artículo sin agradecer infinitamente la ayuda y el apoyo recibidos por parte de las profesoras de ESART, Madalena Ribeiro y Ana Sofia Marcelo. Gracias a su disponibilidad y amabilidad se ha podido realizar este estudio en su universidad. A ellas, y a los alumnos de la *Escola Superior de Artes Aplicadas*, ¡gracias! ▴

Fuentes

- Carias Coxo, Luís Felipe. 2009, “A adicção à internet em jovens universitários. Estudo comparativo com estudantes portugueses e espanhóis”, *INFAD*, año XXI, n. 1, pp. 257-262.
- Cornella, Alfons. 2004, *Infoxicación: buscando un orden en la información*, Infonomía, Barcelona.

Ficha técnica

AUTORA: Jiménez Fernández, Conchi.
FOTOGRAFÍAS: Escola Superior de Artes Aplicadas (ESART). Castelo Branco (Portugal).
TÍTULO: Sobrecarga informativa en la universidad. *Infoxicación* del alumnado universitario en Portugal.
RESUMEN: A partir de una muestra aleatoria de sesenta y nueve estudiantes universitarios de diferentes licenciaturas y ambos sexos de la *Escola Superior de Artes Aplicadas* (ESART), en Castelo Branco (Portugal), se analizan los parámetros de conectividad y acceso a la información a través de la red. Todo ello conlleva cierto nivel de *infoxicación* o sobrecarga informativa entre los individuos estudiados.
MATERIAS: Internet / Estudiantes Universitarios / *Infoxicación* / Portugal.

Adivina qué vamos a leer en *La calma lectora*



Club de lectura de la Biblioteca de la ULPGC

La calma lectora, club de lectura de la Biblioteca de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria (ULPGC), se crea en 2009 con el objetivo principal de fomentar el hábito de lectura entre sus miembros, ya pertenezcan o no a la comunidad universitaria. Es original porque utiliza un blog, espacio de reunión virtual y plataforma de “un juego de pistas” mediante el cual hay que tratar de averiguar qué van a leer. Para difundir sus actividades utilizan fundamentalmente las redes sociales, el campus virtual, *WhatsApp*,...

En la primavera del año 2009, tras la constitución del Grupo de trabajo de Extensión y Marketing de la Biblioteca de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, surgió la idea de crear un club de lectura. Para ello buscamos la colaboración del profesor de Literatura de la Universidad don Oswaldo Guerra, con el que mantuvimos diversas reuniones para sacar adelante el proyecto. Creamos un *blog*, que desde el inicio nos sirvió de plataforma para las actividades del *club* y como lugar de reunión para las personas que participan en él y nos siguen. En octubre, entre las actividades organizadas para conmemorar el *Día Internacional de la Biblioteca* incluimos la presentación oficial del club a la comunidad universitaria.

Planteamos varios objetivos para el *blog*, principalmente que fuera lugar de encuentro virtual a través del cual se pudiera acceder a la información que se iba generando en el *club* y que además, sirviera como plataforma para un juego: intentar adivinar el título y la autoría de cada obra mediante una serie de pistas y acertijos publicados periódicamente, con un calendario programado cuyo momento álgido fuera aquel en que se desvelara el nombre de la lectura propuesta y cuyo punto final fuera una reunión, un libro *fórum* para comentarla. Aquí radica nuestra originalidad como *club*, en el hecho de que la lectura no se conoce desde el principio sino que hay que averiguar qué vamos a leer.

Por lo tanto, pretendemos fomentar la participación virtual por medio del *blog*, además de acudir de

objetivo prioritario desde el principio, tienen cabida lecturas de culturas diferentes, de cualquier parte del mundo. Hemos conocido autores de lugares diversos cuyas obras han sido objeto de lectura y debate: Yu Hua, Don DeLillo, Pedro Lemebel, Alessandro Baricco, Abasse Ndione, Rafael Chirbes y escritoras como: Yoko Ogawa, Liudmila Ulitskaya, Marcela Serrano, entre otras; los escritores canarios Alexis Ravelo, José Luis Correa, Luis Junco, Francisco Quevedo, Tomás Morales, Pedro García Cabrera y la autora, también canaria, Pepi Farray.

Nuestra originalidad como club radica en el hecho de que la lectura no se conoce desde el principio sino que hay que averiguar qué vamos a leer

El 26 de noviembre de 2009 celebramos el libro *fórum* de nuestra primera novela, *Un viejo que leía novelas de amor*, de Luis Sepúlveda. A esta novela le tenemos un cariño especial no sólo por ser la primera, sino también porque su autor nos honró con un comentario en nuestro *blog* en el que nos agradecía la elección de su obra y nos deseaba que disfrutásemos de su lectura tanto como él había disfrutado al escribirla.



forma presencial para participar en el libro *fórum*. Se trata de una dinámica muy interesante y que anima a leer, con lo que potenciamos nuestro objetivo número uno, el fomento de la lectura.

En estos casi siete años de andadura hemos realizado más de cuarenta lecturas que han sido propuestas por las personas que han coordinado el *club* y hemos tratado diferentes géneros literarios. Además, en nuestro *club*, y esto también fue un

Aprovechamos la presencia en la Universidad de autores internacionales como el ex vicepresidente de Nicaragua, nominado al Premio Cervantes 2013, Sergio Ramírez, con quien contactamos a través de la *Cátedra Vargas Llosa* de la ULPGC y del argentino Néstor Ponce, Caballero de las Artes y las Letras de la República Francesa 2013, para invitarles a participar en nuestro club con sus novelas *Margara*, *está linda la mar* y *Toda la ceguera del mundo*, respectivamente.



En algunas ocasiones, coincidiendo con el *Día de las Letras Canarias* (21 de febrero), leímos además poemas de los canarios Tomás Morales y Pedro García Cabrera.

Destacar también que para conmemorar el *Día Internacional del Libro* siempre contamos con la presencia de una escritora o escritor canario que en la sesión nos habla, comenta y contesta a las preguntas que las personas asistentes al libro fórum plantean sobre la novela en cuestión. Este ha sido el caso de José Luis Correa con su novela *Un rastro de sirena*, de José Luis Junco con *Viejas cartografías de amor*, de Alexis Ravelo con *Los días de mercurio*, de Francisco J. Quevedo García con *El dulzor de la tierra* y de Pepi Farray con *Mamá se muere otra vez*.

En la actualidad, *La calma lectora* está coordinada por seis docentes de las áreas de Literatura y Lingüística que, de manera individual, selecciona

una obra y nos proporciona las pistas relacionadas con la misma. Posteriormente se encarga de coordinar el libro fórum donde se comenta la obra seleccionada.

En nuestro club tienen cabida lecturas de culturas diferentes, de cualquier parte del mundo

El grupo de trabajo de Extensión y Marketing se encarga de gestionar el blog (publica las pistas, responde a comentarios, desvela el título de la obra, comunica la fecha del libro fórum, etc.). Contamos con un protocolo establecido para difundir los



eventos relacionados con el club a través de la prensa local, el Vicerrectorado de Cultura y Atención integral, la web social... En ésta se realiza a través de Facebook, Twitter, la página web de la biblioteca, el campus virtual de la universidad y el grupo de WhatsApp del club de lectura. Este último recibe la noticia sobre el título de la obra en primicia, un día antes de que se haga pública en las redes, y durante 24 horas se reservan para sus miembros los

*Cualquier persona
puede formar parte
de nuestro club, no es
necesario pertenecer a la
comunidad universitaria*



ejemplares de la obra que ha adquirido la Biblioteca Universitaria. Tenemos también varios tableros en Pinterest, en los que publicamos las cubiertas de los libros que hemos leído, los marcapáginas y carteles elaborados para publicitar *La calma lectora*, y los carteles con información sobre la obra que estamos leyendo, que además, imprimimos para colocar en las distintas bibliotecas.

Cualquier persona puede formar parte de nuestro club, no es necesario pertenecer a la comunidad universitaria. De hecho, y a pesar de que la asistencia al libro fórum se reconoce con créditos mediante la presentación del carné cultural de la ULPGC, la

mayoría de nuestros lectores no están vinculados a la institución.

Para terminar, y a modo de conclusión, diremos que consideramos cumplidos nuestros objetivos: contamos con un grupo consolidado de personas que nos siguen a través del club y acuden (o no) a nuestras reuniones y hemos leído obras de todos los continentes. También el blog se ha consolidado como herramienta de difusión de nuestro club, con una media de 54 entradas cada año. En 2015 recibió más de 66.000 visitas. Todo ello nos anima a continuar trabajando para mantener la meta final: la difusión de la lectura. ▀

Ficha técnica

AUTORES: Alegría Baquedano, Ana Isabel ; Barrera Luján, Fernando ; Díaz Melián, María ; Orihuela Millares, María Dolores ; Ruano Jorge, Juana (marilo.orihuela@ulpgc.es).

FOTOGRAFÍAS: Biblioteca de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.

TÍTULO: Adivina qué vamos a leer en *La calma lectora*. Club de lectura de la Biblioteca de la ULPGC.

RESUMEN: Se describe aquí cómo surgió la idea de crear el club de lectura *La calma lectora*, de la Biblioteca de la ULPGC. En su andadura, a lo largo de siete años han leído más de 40 obras de culturas diferentes, y por su biblioteca han pasado para hablar sobre sus obras, personalidades de las letras canarias junto a otras figuras importantes de renombre internacional.

MATERIAS: Bibliotecas Universitarias / Clubes de Lectura / Canarias.

Sociabilización lectora



Compartir lecturas a través de la red social *Goodreads*

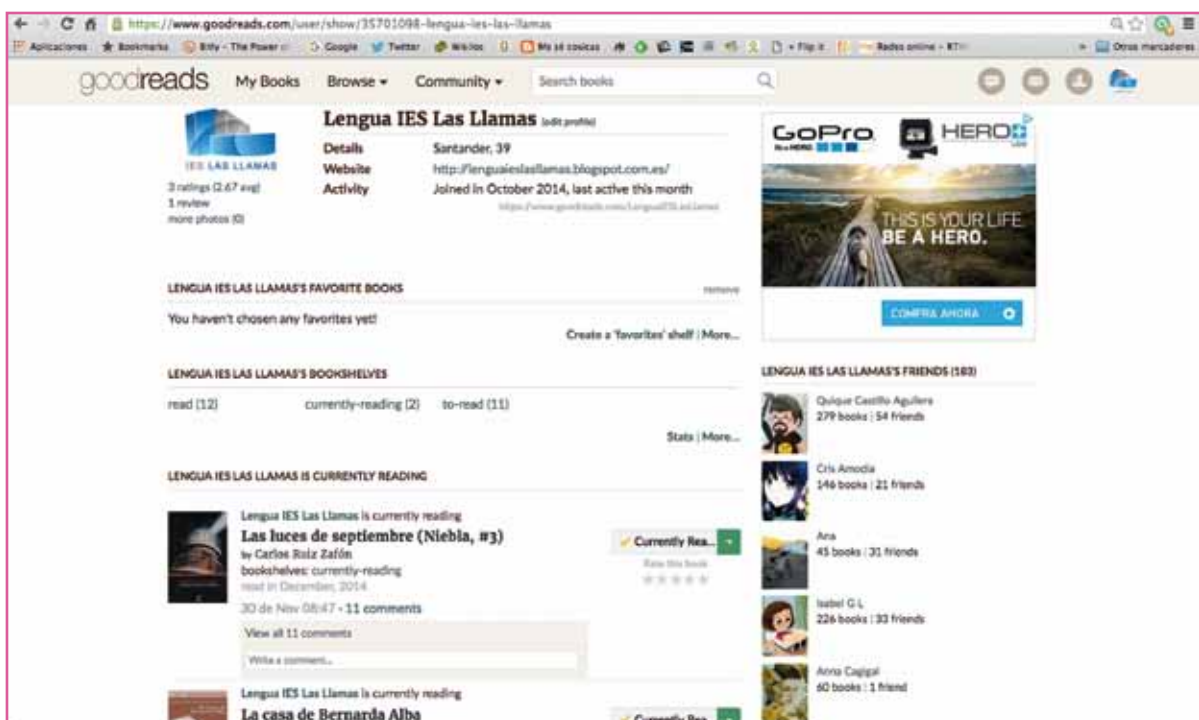
Un plan de lectura puede trabajarse a través de las redes sociales, y para ello resulta ideal Goodreads, plataforma que funciona de forma similar a Facebook, pero restringida a libros. Los alumnos pueden compartir sus lecturas, puntuarlas, reseñarlas, participar en foros..., lo que hace que esta sea una herramienta ideal para combinar el plan de lectura con la socialización dado el alto componente interactivo en un medio (las redes sociales) que los alumnos conocen sobradamente.

Nuestros alumnos son *nativos digitales*: ya no solo se relacionan entre ellos de la manera convencional sino también a través de redes sociales. No conciben la sociabilización sin ellas. Al margen de los recelos y de los prejuicios que existen por parte de los padres y buena parte del profesorado ante el mal uso que los adolescentes realizan a menudo de *Whatsapp*, *Snapchat*, *Instagram*, etc., nosotros empezamos a pensar que este era un buen medio para trabajar algunas competencias en la asignatura de Lengua Castellana y Literatura. Todo esto se terminó concretando de manera muy específica en el plan de lectura durante el pasado curso académico 2014/2015, primer año en que lo implementamos en el IES Las Llamas de Santander (Cantabria).

Dado que la lectura, al contrario de lo que ocurre con la competencia en comunicación lingüística, se concibe normalmente como un hábito que se desarrolla en solitario, nos resultó capital el trabajo del plan de lectura con nuestros alumnos a partir del concepto de sociabilización, y para esto nos servimos de la red social *Goodreads* (<https://www.goodreads.com>). Así, mientras leían los títulos propuestos para el curso, nuestros alumnos no se aislaban sino que podían compartir con sus compañeros el punto del texto en que se encontraban y la impresión que hasta ese momento les estaba suscitando la lectura, por ejemplo. De este modo, conseguimos que estos aprovecharan las lecturas del curso para fortalecer los vínculos existentes entre ellos al crear un nuevo concepto: el de una comunidad lectora virtual.

Goodreads es una red social basada en lecturas en las que cada uno puede crear sus propias estanterías digitales (es decir, crear bases de datos con todos tus libros: los que has leído, los que estás leyendo y los que quieres leer). Esta herramienta se ha convertido en una de las piedras angulares del plan lector del departamento de Lengua Castellana y Literatura, y nace de la necesidad de estimular la lectura y una mejor comprensión lectora por medio del uso de las TIC, dado que, como ya hemos dicho, nuestro alumnado está acostumbrado a moverse por entornos digitales.

Durante el primer curso académico en que lo aplicamos, solo participaron los alumnos de Secundaria. En *Goodreads*, estos, de forma voluntaria (y con un índice de participación superior al 50%), se creaban su propia cuenta y seguían a su vez la cuenta creada para tal efecto por el Departamento de Lengua, en cuya estantería se iban agregando los títulos propuestos para cada trimestre, voluntarios y obligatorios. Esto fue ayudando a que los alumnos se relacionasen, ya que era frecuente que creasen sus propios círculos de amistades e interaccionasen por medio de comentarios, recomendaciones de libros, *likes* (me gusta), etc., a la vez que desarrollaban un espíritu crítico, entrando en debates sobre diferentes aspectos literarios de las obras (que incluso llegaban a ser ajenas al centro, ya que con el tiempo ellos fueron creando sus propias estanterías dentro de sus perfiles con todas las lecturas que realizaban,



Vista perfil Dpto. de LCL

tanto las propuestas dentro de nuestra materia como las que ocupaban sus momentos de ocio).

Para entender mejor cómo funciona *Goodreads*, nos concentraremos en dos de las herramientas básicas de esta red social de las que nos valimos frecuentemente en clase: la reseña y el club de lectura.

Después de finalizar cada una de sus lecturas, *Goodreads* les da la oportunidad de publicar su propia reseña con puntuación (entre una y cinco estrellas), y pueden recibir la retroalimentación de sus compañeros por medio de comentarios o *likes*. Esta reseña era tenida en consideración para el incremento de la nota obtenida por el alumno a través del instrumento de evaluación correspondiente. Sin embargo, la finalidad no era que consiguieran una calificación mejor, ya que, sin darse cuenta, estaban trabajando la competencia textual a través de la creación de textos argumentativos.

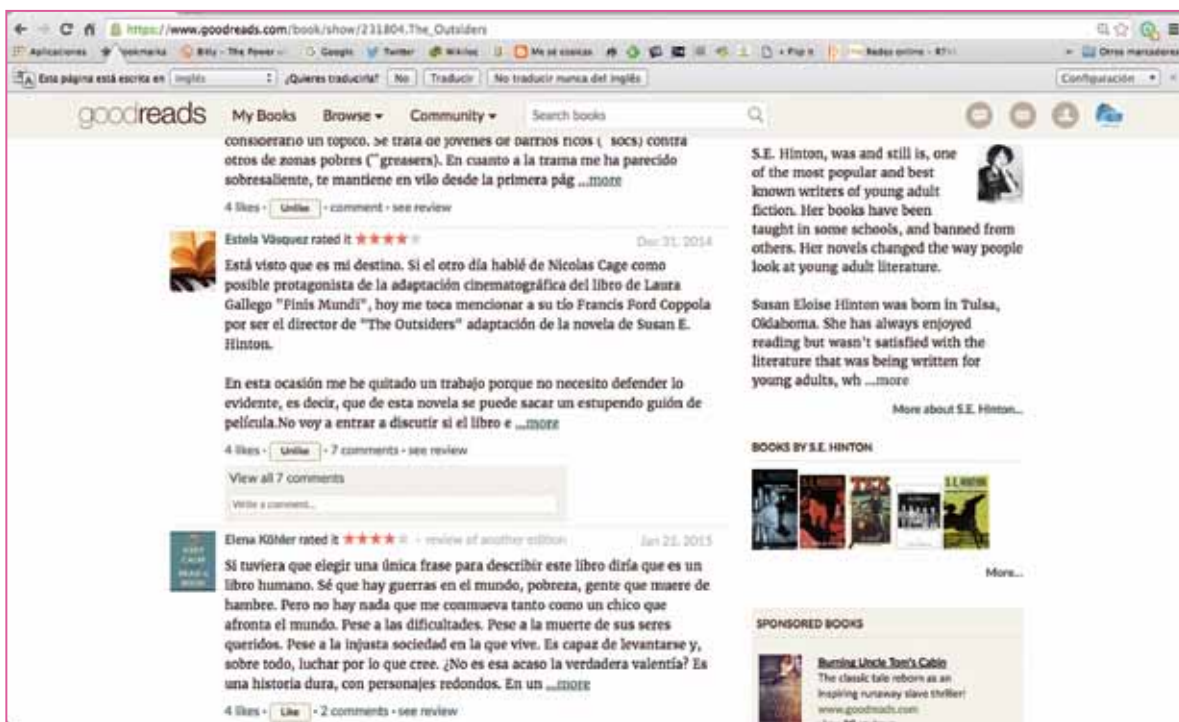
En este sentido, a lo largo del curso fuimos observando una evolución en las reseñas de los alumnos, quienes cada vez controlaban mejor la estructura de este tipo de textos, les proporcionaban una mayor coherencia y les resultaba mucho más fácil argumentar sus opiniones. A esto contribuyó, entre otras cosas, que los alumnos se sintieran motivados, puesto que, de forma periódica, seleccionábamos la mejor reseña de cada nivel, la cual era publi-

cada en el blog de la biblioteca, punto común de todos los alumnos de Secundaria.

Otro aspecto básico del proyecto con *Goodreads* es que el alumnado interactuaba, fundamentalmente, por medio del club de lectura que se creaba para cada nivel, y que funcionaba como si fuese un foro, donde ellos tomaban la iniciativa eligiendo los temas que debían tratarse: creaban hilos sobre diferentes aspectos de las lecturas obligatorias y voluntarias (personajes, trama, perspectiva adoptada por el narrador...), de forma que podían discutirlos antes de enfrentarse a la prueba de la lectura.

*Los profesores
acostumbramos a animarlos
a utilizar la red social
Goodreads por medio de
nuestro ejemplo directo*

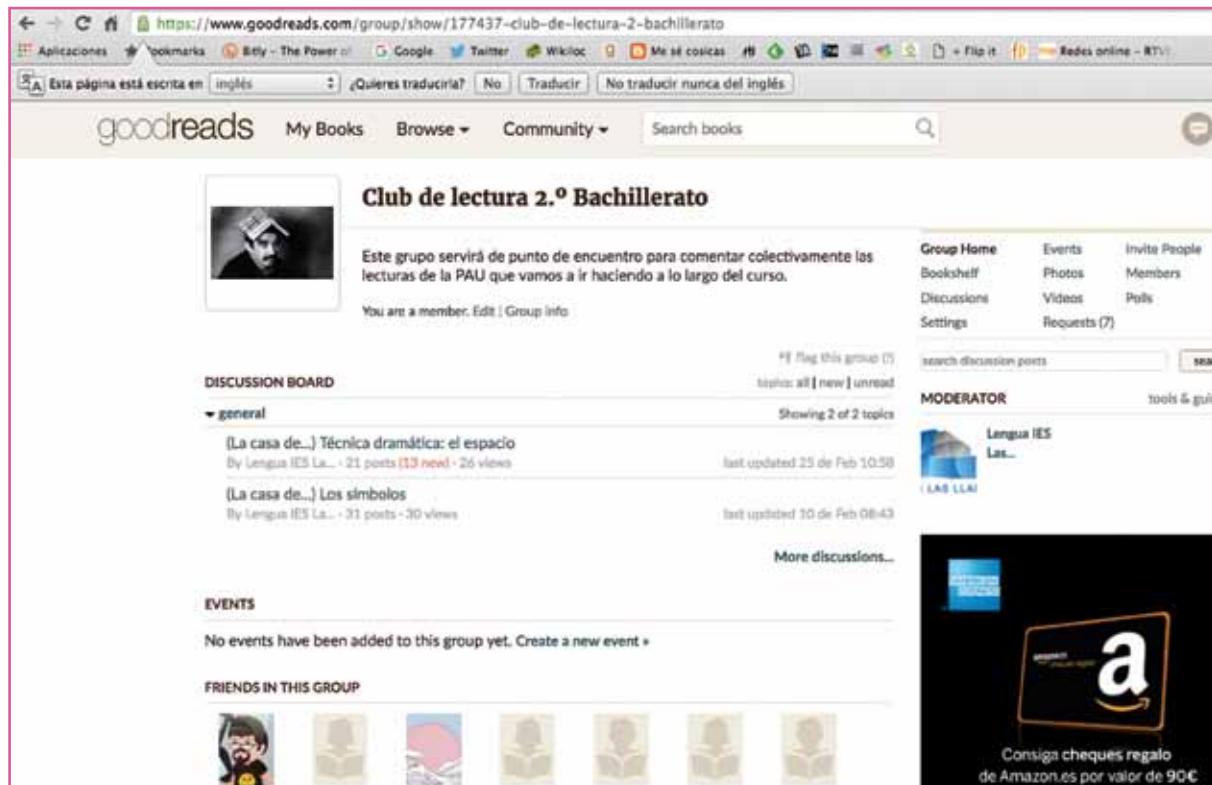
Sorprendentemente, los alumnos llegaron a participar de forma tan activa en estos hilos que decidimos crear un apartado dentro de cada foro o club de lectura para que pudieran abordar otros temas diferentes a los títulos marcados



Vista de algunas de las reseñas depositadas en el perfil de Rebeldes de S.E. Hilton.

por nuestro plan de lectura. De esta forma, por ejemplo, en el club de 2.º de la ESO un alumno creó un hilo, que tuvo mucho éxito, en el que los compañeros participaron para comentar la saga de *Los juegos del hambre*. Esto resulta enriquecedor porque, a través de estas intervenciones de carácter espontáneo,

cubrieron un aspecto muy motivador de *Goodreads*, como era la posibilidad de completar su propio *Reading Challenge* (“reto de lectura”): el alumno elige el número de libros que se ponía como reto al año, y podía ir viendo su evolución: el tanto por ciento de libros leído, si iba por debajo o por encima de la me-



Vista del club de lectura de 2 de bachillerato.

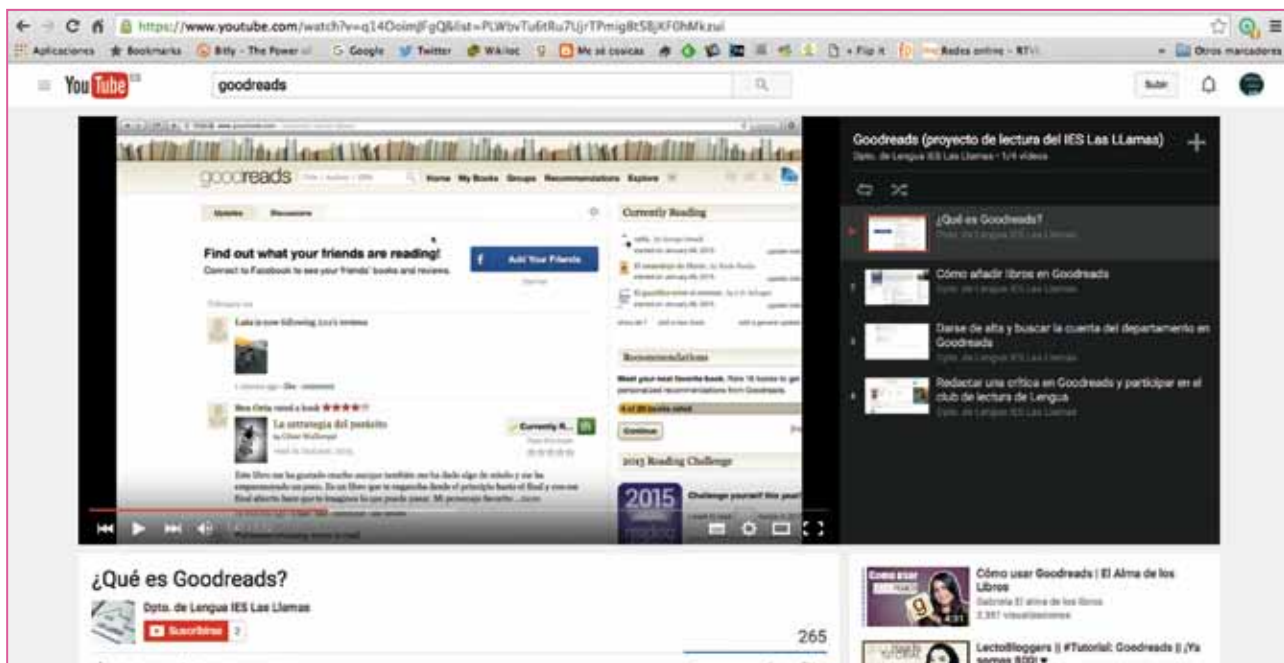
pudimos ir descubriendo algunas obras juveniles que despertaban el interés de nuestros alumnos y que, poco a poco, han ido enriqueciendo nuestro plan de lectura.

Al margen de estas dos utilidades, propuestas por los docentes, los alumnos fueron aprovechando otras herramientas que ofrece esta red social, y que fueron también clave en la animación a la lectura. Para empezar, disponer de una aplicación móvil (que podían obtener de forma gratuita tanto en Google Play como en Apple Store) ayudaba a que lo usaran con la misma frecuencia que otras redes sociales con las que estaban más familiarizados y, a su vez, les proporcionaba la misma inmediatez que estas. Así, por ejemplo, era frecuente entre ellos enviarse recomendaciones de libros, a veces incluso a su profesor; seguir los perfiles oficiales de autores de su interés (tan populares como John Green, Javier Ruescas, J.K. Rowling...), de manera que les llegasen sus *feeds* o entradas en su *timeline* o muro, y ellos solos des-

día..., y sus compañeros podían hacer comentarios sobre su reto e ir viendo los libros que iban leyendo.

Todo esto contribuyó en buena medida a que el uso de *Goodreads* no quedara restringido al uso propuesto en clase inicialmente, sino que los alumnos fueron incorporándolo a un ámbito cotidiano, razón por la que el trabajo con la red social acabó convirtiéndose –como mencionábamos más arriba– en un pilar fundamental de nuestro plan de lectura.

Asimismo, los profesores acostumbramos a animarlos a utilizar la red social *Goodreads* por medio de nuestro ejemplo directo, de tal manera que seguimos a nuestros alumnos desde nuestras cuentas personales así como permitimos también que nos sigan, acostumbramos a darles un *like* a lo que están leyendo, les comentamos reforzándoles positivamente, aceptamos las recomendaciones que nos mandan a través de la página, etc., de forma que se refuerza también el vínculo profesor-alumno y ello permite el desarrollo de un plan lector de calidad en



Vista de Youtube de los cuatro videotutoriales sobre el funcionamiento de la página.

tanto que el profesor puede convertirse en un asesor personalizado al estar en contacto directo con el tipo de lectura que realiza el alumno.

Hay que tener en cuenta, aunque los alumnos están ya familiarizados con este tipo de medios, que la red social Goodreads no está disponible en español, solo en inglés. Esto en un principio nos pareció un inconveniente que tener en cuenta, aunque, en realidad, es una oportunidad para considerarla una herramienta interdisciplinar. No obstante, sí que creamos en su momento unos videotutoriales explicándoles los aspectos más básicos de la página, que compartimos con ellos a través de YouTube (<https://www.youtube.com/watch?v=q14OoimJFgQ&list=PLWbvTu6tRu7UjrTPmig8t5BjKFohMkzui>).

Desde la implantación de este proyecto en los niveles de Secundaria, se ha seguido de una forma más que aceptable. De hecho, la cuenta de Goodreads contaba al finalizar el pasado curso académico con 132 usuarios o alumnos añadidos, de un total de aproximadamente 250 que integran los niveles de Secundaria del centro. Esto hace que, en su primer curso de implantación, y a pesar del carácter de voluntariedad con que lo hemos empezado a aplicar inicialmente, más

de la mitad de los alumnos estuvieran participando en esta actividad. En el presente curso este número se está incrementando notablemente debido a la implantación de la actividad en el nivel de Bachillerato. En él se trabaja fundamentalmente a través de los clubes de lectura, en los que los alumnos comentan aspectos de las lecturas propuestas por el departamento y por la PAU, pero enfocadas de una forma más académica.

El éxito de integrar esta herramienta en el desarrollo de las competencias lingüística y lectora no lo medimos solamente por el nivel de participación del alumnado sino también porque la actividad haya recibido el reconocimiento por parte del Ministerio con el Sello de buena práctica iberoamericana de Leer.es en marzo de 2015.

A raíz de esta experiencia hemos descubierto otras herramientas que permiten trabajar de una forma similar a Goodreads, como son Anobii, Lectyo, etc. La clave está en encontrar cuál es la que más se ajusta a las necesidades del alumnado. En cualquier caso, cualquiera de ellas va a permitir el incremento del hábito lector y el desarrollo de la competencia lingüística en un medio, como son las redes sociales, con el que ellos van a estar familiarizados y que puede resultarles más atractivo que otras fórmulas analógicas sobradamente conocidas. ▀

Ficha técnica

AUTORES: Castillo Aguilera, Enrique y González Llanes, Isabel Beatriz (quiquecastilloaguilera@gmail.com).

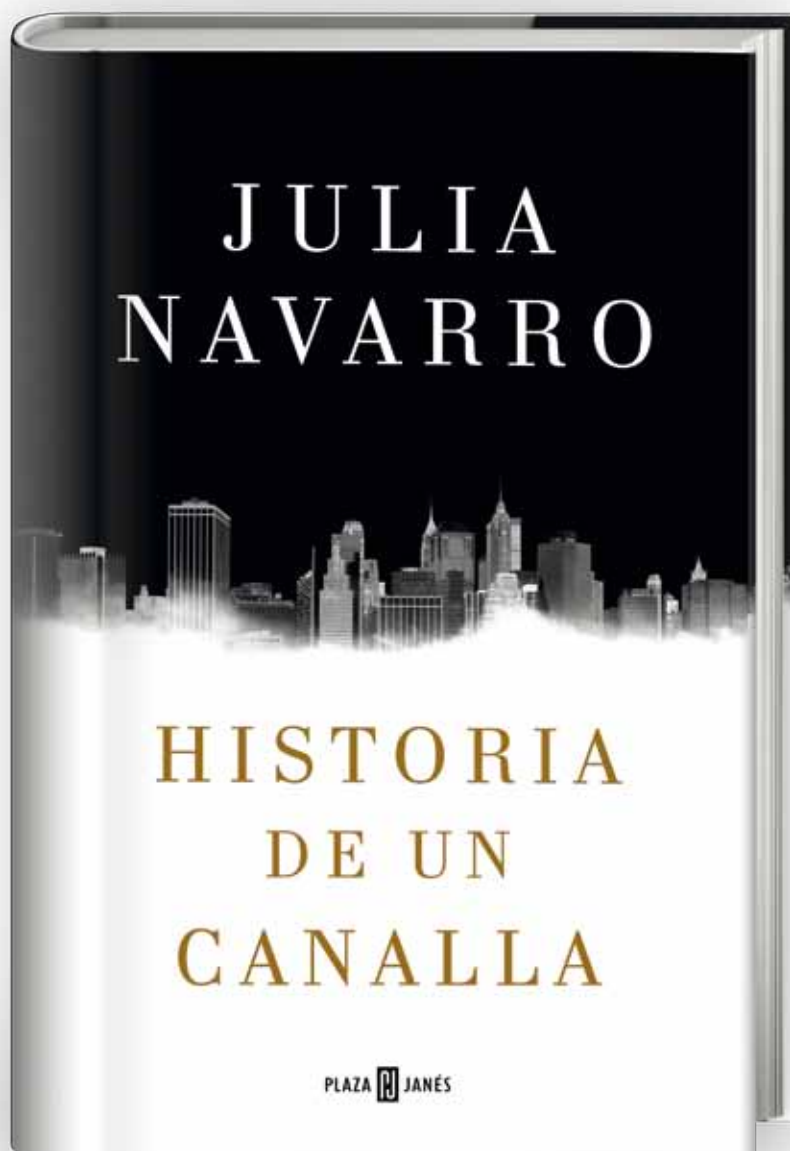
ILUSTRACIONES: IES Las Llamas de Santander (Cantabria).

TÍTULO: Sociabilización lectora. Compartir lecturas a través de la red social Goodreads.

RESUMEN: En el IES Las Llamas, de Santander (Cantabria) se lleva a cabo una experiencia innovadora para trabajar con sus alumnos creando un plan de lectura adaptado a las necesidades de los nativos digitales. A través de la red social Goodreads, los alumnos comparten impresiones lectoras y mucho más. Se explica cómo surgió la idea y cómo funciona este trabajo llevado a cabo a través de la asignatura de Lengua Castellana y Literatura.

MATERIAS: Tecnologías / Redes Sociales / Lectura / Cantabria.

«Soy un canalla
y no me arrepiento
de serlo.»



Estimado vecino, visitante,
la Biblioteca Popular Astra
le da la bienvenida al
proyecto *Bibliogaritas*



*Minibibliotecas en las paradas
de autobús del barrio Astra
(Patagonia Argentina)*

Pensando en los festejos de los ciento dos años del Barrio Astra (Patagonia Argentina), surgió la idea de embellecer el barrio pintando las garitas (paradas de colectivos) con dibujos artísticos. Pocos días después, la artista plástica Cristina Morales presentó a la comisión directiva un proyecto de minibibliotecas en esas garitas y pusieron manos a la obra. Algunos vecinos colaboraron construyendo bancos para sentarse de modo que la lectura fuese más placentera...

En noviembre del 2014, los miembros de la Comisión Directiva de la Biblioteca Popular Astra empezaron a planificar el festejo de los ciento dos años del Barrio Astra, el cual está ubicado a veinte kilómetros del centro de Comodoro Rivadavia, provincia Chubut, Patagonia Argentina, y declarado Patrimonio Cultural de la Ciudad por Ordenanza N° 11.501/14, conjuntamente con otros barrios: General Mosconi, Diadema Argentina, kilómetro cinco y ocho respectivamente, a fin de preservar, conservar y proteger dicho bien, ponerlo en valor, interpretarlo y difundirlo.

Astra tiene una rica historia que amerita recuperar. En sus inicios fue un pequeño pueblo de la compañía petrolera Astra y su origen se remonta al 13 de junio de 1912, cuando un grupo de técnicos y hombres de empresa, formaron una sociedad bajo la denominación “Sindicato Petrolífero Astra Argentina”, para explotar por medio de perforaciones y concesiones

y se identifiquen con el lugar donde viven a fin de generar un sentimiento de pertenencia que le permita crecer y progresar al barrio.

Como decíamos al inicio, pensando en los festejos, surgió la idea de embellecer el barrio pintan-

La Biblioteca Popular Astra ha querido recuperar la historia del barrio para que los pobladores actuales reconozcan los orígenes.



de cateo en la zona considerada petrolífera. Permiso que se les otorga el 30 de junio del mismo año para explorar a veinte kilómetros de Comodoro Rivadavia. Y fue así que en el campamento instalado para realizar las perforaciones del Pozo 1 nace, en una carpa, la primer astrense, la niña Marta Egge-ling, el 12 de diciembre de 1912, fecha en que se festeja el cumpleaños del Barrio Astra.

Este barrio, tiene una identidad propia que lo caracteriza y diferencia de otros barrios de la ciudad. La Biblioteca Popular Astra ha querido recuperar la historia del barrio para que los pobladores actuales reconozcan los orígenes, difundan su historia

do las garitas con dibujos artísticos. Se sumaron a esta propuesta varios artistas plásticos locales que ya habían participado en el festival organizado por la biblioteca; “Esperamos la primavera en Astra”. Pocos días después, la artista plástica Cristina Morales presentó a la comisión directiva el proyecto de *minibibliotecas* en las garitas. A todos nos pareció una idea maravillosa, inmediatamente fue aceptada y todos nos pusimos “manos a la obra”. Algunos vecinos colaboraron construyendo bancos para sentarse de modo que la lectura sea más placentera. Y el municipio local colaboró con la compra de pinturas para los artistas.



Dos grandes objetivos de la biblioteca se cumplirían con esta iniciativa: promover y favorecer la lectura, acercando el libro a los que no van a la biblioteca y embellecer el barrio para generar en los vecinos un sentimiento de pertenencia que le permita progresar

Inauguramos las bibliogaritas con 24 libros cada una y de variada lectura.

y crecer. Los artistas empezaron su trabajo en diciembre. Cada uno fue dejando su impronta en la garita que le tocó pintar. Yamila Elías, con los niños del taller de lectura que se desarrolla en la biblioteca, dibujaron el transporte que recorre el barrio, con pasajeros animalitos que los niños se encargaron de diseñarlos. Los estudiantes del Instituto Superior de Arte representaron, en otra garita, la flora y fauna de la zona, se

ocuparon de cada detalle y le llevó más tiempo del esperado. El artista Juan Ramírez reprodujo imágenes del barrio de distintas épocas refiriendo a sus pobladores en el correr del tiempo. La diseñadora gráfica María Julia Iglesias y Viviana Marín hicieron una representación de líneas y cuadros al estilo de Mondrian.

La Biblioteca Popular Astra tiene otros proyectos que ya están en marcha, entre ellos la recuperación del edificio del Cine Teatro.

En marzo del 2015 los artistas terminaron su trabajo y el día veintidós del mismo mes, inauguramos las *bibliogaritas*, pequeñas bibliotecas con veinticuatro libros cada una y de variada lectura; novelas, cuentos cortos, literatura infantil y de interés general. Con la intención de que aquellas personas que esperan el colectivo tengan la oportunidad de comenzar a leer, y si lo desean, llevárselo para el viaje o a sus casas para terminar la lectura. O simplemente el caminante se detenga, se siente, descansa y disfrute del arte y de una buena lectura.

Una *minibiblioteca* totalmente abierta y libre con algunas indicaciones para su uso. Semanalmente la comisión directiva realizará una evaluación del proyecto, recorriendo las garitas.

En cada garita hay un letrero que dice así:

“Estimado vecino, visitante, la Biblioteca Popular Astra le da la bienvenida al Proyecto BIBLIOGARITAS”.





del edificio del Cine Teatro, antiguo edificio construido en 1924 y abandonado hace aproximadamente treinta años, para ponerlo en funcionamiento nuevamente restituyendo a la sociedad un espacio cultural que se había perdido.

Una minibiblioteca totalmente abierta y libre con algunas indicaciones para su uso. Semanalmente la comisión directiva realizará una evaluación del proyecto, recorriendo las garitas.

Con el fin de hacer más placentera la espera del transporte público hemos puesto en marcha este proyecto con la ayuda desinteresada de artistas de nuestra ciudad.

Usted podrá en el espacio intervenido pictóricamente de la *Bibliogarita*:

- Esperar el transporte cómodamente sentado, disfrutando de las imágenes.
- Podrá elegir y retirar un libro de la *minibiblioteca*.
- Leerlo durante su viaje reteniéndolo si le interesó su lectura.
- Le rogamos que cuando lo finalice, lo reintegre a su lugar (la *minibiblioteca*).
- También podrá contribuir incrementándola con alguna donación. En tal caso deberá ingresar la donación a la biblioteca para que sea convenientemente fichada.
- Al momento de su devolución le solicitamos llenar la ficha que encontrará en la contratapa del libro.

!!!Desde ya muchas gracias por su colaboración y esperamos disfrute de las “*Bibliogaritas*”!!!

La Biblioteca Popular Astra tiene otros proyectos que ya están en marcha, entre ellos la recuperación



También está trabajando en su segundo libro, la Biblioteca Astra está inscripta como editorial, y actualmente está elaborando un anecdotario del barrio, para recuperar la historia oral que circula por el barrio.

Los invitamos a visitar nuestra página web: www.la-bibliotecadeastra.com y nuestro Facebook Biblioteca Astra. ▀

Ficha técnica

AUTORA: Nieva, Cristina (labibliotecadeastra@gmail.com).
FOTOGRAFÍAS: Biblioteca Popular Astra (Argentina).
TÍTULO: Estimado vecino, visitante, la Biblioteca Popular Astra le da la bienvenida al proyecto *Bibliogaritas*. *Minibibliotecas* en las paradas de autobús del barrio Astra (Patagonia Argentina).
RESUMEN: En este artículo se describe el origen y funcionamiento de las *Bibliogaritas* en el Barrio Astra (Patagonia Argentina). Se trata de *minibibliotecas* decoradas en las paradas de autobús. Las *minibibliotecas* son totalmente libres y abiertas al público cuya intención es fomentar la lectura entre los viajeros y visitantes.
MATERIAS: Bibliotecas No Convencionales / Latinoamérica.

TC, EL INTÉRPRETE SUPREMO DE LA CONSTITUCIÓN

La Biblioteca del Tribunal Constitucional

Cuenta la leyenda que cuando los Magistrados del Tribunal Constitucional (TC) se reunieron por primera vez, la mayoría se preguntó dónde se ubicaría la Biblioteca. Solo uno de ellos albergó dudas sobre la pertinencia de tener una biblioteca en un tribunal y es que casi todos los Magistrados, salvo tres que procedían de la carrera judicial, eran catedráticos de Universidad y no tuvieron dudas al respecto de la importancia que supondría contar con una buena colección para el desarrollo de sus labores. De hecho, hasta el año 2001 el Servicio de Biblioteca dependía directamente de uno de los Magistrados.

El Tribunal Constitucional

El TC es un órgano constitucional, supremo e independiente de cualquier otro, no forma parte del Poder Judicial y solo está sometido a la Constitución y a la Ley Orgánica 2/1979, de 3 de octubre, que lo regula. Es el intérprete supremo de la Constitución y sus competencias aparecen enumeradas en el art. 161 de la misma norma: la protección de los derechos fundamentales, el control de constitucionalidad, el recurso de amparo, los conflictos constitucionales y la distribución de competencias.

Los primeros Magistrados del TC fueron nombrados en febrero de 1980, desde entonces iniciaron sus actividades como Colegio de Magistrados, aún no como Tribunal, para preparar su constitución: primero en el Centro de Estudios Constitucionales (hoy, Centro de Estudios Políticos y Constitucionales); y más tarde en una sede de Justicia en el Paseo de la Habana (que con posterioridad albergaría al Consejo General del Poder Judicial en sus comienzos).

El Tribunal se constituyó formalmente por Acuerdo del Pleno de 14 de julio de 1980, precedido del nombramiento de los primeros presidente y vicepresidente, don Manuel García Pelayo y don Jerónimo Arozamena Sierra respectivamente, y de un acto público presidido por los Reyes y un día después comenzó a ejercer las competencias atribuidas por la Constitución y su Ley Orgánica. El TC se trasladó definitivamente desde el Paseo de la Habana a su sede actual de Doménico Scarlatti en noviembre de 1981.

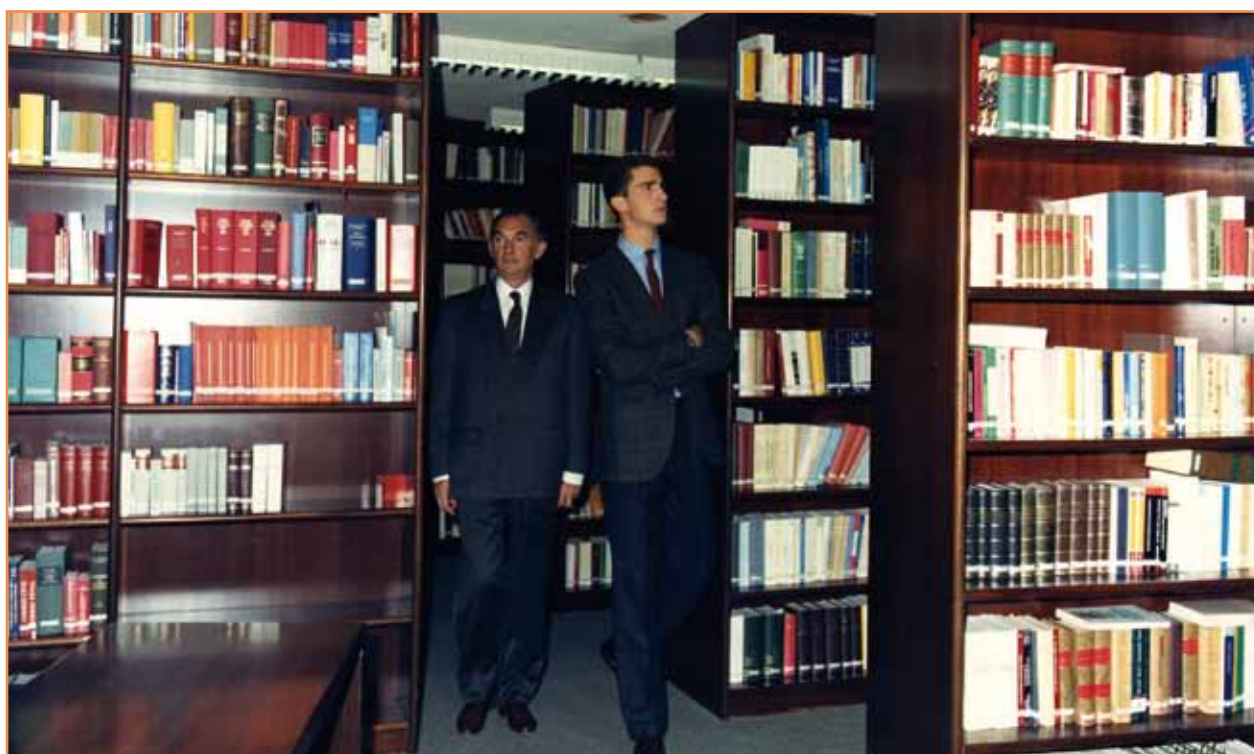
La Biblioteca del TC

Según el Reglamento de Organización y Personal del Tribunal Constitucional “corresponde al Servicio de Biblioteca y Documentación la gestión de la Biblioteca del Tribunal y de cuanta documentación sea precisa en atención a sus funciones, así como el apoyo doctrinal al Presidente y a los Magistrados en los actos y reuniones institucionales en que participen” así como la elaboración y ejecución de los planes de publicaciones del Tribunal.

La Biblioteca es una unidad de apoyo al servicio casi exclusivo de la institución y al trabajo que realizan los Magistrados, Letrados, personal del TC, Fiscalía y Abogacía del Estado, aunque de manera habitual también acoge a investigadores, letrados de otros tribunales y profesores universitarios.

Su misión consiste en la creación de colecciones bibliográficas especializadas en los temas que ocupan al TC y facilitar el acceso a la información en todos los formatos disponibles, al igual que procurar la formación al personal de la institución para el uso de la misma. El tipo de usuarios y sus necesidades específicas de información condiciona las características del fondo y los servicios que presta.

El servicio de Biblioteca se puso en marcha el 1 de septiembre de 1980 en el Paseo de la Habana. Contaba únicamente con 3 personas y apenas 2.000 volúmenes y estaba bajo la dirección del Letrado Jaime Nicolás Muñiz, adscrito al Presidente.



El rey Felipe VI (siendo príncipe) visita la Biblioteca del Tribunal, acompañado del presidente del Tribunal Constitucional, Francisco Tomás y Valiente.

Una vez que el TC se trasladó a Doménico Scarlatti, la Biblioteca se ubicó en parte de las plantas quinta y sexta, donde contaba con una superficie de 250 m² y 900 metros lineales de estanterías.

El traslado definitivo a la planta baja del edificio en mayo de 1991 supuso la ampliación del servicio que pasó a ocupar más de 300 m² y casi 700 metros lineales de estanterías en sala. Dos años más tarde la instalación de armarios compactos móviles en el depósito añadió más de 2.700 metros lineales de estanterías, que se complementarían en 2003 con un depósito exclusivo para la colección de revistas. Hoy en día la Biblioteca ocupa un espacio total dentro del TC de 810 m².

La informatización de la Biblioteca del TC

En verano de 1987 se realizó un estudio previo para la informatización del catálogo de la Biblioteca y de sus procesos de trabajo. Un año más tarde, a la empresa Nixdorf se le adjudicó el concurso público para la informatización del TC. Entre sus condiciones estaba la informatización del Servicio de Biblioteca, Documentación y Tratamiento de la Doctrina Constitucional y la creación de un software de tratamiento de textos que alimentase la base de datos de 'Jurisprudencia Constitucional'.

Para ello la compañía alemana subcontrató a Baratz para que asumiera esta tarea. En 1989 se inicia la digitalización del catálogo bibliográfico en papel y la instalación, por primera vez en España en una institución pública, de BRS/Search. Las peculiaridades de la Biblioteca del TC, de sus fondos y de sus necesidades, hicieron que se crease un proyecto de base de datos documental totalmente a medida.

Durante cinco años se estuvo trabajando con BRS/Search hasta que se decidió migrar a Absys 5.1 en 2002 para aprovechar las funcionalidades que ofrecían los nuevos sistemas integrales de gestión bibliotecaria.

Actualmente se utiliza AbsysNet en su versión 2.1 con algunas adaptaciones propias a las características de la Biblioteca.

Relaciones interbibliotecarias

En el mes de abril de 1990, por iniciativa del TC se acordó constituir una "Red de Bibliotecas y Centros de Documentación Jurídica" con el fin de facilitar la coordinación y elaboración de proyectos de interés común, así como optimizar los recursos y trabajos documentales de similares características, llegando a contar con 44 instituciones integradas en esta iniciativa entre universidades, tribunales y parlamentos.

El Tribunal se constituyó formalmente por Acuerdo del Pleno de 14 de julio de 1980.

La coordinación de los trabajos técnicos realizados quedó encomendada al Instituto de Información y Documentación en Ciencias Sociales y Humanidades (ISOC), del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, mientras al TC se le asignó la presidencia de la red con el cometido de representarla en las relaciones que en el futuro pudieran establecerse.

Esta red contaba con varios grupos de trabajo:

- **Tesoro**, con el objetivo de elaborar un lenguaje jurídico común, que facilitase la recuperación de la información de los fondos de las entidades integrantes. Este trabajo se recogió en el 'Tesoro de Derecho' editado en 1997 por el CINDOC y bajo la coordinación de Jorge Páez Maña (CINDOC) y Pilar del Pozo Beneítez (TC).
- **Catálogo colectivo**, encargado de estudiar la posibilidad de elaborar un catálogo colectivo, compuesto inicialmente por los registros del TC, la Universidad de Alcalá de Henares, el ISOC, la



Vista interior de la Biblioteca del Tribunal Constitucional.

Universidad Autónoma de Madrid y el Tribunal Supremo.

- **Vaciado de revistas**, la Biblioteca del TC, a través de Asunción Fábregues Espinosa, participó de forma exhaustiva en el grupo dedicado al vaciado de las revistas de Derecho españolas, dando lugar a la Bibliografía Española de Revistas Científicas de Ciencias Sociales y Humanidades.

la remisión de las resoluciones que ambas instituciones difunden en sus páginas web. También se acordó la colaboración mutua en materia de asesoramiento tecnológico sobre tratamiento documental de la jurisprudencia.

Presente y futuro

La Biblioteca del TC es una gran desconocida



- **Préstamo interbibliotecario**, para regular este préstamo interinstitucional.

El proyecto de la “Red de Bibliotecas y Centros de Documentación Jurídica” mantuvo estos grupos de trabajo durante unos años, pero por diversos motivos fue perdiendo el interés y hoy en día solo se mantienen algunos lazos entre instituciones de manera informal.

Aunque la finalidad de la Biblioteca es, estrictamente, el servicio a los miembros del Tribunal y a los Letrados, también se atienden peticiones externas además de las tramitadas a través de los mecanismos de préstamo interbibliotecario. En esta línea, el Tribunal mantiene relaciones con otras instituciones como la Biblioteca Nacional, bibliotecas universitarias, las bibliotecas del Congreso y Senado, la biblioteca del Consejo General del Poder Judicial, bibliotecas de parlamentos y gobiernos autonómicos, etc.

A finales de 2014, en el marco de las relaciones con otras entidades y como fruto del grupo de trabajo Tribunal Constitucional-Tribunal Supremo, se firmó el primer convenio de cooperación entre ambos Tribunales con el objetivo de “establecer un marco de colaboración documental y jurisprudencial entre ambas instituciones” a través de “la puesta a disposición de fondos bibliográficos e intercambio de resoluciones”. Para ello, las partes se comprometen a permitir el acceso a sus bibliotecas de los Magistrados del otro Tribunal y a facilitar, para uso interno,

para el público en general debido a la gran especialización de sus fondos. Sin embargo, es un pilar fundamental y reconocido dentro de la institución, al que acuden con asiduidad Magistrados y Letrados para que se les proporcione los recursos documentales necesarios para el estudio de los asuntos que les competen.

Actualmente se considera a la Biblioteca del TC como la mejor colección de Derecho comparado del país con más de 73.000 monografías y 1.100 títulos de publicaciones periódicas, en diferentes formatos, soportes y lenguas, así como el acceso a una treintena de bases de datos jurídicas. Aunque la colección la conforman fundamentalmente obras jurídicas, esta se completa con otras publicaciones de carácter económico, histórico, político y sociológico. La procedencia académica de los primeros Magistrados contribuyó a que la Biblioteca posea además un importante fondo bibliográfico de *pensamiento jurídico y político*.

Para la difusión de sus fondos la Biblioteca elabora tres boletines que se editan y distribuyen a través de la intranet institucional:

- Boletín de información bibliográfica: muestra las novedades bibliográficas clasificadas en 24 áreas temáticas e incluye un índice de autores.
- Boletín de sumarios de revistas: recoge los sumarios de las revistas recibidas en la biblioteca durante el último mes, cuyo contenido ha sido incorporado al catálogo de la misma.
- Boletín de documentación: recopila las princi-

pales disposiciones del Estado y las CC.AA., así como las concernientes al TC. Su publicación se inició en 1981. Desde 1984 reúne las sentencias del Tribunal Europeo de Derechos Humanos y en 1990 incorpora jurisprudencia constitucional comentada.

Otros servicios que ofrece la Biblioteca son las consultas de peticiones de bibliografía y documentación, el préstamo de libros y revistas, la consulta en sala, la reproducción de documentos, el préstamo interbibliotecario y las visitas guiadas.

Hasta 2008, la Biblioteca tuvo una estructura básica de personal: documentalistas (nivel A) y auxiliares (antiguo nivel D), junto con dos ordenanzas. A partir de 2008 se inicia la especialización del servicio con puestos de Ayudante y Técnicos. En la actualidad la plantilla de la Biblioteca está compuesta por el Letrado Jefe del Servicio de Biblioteca y Documentación, cuatro Facultativos-Documentalistas, un Ayudante de Biblioteca, cuatro Técnicos, siete Auxiliares y tres Ordenanzas. Además, la Biblioteca cuenta con un programa de formación en prácticas para recién titulados, que este año cumple su sexta convocatoria.

Existen dos zonas de trabajo diferenciadas en la Biblioteca, una de ellas se encuentra en la sala de lectura donde se realizan fundamentalmente las tareas de consulta en sala, atención a usuarios y resolución de peticiones de documentación, y una zona de trabajo técnico donde se lleva a cabo el proceso de registro y sellado, catalogación y clasificación, adquisiciones, etc.

Este equipo profesional, con las nuevas incorporaciones que se han producido en los últimos años, se encuentra en un proceso de formación continua y especialización con el objetivo de mejorar los procesos y ofrecer al TC productos de valor documental añadido. La historia de la Biblioteca del TC cuenta con una amplia trayectoria de más de 35 años dedicada al servicio de la institución que la alberga. Han evolucionado mucho tanto los procedimientos

Actualmente se considera a la Biblioteca del TC como la mejor colección de Derecho comparado del país.

bibliotecarios como la tecnología que se emplea para llevarlos a cabo (por ejemplo, en el Pº de la Habana se utilizaba un ciclostil para imprimir las fichas catalográficas), así como la especialización de los bibliotecarios que de ellos se encargan. Los Magistrados y Letrados del TC consideran a la Biblioteca como un pilar fundamental e imprescindible para su trabajo y valoran la eficacia y eficiencia con la que son atendidas sus consultas documentales.

En un contexto actual en el que tanta importancia tiene la racionalización de los recursos en el sector de la Administración Pública, la tendencia a la colaboración entre instituciones a través de los convenios firmados es un magnífico camino a seguir tanto para contribuir a un fructífero intercambio profesional como para aprovechar estos recursos. ▴

Bibliografía

- Agencia Estatal Boletín Oficial del Estado. *Constitución Española* [En línea]. <https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-1978-31229> [Consulta: 7 de marzo de 2016].
- Agencia Estatal Boletín Oficial del Estado. *Ley Orgánica 2/1979, de 3 de octubre, del Tribunal Constitucional* [En línea]. <https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-1979-23709> [Consulta: 7 de marzo de 2016].
- Agencia Estatal Boletín Oficial del Estado. *Acuerdo de 14 de julio de 1980, del Pleno del Tribunal Constitucional, por el que se fija la fecha en que comenzará a ejercer sus competencias* [En línea]. <https://www.boe.es/diario_boe/txt.php?id=BOE-A-1980-15176> [Consulta: 7 de marzo de 2016].
- Agencia Estatal Boletín Oficial del Estado. *Reglamento de Organización y Personal del Tribunal Constitucional* [En línea]. <<https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-1990-18696>> [Consulta: 7 de marzo de 2016].
- GARCÍA MELERO, Luis Ángel. La biblioteca del Tribunal Constitucional de España. *MEI: Métodos de información*, ISSN 2173-1241, Vol. 2, N.º 2, 2011, págs. 47-65.
- Tribunal Constitucional de España. *Memoria : 1980-1986*. Madrid: Tribunal Constitucional, 1986. 95 p.
- Tribunal Constitucional de España. *Memoria 2014* [En línea]. <http://www.tribunalconstitucional.es/es/tribunal/memorias/Documents/MEMORIA_TC_2104.pdf>. [Consulta: 7 de marzo de 2016].
- Tribunal Constitucional de España. *El Tribunal Constitucional*. Madrid: Tribunal Constitucional, 1985. 48 p.

Ficha técnica

AUTOR: Alonso Martín, David (dalonso@tribunalconstitucional.es).
FOTOGRAFÍAS: Archivo TC/A. de Antonio: L5P4999 y Archivo General del TC: 439 y 368.
TÍTULO: TC, el intérprete supremo de la Constitución. La Biblioteca del Tribunal Constitucional.
RESUMEN: Se explica qué es y cuál fue el origen del Tribunal Constitucional, cómo funciona su biblioteca y cuáles son sus fondos. Además, se describe cómo ha sido el proceso de informatización de los fondos así como las relaciones interbibliotecarias de esta biblioteca y cuáles son sus perspectivas de futuro.
MATERIAS: Biblioteca del Tribunal Constitucional / Derecho / España.

Vandalia

COLECCIÓN DE POESÍA



Con la compra de dos o más ejemplares de la Colección Vandalia a través de la web de la Fundación José Manuel Lara (www.fundacionjmlara.es/editorial/vandalia) recibirá de regalo una suscripción anual gratuita a la revista Mercurio

Théophile Gautier,

un bibliotecario de capa y espada

Por un sueldo de seis mil francos anuales, Gautier aceptó el cargo de bibliotecario personal de la princesa Matilde Bonaparte. En esa biblioteca reunió tanto archivos privados como objetos personales que servirían para documentar la historia privada de los Bonaparte. Un Museo Napoleónico digno de ser conocido...

En la sociedad monárquica y aristocrática el artista había sido considerado, en el mejor de los casos, un decorador; un adorno de la corte y del palazzo, una valiosa propiedad, y en el peor de los casos, uno de aquellos caros y quizá caprichosos proveedores de servicios y artículos de lujo, como peluqueros y modistas, necesarios para una vida elegante.

Eric Hobsbawm. *La era del capital: 1848-1875*. Crítica, 2015

¿Qué hace que una princesa de la corte francesa del Segundo Imperio decida incorporar a su pequeño y exclusivo círculo a un bibliotecario? ¿Qué papel jugaba nuestro escritor, poeta y novelista de éxito, actuando como bibliotecario privado en los salones literarios presididos por una de las damas más influyentes del romanticismo francés? Se trata de la princesa Matilde Bonaparte, prima del emperador Napoleón III, protectora de la literatura y de las artes, dispensadora de las gracias imperiales entre escritores y artistas “c’était plus qu’un esprit littéraire, c’était un coeur d’or; c’était plus qu’une muse, c’était une femme. Et c’est ce que les délicats appréciaient en elle: ils se sentaient aimés par elle et ils l’ont fait aimer par la postérité” (Conde José Napoleón Primoli).

Significativamente descrita como *salonnière, peintre, mondain*, la princesa Matilde es la hija de Jerónimo Bonaparte, rey de Westfalia, nieta del rey Federico I de Wurtemberg, sobrina del zar Nicolás I de Rusia, ex-esposa del aristócrata ruso Anatole Demidoff, príncipe de San Donato, prima y exnovia de Luis Napoleón Bonaparte, que fue el primer Presidente de la República Francesa antes de proclamarse Emperador con el nombre de Napoleón III e inaugurar el periodo que conocemos como Segundo Imperio.

Nacida en Trieste el 27 de mayo de 1820, Matilde es el fruto de la “ingeniería dinástica” planeada por su tío, el emperador Napoleón Bonaparte: Jerónimo, el hermano pequeño del emperador, se casó en 1803 con una rica heredera norteamericana llamada Elizabeth Patterson, con la que tuvo un hijo en Londres; pero Napoleón quería que su hermano hiciera una boda real por lo que consiguió anular el matrimonio con la Patterson, enviarla de vuelta a los Estados Unidos y casar de nuevo a su hermano con la princesa Catalina de Wurtemberg para convertirle en rey de Westfalia. De este matrimonio, que resultó más estable y duradero que el imperio creado por el propio Napoleón, nació la princesa Matilde, que pasó su juventud con su madre en Lausana, a orillas del lago Lemán.

Efímeramente prometida en matrimonio con su primo Luis Napoleón Bonaparte, de nuevo la “ingeniería dinástica” se puso en marcha y la corte del zar Nicolás I hizo que Matilde se casara con el riquísimo aristócrata

ruso Anatole Demidoff, príncipe de San Donato, y se convirtiera en la princesa Demidova de San Donato. El hogar familiar, Villa Demidoff en Florencia, no fue precisamente un nido de amor: el príncipe ruso se empeñó en conservar a su lado a su amante la francesa Valentine de Saint Aldegonde, mientras que Matilde, de carácter fuerte, en lugar de soportar con mansa resignación abandonó la Villa Demidoff para trasladarse a París con su propio amante, el holandés Emilien conde de Nieuwerkerke.

Estamos en 1846, Matilde vive en París felizmente establecida en su pabellón de Breteuil à Sèvres con el conde de Nieuwerkerke, conserva todas las joyas de la familia rusa de su exmarido, y recibe de éste una pensión anual fabulosa; además usa con habilidad el apoyo recibido de sus amigos escritores, que popularizan su imagen como víctima inocente de un marido que es un tipo brutal, un maltratador.

Théophile Gautier, nacido en 1811, es una de las más típicas figuras de la época de transición entre el Romanticismo y el Parnasianismo

En París el salón de la princesa Matilde se transforma en el principal punto de encuentro social, artístico y literario en el momento en que su primo y exprometido Luis Napoleón accede a la presidencia francesa. El sobrino de Napoleón Bonaparte, pretendiente bonapartista desde 1832, tras la Revolución de 1848 consigue el poder ganando unas elecciones con el apoyo de los monárquicos legitimistas borbónicos y el 70 % de los votos con lo que se convierte en presidente de la Segunda República Francesa. En 1851 al no permitir la ley su reelección da un golpe de estado con apoyo del ejército, toma de nuevo el poder y se proclama Emperador en 1852 (comenzando la etapa conocida como Segundo Imperio), hasta su muerte en 1870. Pues es precisamente en este salón donde recibe la princesa Matilde a las españolas María Manuela de Montijo y su hija Eugenia, lo que supone su introducción en sociedad, antes de poder acudir a una recepción en el Palacio del Elíseo. Eugenia de Montijo se convertirá en esposa de Luis Napoleón y por consiguiente en emperatriz de Francia en el Segundo Imperio, mientras que Matilde seguirá representando un papel fundamental desde su gran residencia parisina de Courcelles, y desde sus castillos en Catinat y Luçay, durante el Segundo Imperio y la Tercera República.

Bonapartista convencida, la princesa Matilde recibe y acoge en su salón a artistas de todo color político: el moralista y conservador Paul Bourget, contrario a la escuela naturalista, los hermanos Edmond y Jules de Goncourt, de la escuela naturalista, el gran Gustave Flaubert maestro del realismo, fundador de la novela psicológica y padre del naturalismo, el antipático pero imprescindible crítico literario Charles Augustin Sainte-Beuve, amigo de Víctor Hugo y amante de su mujer, el dramaturgo y novelista ruso Iván Turguénev, un jovencísimo Marcel Proust que retratará el ambiente de este salón en “El tiempo recobrado”, séptimo y último volumen de su monumental obra “En busca del tiempo perdido”, y en un lugar preeminente nuestro autor Théophile Gautier, uno de los pocos incondicionales de la princesa y de los pocos a los que ésta considera reales amigos, que vivió a su sombra los últimos años de su vida, y que fue contratado por ésta, con el cargo de bibliotecario y un sueldo de seis mil francos al año, en octubre de 1868.

Frecuentador de los salones y cenáculos artísticos y literarios desde su apasionada juventud, Théophile Gautier, nacido en 1811, es una de las más típicas figuras de la época de transición entre el Romanticismo y el Parnasianismo. Se le puede definir con un texto escrito por Rubén Darío (en su libro “Los raros”) para evocar a otro poeta: “En la confusión de tentativas, en la lucha de tendencias, entre los juglarismos de mal convenidos apóstoles y la limitación de titubeantes sectarios, la voz de este digno trabajador, de este sincero intelectual, en el absoluto sentido del vocablo, es de una trascendental vibración”. Y si puede ser juzgado con estas palabras es porque Gautier jugó efectivamente, en su madurez, un papel de árbitro de las tendencias artísticas, y aunque creador indirecto de la escuela poética del Parnasianismo, más que su estética fue su actitud vital la que hizo que pudiera ocupar este papel central en la vida social y artística parisina en pleno Romanticismo y vivir la aparición del Realismo, el Naturalismo, el Decadentismo y el Simbolismo.

Ahora bien, Gautier no fue siempre ese árbitro ecuánime ante los enfrentamientos de las tendencias artísticas del siglo XIX, sino que en los comienzos del Romanticismo ejerció de maestro de ceremonias de uno de los acontecimientos más sonados en la aparición de este movimiento que supone el abandono del Clasicismo: se trata del estreno parisino de la obra de Victor Hugo “Hernani”. El 25 de febrero de 1830 se produjo un hecho que hoy nos parecería intrascendente pero que tuvo grandes consecuencias artísticas, e impulsó una revolución estética que desde luego respondía a una necesidad social de mayor libertad de sentimientos, frente a la inmutabilidad

de los clásicos. El poeta y dramaturgo Victor Hugo, tras negociaciones con un comité de censores, con el Théâtre Française, con las autoridades y con el reparto de actores, comenzó los ensayos de su obra a puerta cerrada ante una gran expectación, anunció que prescindiría la noche del estreno de *claqueurs* profesionales (pagados por aplaudir una obra) y que a cambio invitaría a una nueva audiencia formada por los jóvenes poetas, pintores, escultores y músicos del barrio latino.

En octubre de 1868, Théophile Gautier recibe una carta de la princesa Matilde en la que ésta le propone ser su bibliotecario personal

Gérard de Nerval se encargó de reclutar una armada de románticos donde destacaban Honoré de Balzac, Petrus Borel, Hector Berlioz, o Alejandro Dumas, pero donde el líder indiscutible era Théophile Gautier con su chaleco rojo de raso y su larga melena. Al grito de “¡Vivan las pelucas!” los poetas tomaron el foso del teatro, donde merendaron salchichas ruidosamente mientras ocupaban la platea y los palcos los biempensantes llenos de sedas, joyas y hombros desnudos. Desde que se levantó el telón hasta el final de la obra no cesaron los gritos, las discusiones entre bandos, los pitidos y los portazos del público abandonando la sala. Gautier, que se desprendió de su chaleco para convertirlo en bandera roja de su ejército, contaba cuarenta y cuatro años más tarde en su *Histoire du romantisme*: “Sería difícil describir el efecto que producían sobre el auditorio estos individuos, tan varoniles, tan fuertes, de un aspecto tan extraño, de un corte tan de Corneille y tan *shakespeariano* a la vez. Dos sistemas, dos partidos, dos ejércitos, dos civilizaciones incluso, y esto no es decir demasiado, estaban en presencia uno el otro, odiándose cordialmente, como se odia en los odios literarios”.

En 1830 Théophile Gautier es el alma del círculo poético de la parisina Rue du Doyenné, en el que artistas y literatos, de pleno acuerdo para “épater le bourgeois” alardean de un dandismo teñido de rojo y echan las bases de la nueva doctrina estética destinada a convertirse en inspiradora de los parnasianos. Sus primeras poesías, no obstante, pasan desapercibidas y comienza a escribir –por razones alimenticias– para distintas revistas, novela corta, relatos, artículos literarios, reportajes y crítica teatral. En realidad no abandonará esta práctica en los siguientes 35 años, aun después de haber conseguido éxito como autor literario. En

1838 publica su obra más romántica, la colección de poemas macabros reunidos bajo el nombre de “La comedia de la muerte”, y a partir de ese momento su estética comienza a diferenciarse del resto de los poetas y escritores al introducir como un elemento conductor de su narrativa el exotismo y la fantasía. Huyendo del presente, Gautier escribe novelas cortas y relatos ambientados en tiempos y lugares exóticos, particularmente el Oriente y la Antigüedad; también recurre a los paraísos artificiales en “La pipa de opio” o “Le Club des Hachichins” (llega en 1844 a fundar un club de fumadores de hachís); via-



ja frecuentemente entre 1840 y 1860 (España, Italia, Egipto, Bélgica, Holanda, Inglaterra, Argelia, Malta, Constantinopla, Grecia y Rusia) y cada viaje le aporta ingente material que recreará en sus obras de ficción y que también moldeará plásticamente sus poemas. En 1845 publica su libro “España”, escribe comedia ligera, el libreto de un ballet e incontables artículos: se ha convertido en un autor respetado que vive de su trabajo.

Pero el momento en que definitivamente alcanza un estilo propio y nuevo es en 1852 cuando publica el poemario “Esmaltes y camafeos”, obra cumbre de su credo estético de “el arte por el arte”, sin someterse ni al moralismo, ni al sentimentalismo, ni a las exigencias de la actualidad, en un momento en que los románticos, tras la revolución de 1848, están divididos en función de su actividad política. Aunque Gautier en un principio acogió favorablemente la República de 1848, en 1851 apoya el golpe de estado y se sitúa a favor del Imperio. Como crítico literario de consideración, frecuenta el salón

de Madame de Girardin y el de Madame Sabatier, es acogido en el grupo de los “Dîners Magny” –desayunos en un restaurante a la moda– junto con Mérimée, los Goncourt, Flaubert y Sainte-Beuve, y ve ampliada la demanda de sus publicaciones en revistas, sean folletines, columnas de opinión o crítica teatral.

A partir de 1860 podemos detectar en la escena poética francesa el movimiento poético del Parnasianismo, escuela que no fue creada por Gautier pero que está constituida por autores que en mayor o menor medida siguen su estética de “el arte por el arte”: buscan la primacía del arte por encima de todas las cosas, encuentran en la poesía un valor en sí misma y no como inspiración de virtudes sociales. “La Poesía no será útil. Lo útil es feo”. Refugiados en valores de la Antigüedad, practican un arte sereno e impasible los poetas Leconte de Lisle, Théodore de Banville, Sully Prudhomme, José María de Heredia o Catulle Mendès, yerno de Gautier tras casarse con su hija Judith. La actitud artística de Gautier es la idea del arte como equilibrio, armonía de formas, sosiego existencial y belleza: “lejos del utilitarismo, el arte ha de ser cultivado por sí mismo”. Para Gautier la creación literaria y particularmente la creación poética constituye un refugio y un medio de evasión que le consuela de la angustia y de la dificultad para vivir en una sociedad dedicada al culto al progreso.

Significativamente, obtiene un gran éxito literario con su novela de capa y espada “Le Capitaine Fracasse” en 1863, en un momento en que está definitivamente convertido en el escritor burgués que combatió en su juventud. Vive con su compañera Ernesta Grisi y con sus dos hijas Judith y Estelle en su casa de Neuilly-sur-Seine (hoy un selecto barrio residencial de las afueras de París) donde recibe a los poetas simbolistas y decadentistas como Charles Baudelaire, el padre de la poesía moderna, que dedicará a Gautier su obra clave “Las flores del mal”.

El mismo año de 1862 Gautier comienza a frecuentar la compañía de la princesa Matilde Bonaparte, siendo frecuentemente invitado a cenar a su casa o asistir a lecturas poéticas en el salón de alguna de sus mansiones o castillos. La prima del emperador era artista aficionada, diestra con las acuarelas, y Gautier en su papel de crítico de arte ensalza el valor de estas obras y las adorna con sus propias poesías, dándole publicidad al igual que escribe en los periódicos y revistas sobre la música de Berlioz, Gounod o Wagner o sobre la pintura de Eugène Delacroix, Édouard Manet, Théodore Chassériau o los grabados de Gustave Doré.

En 1867 muere el dramaturgo François Ponsard, que había sido bibliotecario del Senado y se ocupa-

ba en ese momento de la biblioteca de la princesa Matilde en su castillo de Saint-Gratien. Gautier escribe en julio de ese año a un amigo común que cree que la princesa está pensando en él para sustituir a Ponsard en el cargo de bibliotecario, y en agosto la princesa invita a Gautier a pasar una quincena en su compañía, en el mismo castillo de Saint-Gratien, pero no se produce el deseado encargo. En noviembre y diciembre de 1867 varias veces llama Matilde a Gautier a pasar una o más jornadas en su compañía, le consulta distintos aspectos artísticos y de alguna manera se inmiscuye además en la vida privada de nuestro autor, autorizando o denegando su permiso para que las hijas de Gautier contraigan matrimonio. En 1868 Gautier es llamado por la princesa en enero, en marzo y en agosto para pasar semanas atendiendo las reuniones de su salón literario de la Rue de Courcelles en París, salón que retrataría el artista Sébastien-Charles Giraud, como el del castillo de Saint-Gratien. Cuando en octubre de 1868, finalmente, Théophile Gautier recibe una carta de la princesa Matilde en la que ésta le propone ser su bibliotecario personal éste exclama a su amigo Jules de Goncourt: “¡Pero cómo! ¿Es que esta señora tiene verdaderamente una biblioteca?”; y el 2 de noviembre acepta el cargo por un sueldo de seis mil francos anuales.

El autor de “La novela de la momia”, del que maliciosamente decían sus coetáneos que lo imaginaban como “un hombre con un diccionario en la mesilla de noche” se vio convertido, en su madurez personal y artística, en adorno de la corte de la princesa Matilde, en un criado personal, al aceptar este cargo de bibliotecario. Y ¿qué hizo este hombre sosegado, amante de la exactitud y de la nitidez de la expresión, en la biblioteca de la princesa? Théophile Gautier consiguió, tras su ironía inicial con Goncourt, acceder más allá de los salones de la princesa a las distintas salas de sus casas y castillos donde se encontraban sus colecciones de libros, los retratos de escritores clásicos y modernos, los mapas, los bustos de mármol y los instrumentos geográficos y



científicos que adornan hoy esta biblioteca.

Porque esta biblioteca –sépallo Jules de Goncourt– aún existe hoy. Los libros que hojeó el joven Marcel Proust en el aburrimiento insondable de las reuniones sociales, los que dedicó con su firma Gustave Flaubert a la princesa, los que sopesó Théophile Gautier y criticó Sainte-Beuve forman hoy parte de una colección alojada en el Palazzo Primoli de Roma, sede del Museo

Napoleónico. El conde José Napoleón Primoli, nieto de José Bonaparte rey de España, apasionado bibliófilo y precursor de la fotografía, fue educado en los salones de su tía la princesa Matilde y fue el acompañante de su bibliotecario entre 1868 y 1872. Gautier, maestro involuntario de tantos poetas románticos –entre ellos sus dos yernos– se convirtió en sus últimos años de vida en el bibliotecario y guía artístico del joven conocido como Giuseppe Primoli, el fundador de la rama italiana de los Bonaparte. Relator de la historia privada de su familia, reunió los archivos privados, las obras de arte, los objetos personales de sus ascendientes –desde el Emperador Napoleón– a partir de su herencia familiar y de lo que con los años pudo comprar en el mercado de antigüedades para documentar no tanto la epopeya napoleónica, sino más bien la historia privada de la familia Bonaparte.

Incunables, ricas ediciones de los siglos XVI, XVII y XVIII e innumerables libros del XIX, muchos de ellos primeras ediciones firmadas y dedicadas por los grandes autores del panteón de la literatura francesa constituyen la colección romana de este Museo Napoleónico, engrandecida entre 1875 y 1927 por el conde José Napoleón Primoli con sus propias compras y con las herencias recibidas, además de la de su tía la princesa Matilde, de los Bonaparte de Francia y de Italia y de ricas familias italianas como los Borghese y que el conde a su muerte legó a la ciudad de Roma para un museo hoy abierto al público.

¡Curiosa vida la de algunas bibliotecas, si pudiéramos conocerlas! ▴

“Se había detenido delante

de una puerta. Sobre la madera blanca se veía un ancla pintada, alrededor de la cual saltaba un delfín.

—Ésta es la divisa de un famoso impresor —explicó Elinor mientras acariciaba con el dedo el afilado hocico del delfín—. Es lo más adecuado para la entrada de una biblioteca, ¿no os parece?

—Lo sé —medió Meggie—. Aldus Manutius. Vivió en Venecia. Imprimió libros con el tamaño justo para meterlos sin dificultad en las alforjas de sus clientes.

—¿Ah, sí? —Elinor frunció el ceño irritada—. Eso no lo sabía. En cualquier caso, soy la feliz propietaria de un libro impreso por su propia mano. Concretamente en el año 1503.

—Querrá decir que está hecho en su taller —corrigió Meggie.

—Pues claro.

Elinor carraspeó y dirigió a Mo una mirada cargada de reproches, como si él y sólo él tuviera la culpa de que su hija conociera detalles tan extravagantes. Después puso su mano sobre el picaporte.

—Por esta puerta no ha pasado todavía ningún niño —explicó mientras apretaba el picaporte con unción casi religiosa—, pero ya que tu padre seguramente te ha inculcado cierto respeto a los libros, haré una excepción. Pero con una condición: que te mantengas de las estanterías a una distancia mínima de tres pasos. ¿Aceptas esta condición?

Por un instante, Meggie estuvo tentada de rechazarla. Le habría encantado dejar boquiabierta a Elinor castigando a sus valiosos libros con el desprecio. Pero no fue capaz. Su curiosidad era demasiado poderosa. Casi le parecía escuchar los cuchicheos de los libros por la puerta entreabierta. Le prometían mil historias desconocidas, mil puertas hacia miles de mundos inéditos. La tentación fue mayor que el orgullo de Meggie.

—Acepto —murmuró cruzando las manos a la espalda—. Tres pasos —sentía un hormigueo en sus dedos de pura avidez.

—Una niña lista —repuso Elinor con un tono tan despectivo que Meggie estuvo en un tris de cambiar de opinión.

Acto seguido penetraron en el sanctasanctórum de Elinor.

—¡La has reformado! —oyó decir Meggie a su padre.

Él añadió algo más, pero ya no lo escuchaba. Se limitaba a contemplar los libros, embelesada. Las estanterías donde reposaban olían a madera recién cortada. Llegaban hasta arriba, hasta el techo de color azul celeste del que pendían lámparas diminutas como estrellas encadenadas. Ante las estanterías se veían estrechas escaleras de madera provistas de ruedas, dispuestas para llevar a cualquier lector ansioso hasta los estantes más altos. Había atriles sobre los que descansaban libros abiertos, atados con cadenas de latón dorado. Había vitrinas de cristal en las que libros con páginas manchadas por el tiempo mostraban a todo aquel que se acercase las estampas más maravillosas. Meggie no pudo evitarlo. Un paso, una mirada apresurada a Elinor, que por suerte le daba la espalda, y se encontró delante de la vitrina. Se inclinó tanto sobre el cristal que lo golpeó con la nariz.

Unas hojas puntiagudas se enroscaban alrededor de letras marrón pálido. Una diminuta cabeza roja de dragón escupía flores sobre el papel manchado. Caballeros sobre caballos blancos miraban a Meggie como si apenas hubiera transcurrido un día desde que alguien los había pintado con minúsculos pinceles de pelo de marta. Junto a ellos había una pareja, de novios quizás. Un hombre con un sombrero rojo como el fuego observaba a ambos con hostilidad.

—¿Eso son tres pasos?

Meggie se volvió asustada, pero Elinor no parecía muy enfadada.

—¡Sí, el arte de decorar libros! —dijo—. Antes sólo los ricos sabían leer. Por eso a los pobres les ofrecían imágenes que acompañaban a las letras para que pudieran entender las narraciones. Como es natural, no se pensaba en proporcionarles placer, los pobres estaban en el mundo para trabajar, no para ser felices o contemplar bellas ilustraciones. Eso estaba reservado a los ricos. No, qué va. Se pretendía instruirlos. Casi siempre con historias bíblicas bien conocidas por todo el mundo. Los libros se exponían en las iglesias, y cada día se pasaba una página para enseñar una nueva estampa”.

Corazón de tinta

Cornelia Funke

Traducción de Rosa Pilar Blanco

Sirueta, Madrid, 2004

HABLEMOS DE LIBROS

María Antonia Moreno Mulas

Jesús Carrasco nació en Olivenza (Badajoz). Cuando contaba cuatro años su familia se estableció en Torrijos (Toledo) y desde 2005, reside en Sevilla. Sin embargo, pese a esa distancia geográfica (o quizás, gracias a ella), sus dos novelas (*Intemperie* y *La tierra que pisamos*), se sitúan en el campo extremeño. Las descripciones de los paisajes, la dureza y la fecundidad de la tierra, son partes esenciales en ellas. La Extremadura rural, capaz de dar los mejores frutos es, en la obra de Carrasco y por culpa del hombre, también capaz de ser el escenario donde se suceden las peores atrocidades.

Eva la colonizadora y Leva el indígena desafían, al conversar, al tratarse, al mirarse... al todopoderoso cónsul que los amenaza con la prisión.

El matrimonio Holman (Eva e Iosif) viven un retiro apacible en una casa rodeada de tierra fértil y animales: árboles, hortalizas, el perro Kaiser, la yegua, las gallinas. La propiedad que ocupan es un reconocimiento a la labor de Iosif, uno de los coroneles que ganaron esas tierras para el Imperio. Sí, España es una colonia y los indígenas, sus costumbres, sus posesiones, sus recuerdos, sus derechos... han sido expropiados, pisoteados, vulnerados, violados, explotados, casi exterminados. Una noche, mientras Iosif duerme (enfermo y en clara decadencia física y mental), Eva escucha un ruido. Se trata de un indígena, un hombre mayor, flaco y moreno, cuyo rostro está plagado de horribles cicatrices. Es verano, Leva se queda a vivir en la tierra que rodea la casa (duerme bajo los calabacines, se refugia en la sombra de la encina con Kaiser acompañándole) y comenzamos a conocerle a través de Eva. Eva la colonizadora y Leva el indígena desafían, al conversar, al tratarse, al mirarse... al todopoderoso cónsul que los amenaza con la prisión.

Es una novela dura que regala la belleza de la naturaleza, el sol, el aire: *Aspiro las fragancias que el aire trae y que, por momentos, desplazan a los aromas estancados en el cuarto. Llegan en oleadas, de la misma manera que el mar va depositando en la orilla los restos de un barco naufragado. En prima-*



La tierra que pisamos
Jesús Carrasco.
Seix Barral, 2016
272 págs.

vera el azahar de los naranjos florecidos lo ocupa todo, especialmente, cuando cae la tarde. Días antes de que eso suceda, el árbol siempre envía un mensajero. Jornadas todavía frescas en las que, repentinamente, un hilo fugaz avisa de que, en algún lugar de los contornos, la vida ha sido convocada a su renacimiento. Construida con un lenguaje preciso y armónico, la narración es un instrumento que corta y magulla y, luego, acaricia como esa leve brisa nocturna de verano. Los capítulos van ganando en intensidad a medida que avanza la historia y se tornan más breves y urgentes, vibrantes.

La fábula de *La tierra que pisamos* habla de la guerra, de los vencidos, de la crueldad de los que pisotean la tierra que han ganado en injusta lid, para borrar las huellas de los que la labraron, la habitaron, la amaron. Habla, al fin, de cómo los seres humanos que han sufrido parecido dolor, pueden llegar a comprenderse.

* María Antonia Moreno Mulas trabaja en el Centro de Desarrollo Sociocultural de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez en Peñaranda de Bracamonte (Salamanca)

HABLEMOS DE LIBROS

Emilio Núñez Guerrero

El *fuego en el que ardo* es una novela clara, concisa, fresca pero cruda a la vez. Es un libro escrito por un joven autor de veinticinco años que habla directamente del acoso escolar, especialmente del *bullying* por homofobia. Pero también habla de otros muchos temas peliagudos que, queramos o no, no podemos ignorar, pues están contaminando las casas y las aulas de nuestro alrededor.

Su protagonista no es más que un adolescente que sabe muy bien quién es pero no dónde se encuentra, que se odia y maltrata a sí mismo buscando la razón por la cual los demás también lo hacen, por qué los demás quieren hacérselas pasar canutas. Solo encuentra consuelo en los libros en los que se sumerge, o en las hojas en blanco donde comienza a trazar un dibujo. Bueno, en eso y en el escozor agudo que le producen las cuchillas.

Hay que destacar el trabajo tan bueno que ha hecho la editorial con este libro, ya que tiene algunos pequeños dibujos en ciertas páginas que me han parecido un detalle muy bonito.

Lo que más me ha gustado de esta historia ha sido la forma clara con la que se habla de todos los temas, sin pelos en la lengua, sin necesidad de eufemismos, pero a la vez elegantemente, y eso se ve muy bien reflejado en el protagonista, que también hace de narrador. Esto ha sido un plus a favor, la primera persona, porque ha añadido realismo y facilidad a la hora de sumergirse en la historia, de dejarte embriagar por las emociones del relato, de una forma que llegue a emocionarte. Además, nos deja ver muy bien la evolución del protagonista conforme avanzan las páginas. Lo hace de forma rápida, pero sutil, abriéndose lentamente y mostrando partes de él más profundas y menos trágicas que al principio.

Eso sí, hay, como siempre, un pero. Y es que para mi gusto hay ciertos personajes secundarios a los que les ha faltado un poco de realismo, con escenas que no me han llegado a cuadrar del todo. Me daba la impresión de que en *El fuego en el que ardo* los personajes no tienen término medio, es decir, si haces de malo, eres un monstruo, sin motivo y sin historia que dé un porqué, y si haces de bueno, eres un ángel, sin poder mostrar otra faceta tuya, sin poder errar en algún momento. A veces el realismo se consigue mediante imperfecciones.



El fuego en el que ardo
Mike Lightwood
Plataforma, 2016
384 págs.

Por otra parte, hay que destacar el trabajo tan bueno que ha hecho la editorial con este libro, ya que tiene algunos pequeños dibujos en ciertas páginas que me han parecido un detalle muy bonito y que, además, tienen mucho que ver con la trama. También las páginas en negro y que el autor haya tenido el detalle de poner un párrafo de la letra de alguna canción en el comienzo de cada capítulo (lo agradecemos los más melómanos, como yo, que estamos continuamente deseando descubrir música nueva).

Y, para convencerlos de que le deis una oportunidad a *El fuego en el que ardo*, os digo que es uno de esos libros que todo el mundo debería leer, porque a veces no nos damos cuenta del daño que hacemos y de lo señaladas que se sienten las personas que han escogido un camino diferente a nosotros en algún aspecto, como es el colectivo LGBT. Con una muy buena narración llena de frases preciosas, un protagonista muy profundo con el que más de uno se sentirá identificado, una edición *curradísima* y un mensaje directo a la moral de cada uno, esta novela de una joven promesa de la literatura se convierte en un regalo perfecto.

** Emilio Núñez Guerrero tiene 15 años y es el creador de un blog de reseñas de literatura juvenil titulado ¿Realidad? No, libros.*

HABLEMOS DE LIBROS

Nieves Castrillo

¿Qué mentiroso es este niño!, son las palabras textuales que la madre de Luis Landero le repetía una y otra vez a la gente de su pueblo, Alburquerque, cuando al hijo le daba por contar historias y es, precisamente, el punto de partida para componer esta obra.

Es una obra de difícil adscripción a un género literario específico, ¿novela, ensayo, biografía? Tiene un poco de todo pero, quizás, al que más se aproxime sea al de novela autobiográfica: es una perogrullada decir que toda novela es ficción pero, si se cuenta la vida de uno mismo, ¿sigue siendo ficción?, ¿desde cuándo lo vivido, en literatura, es garantía de la verdad? Estas son algunas de las preguntas que deja en el aire el autor para provocar al lector.

Resalta el tópico de ser un niño que no se llevaba bien con su padre, un hombre autoritario, que quería que su hijo tuviera un oficio, que fuera un hombre de provecho.

La novela comienza mostrando su desazón al empezar un nuevo proyecto de libro; y, así, con distinta grafía nos introduce en la urdimbre de una novela al estilo clásico. Seguidamente, reniega de que es otra vez ficción y del poco sentido que tiene seguir escribiendo novelas si ya poca gente las lee, añade que existen otros entretenimientos mejor considerados que leer. Llama la atención el hastío que muestra hacia la literatura, la ficción. Parece cansado de su oficio después de toda una vida entregado a él. Este ejercicio de metaliteratura le sirve para justificar la composición de una novela basada en su propia experiencia vital para lo cual se sirve, en ocasiones, de un “tú” impersonal que le permite distanciarse de los acontecimientos narrados. Destaca el paralelismo que establece entre ese destino fatal que vaticina a la literatura y el suyo propio, toda vez que está escribiendo ya con sesenta y tantos años. No obstante, el tono pesimista se diluye a medida que transcurre la trama.

Mediante saltos en el tiempo, nos va contando rezaos de su vida como si estuviera asomado a un balcón y al mirar hacia delante solo viera metafó-



El balcón en invierno
Luis Landero
Tusquets, 2014
248 págs.

ricamente el invierno o, lo que es lo mismo, el final de una vida que le llevó junto a su familia desde su pueblo extremeño al barrio de la Prosperidad en Madrid. Resalta el tópico de ser un niño que no se llevaba bien con su padre, un hombre autoritario, que quería que su hijo tuviera un oficio, que fuera un hombre de provecho y no concebía que sus mayores aficiones fueran los libros, la guitarra y el flamenco; afición esta que compartió con su primo Paco, una persona muy influyente en su vida.

En definitiva, se trata de una novela con un estilo sencillo que nos va mostrando la vida del autor-personaje como si estuviéramos viendo un álbum de fotos de color sepia.

Por último, encuentro ciertas semejanzas temáticas con la última novela de Julio Llamazares, *Distintas formas de mirar el agua*, que aborda con distintas voces narrativas lo que fue su vida en un pueblo anegado posteriormente por la construcción de un pantano. Dos plumas que pertenecen a una misma generación y que deciden crear novela autobiográfica; todo un acierto.

* Nieves Castrillo es profesora de lengua y literatura en el IES Río Verde de Marbella y responsable de su biblioteca escolar.

HABLEMOS DE LIBROS

Nieves Castrillo

John Banville, una de las principales voces de la narrativa actual irlandesa, elige en esta novela como protagonista a Oliver Orme, un *magistral pintor que ya no pinta nada*, como él mismo se define y, además, *cleptómano*, de ahí que comience la novela diciendo que se llama Autólico que en la mitología griega era hijo de Hermes, el dios de los ladrones, y a quien se le consideraba un maestro en el arte de robar y engañar.

Destacan las descripciones por su originalidad, para las que se sirve de unas metáforas y símiles únicos.



La guitarra azul
John Banville
Alfaguara, 2016
296 págs.

Orme es un pintor fracasado que, a pesar de tener un matrimonio estable con Gloria y haber superado juntos el duro trance de la muerte de su hija de tres años, ha “robado” a Polly, la mujer de su buen amigo Marcus, hecho que desencadena un aluvión de emociones tormentosas con desenlace trágico en las dos parejas. Y es que al igual que le pasa con otros objetos que hurta al azar y a los que no presta después atención, solo roba por el simple placer de hacerlo, lo mismo le ocurre con Polly; realmente no la quiere, es un capricho que, una vez conseguido y entregado a él (*para mí eras un Dios*, la oímos decir a ella) deja abandonado mostrándonos su cobardía y vulnerabilidad frente a la fortaleza de ella. Oliver sólo está enamorado de sí mismo o de lo que pudo llegar a ser y no lo logró.

A Banville le gusta que sus personajes se planteen el sinsentido de su existencia y de su manera de obrar. Los presenta como auténticos reyes Midas que malogran todo aquello que tocan. Lo digo en plural porque ya lo hizo en su otra novela, *El mar* (donde casualmente el protagonista era un historiador del arte) y los envía a reencontrarse consigo mismos en su lugar de infancia para, por un lado, reflexionar sobre el devenir de los acontecimientos que ellos mismos desencadenan con sus torpezas e inmadurez y, por el otro, aclarar sus emociones y sentimientos.

Desde un punto de vista estilístico, el autor es un maestro de la escritura, muestra un absoluto do-

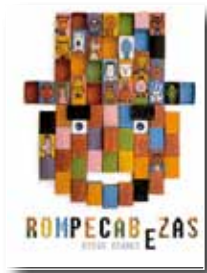
minio de la lengua. Sus obras constituyen un ejemplo evidente de prosa poética. Destacan las descripciones por su originalidad, para las que se sirve de unas metáforas y símiles únicos: valga de ejemplo la imagen que proyecta de Polly de la que dirá que *es voluminosa, con una potente retaguardia –imaginad la curvada y agradable parte inferior de un chelo de niño–*. asimismo, el libro está lleno de alusiones a obras de teatro, pinto-

Oliver sólo está enamorado de sí mismo o de lo que pudo llegar a ser y no lo logró.

res, algunos sugeridos y otros con nombre y apellido e incluso datos biográficos, como en el caso de Matisse. En su mano, lenguaje y pintura se dan la mano, pues ya lo dice en algún momento de la novela cuando alude a lo traicionero que es el lenguaje, *más escurridizo incluso que la pintura*.

* Nieves Castrillo es profesora de lengua y literatura en el IES Río Verde de Marbella y responsable de su biblioteca escolar.

INFANTIL

**ROMPECABEZAS**

¿Nunca se te ha ocurrido reciclar cajitas de cartón de todos los productos que utilizamos en casa? Esta historia nos invita a reciclar, reutilizar y recuperar todas aquellas cajas para poner en práctica una idea muy original, la de mostrar que aunque todos seamos diferentes, todos formamos parte del mundo. Perros, conejos, monos, leones y hasta marcianos formamos parte del mundo, y aunque seamos diferentes hay una palabra que nos une: nosotros. Un libro muy original, lúdico con el que los niños a partir de 3 años, aprenden, además, a no discriminar o excluir a nadie por su aspecto, condición, raza...

Título: Rompecabezas

Autor e ilustrador: Diego Bianki

Editorial: Kalandraka

Año: 2016. **N.º págs.:** 56

**TRASTARIO: NANAS PARA LAVADORAS**

Lavadora, todadiscos, pararrayos, máquina de escribir, catalejo... Estos son algunos de los aparatos (o trastos) aprovechados para hacer poesía. Pero no solo a partir de máquinas se hace poesía sino también a partir de elementos o situaciones que pueden ser significativas para los potenciales receptores. Con ello, (y con ilustraciones sencillas, claras y precisas), se juega con las palabras, como los trabalenguas que también incluye y se logra esa musicalidad característica de la poesía infantil. Cada poema atrae e invita a continuar con el siguiente.

Título: Trastario: nanas para lavadoras

Autor: Pedro Mañas

Ilustradora: Betania Zacarías

Editorial: Kalandraka

Año: 2016. **N.º págs.:** 40

**SERIE "AZUL"**

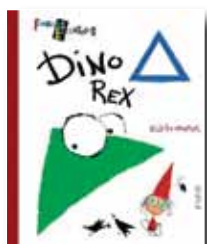
Azul es la serie de cuentos escritos por Rafael R. Valcárcel. Se trata de ocho cuentos –de los cuales, y desde 2015, ya se han editado cinco– cuyo protagonista es Azul, una hormiga obrera que, como muchos animales, ve en blanco y negro. A partir de lo que siente Azul, de su día a día, el autor ha creado historias diferentes pero conectadas puesto que la escena con la que termina una de esas historias es el inicio de la siguiente. En ellas se transmiten de manera magistral y entrañable valores como la autoestima o la confianza y, además, se muestra lo importante que es admirar la belleza de todo aquello que nos rodea, algo muy distinto a las guerras, la violencia o el miedo.

Títulos: Varios títulos de la serie Azul

Autor: Rafael R. Valcárcel.

Editorial: Palabras Aladas

Año: 2016.

**DINO REX**

Dino Rex quería vivir en el país de los triángulos encantados. Nina la ayudó a conseguirlo y a constituirse como un verdadero Dino Rex. Una historia para enseñar las formas geométricas, en concreto el triángulo, a través de imágenes relacionadas con esas formas. Un librojuego con el que los niños pueden interactuar fomentando su creatividad e imaginación en compañía de un adulto.

Título: Dino Rex

Autora e ilustradora: Violeta Monreal

Editorial: Anaya

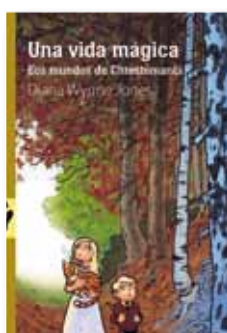
Año: 2016. **N.º págs.:** 20



CUENTOS MÍNIMOS

Cuentos que primero fueron tuits, ¿o son tuits que quisieron convertirse en cuentos? En cualquier caso, se trata de una recopilación de historias condensadas en unas pocas líneas que harán volar la imaginación del lector mucho más allá de sus páginas y de la red social en la que nacieron. Como muestra, un botón: “El abuelo pidió que sus cenizas fueran esparcidas por la casa. Desde entonces nos da no-sé-qué barrer o limpiar. Fue su mejor regalo”.

Título: *Cuentos mínimos*
Autor: Pep Bruno
Ilustraciones: Goyo Rodríguez
Editorial: Anaya
Año: 2016. **N.º págs:** 64



UNA VIDA MÁGICA. LOS MUNDOS DE CHRESTOMANCI

Tras la muerte de sus padres, Gato vive a la sombra de su arrogante hermana Gwendolen, cuyos poderes mágicos todos admiran. Su vida transcurre apaciblemente bajo la tutela de una bruja mediocre hasta que los dos hermanos son enviados al castillo del poderosísimo mago Chrestomanci. Allí, Gwendolen se empeña en llamar la atención interfiriendo en la vida normal del castillo con toda clase de hechizos malintencionados. La cosa llega a tal extremo, que Chrestomanci termina retirándole la magia como castigo. Indignada, Gwendolen huye a un universo paralelo, enviando a ocupar su lugar a Janet, su doble en nuestro mundo.

Título: *Una vida mágica. Los mundos de Chrestomanci*
Autora: Diana Wynne Jones
Editorial: Anaya
Colección: Clásicos modernos
Año: 2015. **N.º págs:** 272

JUVENIL



LA TERCERA OPORTUNIDAD

Marta Balbuena es una joven alcohólica. Ella misma se siente una payasa o casi un despojo. De pequeña, su padre le permitía que mojase el dedo en aquellas bebidas que luego no podría dejar de tomar. Marta cuenta su historia, cómo su padre, con quien tenía cierta complicidad, murió en un accidente, cómo su madre intentaba ayudarla sin conseguirlo, cómo su mejor amiga hacía lo imposible para que dejase el alcohol... Al final, ¿quién mejor para poder sacarla de ese pozo que sus propios hermanos? Una historia con la que nos sumergimos en lo que se siente cuando estás enganchado a esa droga que sería el alcohol...

Título: *La tercera oportunidad*
Autor: Víctor Pancello
Editorial: Algar
Año: 2016. **N.º págs.:** 168



BESOS DE ESPINAS

Colin es el amor de Elisabeth, una chica que sufre en su propio cuerpo el horror y la voracidad del mundo de los demonios. Llena de dudas que perturban sus sueños y hacen que quiera ser alguien diferente, lucha contra ese amor que siente hacia Colin, intentando evitar o destruir ese demonio que pone en peligro la felicidad. Pero, ¿podrá más su amor o ganarán los misterios de los demonios en los que se está sumergiendo?

Título: *Besos de espinas*
Autora: Bettina Belitz
Editorial: Anaya
Año: 2016. **N.º págs.:** 653



IQBAL MASIH. LÁGRIMAS, SORPRESAS Y CORAJE

En 1995, Iqbal Masih se convirtió en mártir por la lucha contra la esclavitud infantil al ser asesinado en Lahore, su localidad natal en Pakistán. Iqbal denunció su situación ante la opinión pública para concienciar al mundo de una injusticia que afecta a millones de menores en el mundo. Con la recreación de los testimonios de los que le rodearon, conocemos a un personaje cuya labor ha sido imprescindible en la búsqueda de un mundo mejor. Escrito por Miguel Griot (seudónimo de Miguel Ángel Alonso Serrano), se trata de una emocionante historia real contada por múltiples narradores testigos de primera mano.

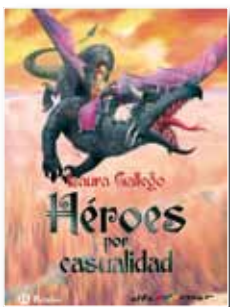
Título: *Iqbal Masih. Lágrimas, sorpresas y coraje*

Autor: Miguel Griot

Editorial: Oxford

Colección: *El árbol de la lectura*

Año: 2010. **N.º págs.:** 288



HÉROES POR CASUALIDAD

Había una vez un reino de fantasía gobernado por un rey y una reina que tenían una hija. Los reyes, muy preocupados por el futuro de la princesa Griselda, se proponen encontrarle un marido. Así que convocan un concurso solo apto para los más valientes: el que consiga el cetro del Gran Brujo, que gobierna el País de los Espantos, se casará con la princesa. Decididos a emprender la misión, un original grupo de aventureros se pone en camino hacia el castillo del brujo, sin sospechar los innumerables peligros a los que tendrán que hacer frente...

Título: *Héroes por casualidad*

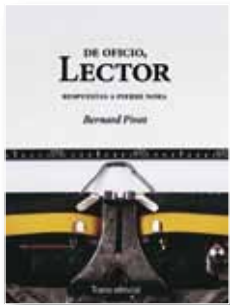
Autora: Laura Gallego

Editorial: Bruño

Colección: Altamar

Año: 2016. **N.º págs.:** 176

PARA BIBLIOTECARIOS



DE OFICIO, LECTOR. RESPUESTAS A PIERRE NORA

Bernard Pivot reflexiona sobre la proyección y difusión de una experiencia única: el lector público. Nabokov, Yourcenar, Solzhenitsyn, Bukowski y muchos más participaron en los programas que durante años Pivot lideró la noche de los viernes. A través del juego de preguntas y respuestas con Pierre Nora, relata su trabajo y sus motivaciones considerando que los medios de comunicación son un servicio público y, como tales, están obligados a ocuparse de diferentes expresiones culturales.

Título: *De oficio, lector. Respuestas a Pierre Nora*

Autor: Bernard Pivot.

Editorial: Trama editorial

Año: 2016. **N.º págs.:** 206



LA DIFUSIÓN PREVENTIVA DEL PATRIMONIO CULTURAL

La difusión preventiva es una de las estrategias comunicativas que los gestores deberían explorar y explotar si se quiere una interacción sostenible con un recurso tan frágil y vulnerable como el patrimonio cultural. Su aplicación demuestra que el equipamiento está claramente orientado al visitante, lo que sin duda ayuda a construir en la mente de este una imagen corporativa positiva. En esta obra se presenta esta doble herramienta de conservación preventiva y comunicación corporativa, una nueva estrategia de comunicación que considera a los visitantes como aliados capaces de ayudar en la difícil tarea de conservar los bienes culturales.

Título: *La difusión preventiva del patrimonio cultural*

Autores: Santos M. Mateos, Guillem Marca y Oreste Attardi

Editorial: Trea

Año: 2016. **N.º págs.:** 128

FICCIÓN



MELILLA SIN ALAMBRADAS

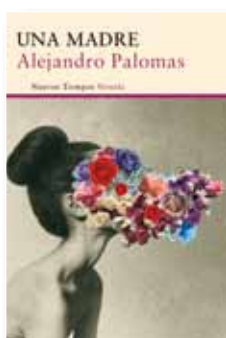
Un texto escrito desde el futuro a 50 años vista cuando quizás no existan los muros ni ningún tipo de barrera. Su prosa y poemas se asientan en tres vértices: la personal y viajera con su relación africanista, la intelectual y cultural y una labor informativa de denuncia de una realidad. Jean-François Sauré añora el pasado cuando no había un control para pasar de Marruecos a Melilla. Una epopeya que cuenta la relación existente entre una África mítica y milenaria y una realidad contemporánea desgarradora.

Título: Melilla sin alambradas

Autor: Jean-François Sauré

Editorial: Sauré

Año: 2016. **N.º págs.:** 70



UNA MADRE

El retrato de una ciudad acogedora y esquiva a partes iguales, de una familia unida por los frágiles lazos de la necesidad y del amor y la mirada única de una mujer maravillosa en un momento extraordinario. Faltan unas horas para la medianoche. Por fin, después de varias tentativas, Amalia ha logrado a sus 65 años ver cumplido su sueño: reunir a toda la familia para cenar en Nochevieja. Esta novela cuenta la historia de cómo Amalia entreteje con su humor y su entrega particular una red de hilos invisibles con la que une y protege a los suyos.

Título: Una madre

Autor: Alejandro Palomas

Editorial: Siruela

Colección: Nuevos tiempos.

Año: 2016. **N.º págs.:** 248

NOVEDADES - NO FICCIÓN



MANUAL DE PROMOCIÓN DE LA RESILIENCIA INFANTIL Y ADOLESCENTE

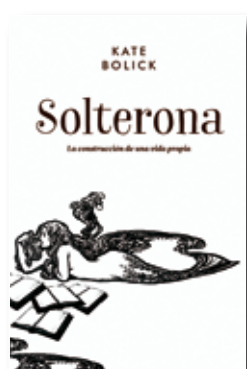
El objetivo de esta obra es concienciar al lector, profesional o en período de formación, de que hay niños esperando ser sacados del país de nunca jamás para regresar a un presente esperanzador. Esto se podrá conseguir si los adultos que tenemos la obligación moral, ética y social con la infancia, somos conscientes del dolor silencioso incrustado en los niños del maltrato u nos preparamos e instruimos para poder ayudarles a convertirse, de manera simbólica, en *tentetiesos*, esos muñequitos con una base semiesférica pesada que a pesar de ser empujados por la adversidad son capaces de volver a su estado de equilibrio.

Título: Manual de promoción de la resiliencia infantil y adolescente

Autores: M. Fe Rodríguez, J. Manuel Morell y Javier Fresneda

Editorial: Pirámide

Año: 2015. **N.º págs.:** 338



SOLTERONA: LA CONSTRUCCIÓN DE UNA VIDA PROPIA

Kate Bolick creció pensando que acabaría casándose. Incluso tenía una fecha límite para hacerlo: los treinta años. Se concedió hasta entonces para estudiar, experimentar y decidir qué hacer con su vida profesional. Sin embargo, cuando llegó a la treintena ese deseo de casarse se había evaporado. Una nueva década cargada de ambiciones se abría ante ella. Y el matrimonio se convertía en una molestia. A través de su mirada y de su experiencia consigue explicar cómo la literatura de Edna St. Vincent Millay, Maeve Brennan, Edith Wharthon, Neith Boyce y Charlotte Perkins Gillman la ayudaron a apasionarse, a no buscar en los demás sino en ella misma.

Título: Solterona: la construcción de una vida propia

Autora: Kate Bolick

Editorial: Malpaso

Año: 2016. **N.º págs.:** 340

A photograph of Julia Navarro, a woman with short, wavy brown hair, wearing a bright pink cardigan over a black top and a gold necklace. She is standing in a library, surrounded by tall wooden bookshelves filled with numerous books. She is holding an open, old book with both hands, looking towards the camera with a slight smile.

Julia Navarro

novelista

“No está justificado que nadie se baje los libros teniendo una red de bibliotecas realmente fantástica”

Las bibliotecas me producen muchísima emoción y procuro visitarlas allá donde voy. Si por ejemplo, voy a Nueva York, quiero ver cómo son las bibliotecas de Nueva York; si voy a Berlín, busco la biblioteca pública de Berlín, es decir, me apasionan las bibliotecas.

De pequeña, para hacer los deberes echaba mano de la biblioteca que había en el colegio y, por supuesto, de la biblioteca de casa. Además, en esta biblioteca

escrito un buen rato por la mañana, estoy un par de horas leyendo u hojeando un libro. Después de comer también suelo leer, en esos minutos de reposo de la comida... Y luego por la noche soy incapaz de dormirme si no leo o si no tengo un libro en las manos.

Me considero una lectora absolutamente heterogénea, es decir, me interesa todo. El mundo de los libros es un mudo absolutamente mágico en el que cuando abro uno de ellos por primera vez me



siempre tenía a mano a los clásicos y recuerdo que mi abuelo decía que antes de leer cualquier otra cosa teníamos que leer a los clásicos. Esa enseñanza la he tenido presente siempre, también a la hora de educar a mi hijo.

Para documentar mis libros accedo a la biblioteca de mi casa, no soy de manejarme por internet, por la red. Yo sigo necesitando la fiabilidad del libro impreso, tocar el libro, verlo, saber de dónde sacó la información y me siento mucho más tranquila, mucho más segura cuando esa información la encuentro en un libro que tengo entre las manos, más que si la busco a través de la red.

También soy una compradora compulsiva de libros, para mí el libro es la mejor compañía, no me importa la inversión que pueda hacer cuando estoy buscando documentación para alguno de mis libros, no me importa nada quedarme con ese libro para siempre. Además soy lectora compulsiva por lo que mi mesa de trabajo siempre está llena de libros y leo en cualquier momento. A veces después de haber

emociono y pienso adónde me va a llevar, adónde me va a trasladar... Sí sigo redimiendo a los clásicos porque siempre descubro algo nuevo en esas lecturas, en ese releer. También me gusta mucho Javier Marías, soy apasionada de Mabuk, de Irene Némirovsky, de García Márquez... No sería capaz de decir que solo miro un tipo de libros determinado, no. Procuro leer todo lo que cae en mis manos y todo lo que me interesa, además me gusta comprar libros en editoriales pequeñas en las que descubrir nuevos escritores, talentos nuevos y fantásticos. También me gusta mucho la historia y en mi biblioteca personal hay muchos libros de esta materia.

Creo que los bibliotecarios hacen un trabajo fantástico y son realmente la base del fomento de la lectura en este país. Cuando alguien me dice que se baja los libros de internet gratis porque piensa que los libros son muy caros, siempre respondo lo mismo: que no está justificado que nadie se baje los libros teniendo en cuenta que contamos con una red de bibliotecas realmente fantástica y, sobre todo, con unos profesionales, los bibliotecarios, que son de diez... ▴

Ficha técnica

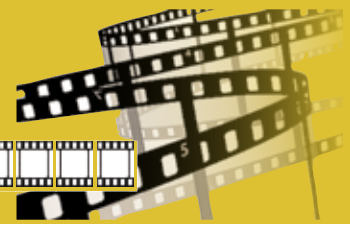
AUTORA: Jiménez Fernández, Conchi.

FOTOGRAFÍAS: Penguin Random House.

TÍTULO: "No está justificado que nadie se baje los libros teniendo una red de bibliotecas realmente fantástica". Entrevista a Julia Navarro, novelista.

RESUMEN: La novelista Julia Navarro nos cuenta cuáles fueron sus lecturas desde la infancia, cómo era la biblioteca familiar y qué contiene su biblioteca personal en la actualidad. Nos desvela qué hace para documentarse a la hora de escribir sus libros así como lo que piensa sobre el trabajo de los bibliotecarios.

MATERIAS: Navarro, Julia / Autores Literarios / Entrevistas.



ATERRIZANDO EN LA BIBLIOTECA INFINITA

Interstellar Christopher Nolan (2014)

El día 11 de febrero de 2016 David Rietze, director de LIGO (Observatorio de ondas gravitacionales por interferometría laser) dijo en una rueda de prensa celebrada en Washington y emitida por internet: “Señoras y señores, hemos detectado las ondas gravitacionales. Lo hemos conseguido”.

Con estas palabras, abría una nueva ventana al Universo y daba la razón a una de las predicciones de Albert Einstein acerca de la relatividad del espacio-tiempo. Asimismo, validaba las ideas del físico teórico Kip Thorne —sobre cuyas teorías se apoya la película *Interstellar*— en el sentido que en el Universo podría haber al menos cinco dimensiones —dos más de las que somos capaces de captar— y, por tanto, hacer verosímiles los viajes en el tiempo.

Interstellar es una película catalogada como de ciencia ficción que dedica los primeros cuarenta y cinco minutos a explicarnos la relación de un padre, Joseph Cooper (interpretado por Matthew McConaughey), ex-piloto y actualmente granjero, con su hija Murphy (Mackenzie Foy). La acción se sitúa en un futuro cercano y la Tierra está sufriendo una catástrofe mediambiental en la que las plagas y tormentas de arena hacen imposible la subsistencia. La niña vive en la granja con su padre, su abuelo y su hermano y, un día, aparentemente por casualidad descubre las coordenadas de un proyecto secreto en el que la NASA está trabajando para salvar la humanidad y encontrar refugio en una nueva galaxia.

Los científicos de la NASA saben que una civilización desconocida, extraterrestre, ha creado un agujero de gusano cerca del planeta Saturno que puede servir como acceso directo a una región lejana del espacio. Ese agujero de gusano funciona esencialmente como un puente que conecta dos puntos mediante el aprovechamiento de un cuarto espacio dimensional imperceptible.

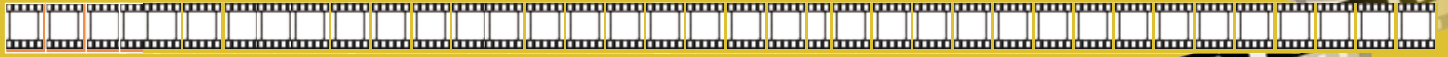
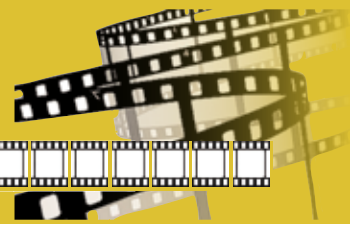


Cartel de la película. www.sensacine.com/peliculas/pelicula-114782

Finalmente, Cooper es elegido, junto con otros tres científicos y dos robots, para emprender el viaje a la búsqueda de nuevos planetas habitables. A partir de este momento, la trama de la película se centra en el viaje, en los peligros y las vicisitudes que viven los astronautas. Una vez que salen de la Tierra entran en contacto con la noción relativista de Einstein del espacio-tiempo, avanzan a través del agujero de gusano y la gravedad de un agujero negro les roba décadas en lo que para ellos sólo son unos minutos.

En ese punto parece que la película vuelva a comenzar: El concepto del tiempo se distorsiona, las historias paralelas comienzan a converger y a acercarse hasta que llega a una escena muy emotiva y que da sentido a todo lo visto.

Dicha escena se refiere a cuando Cooper cae en un *Tesseracto* —un cubo en cuatro dimensiones— después de atravesar un agujero negro. En la película, se refie-



Biblioteca. <http://www.wired.com/2014/11/interstellar-murphs-library>

re a un *hipercubo* desfasado en el tiempo, en el que ocurren varios momentos de la historia pero todos a la vez. Como explica Wikipedia: “el Tesseract es al cubo como el cubo es al cuadrado”.

La secuencia maravillosa del *hipercubo* en el que Cooper queda atrapado y que le permite comunicarse físicamente a través del tiempo usando la gravedad está representada como la biblioteca que imaginó Borges. La escena muestra a un Cooper intentando hablar con su hija desde detrás de la estantería de la biblioteca de su casa, una biblioteca infinita multiplicada por cada uno de los momentos de la Historia. Es una escena muy potente pero a la vez dolorosamente triste.

La trama de la cinta se sustenta precisamente en esa biblioteca familiar, es la que le confiere sentido a toda la narración. Los libros que aparecen en la biblioteca y que le mandan un mensaje cifrado a la niña —*Stay* (quédate)— tienen su gracia porque cuando aparecen en primer plano podemos leer algunos de los títulos y comprobar que no están colocados al azar. Así podemos atisbar *La flecha del tiempo* de Martin Amis, *Cien años de soledad* de Gabriel García Márquez, *El cuento de invierno* de Mark Helprin, *Emma* de Jean Austen, *Los Poemas elegidos* de T.S. Eliot, *El arco iris de gravedad* de Thomas Pinchon, y entre otros, por supuesto, los *Laberintos* de Jorge Luís Borges.

Resulta fantástico que en una película de ciencia ficción no aparezca ni una sola *tablet* o libro electrónico. Entre naves espaciales, robots y aparatos tecnológicos la relación del padre con su hija se es-

tablece mediante los libros, aspecto que puede denotar que son una puerta de entrada hacia el futuro del mismo modo que son un almacén del pasado.

“El amor es la única cosa que somos capaces de percibir que trasciende las dimensiones de tiempo y espacio” dice una de las protagonistas, la doctora Amelia Brand (Anne Hathaway) en un momento de la película pero el mensaje que nos envía *Interstellar* es que los libros también trascienden esas dimensiones.

La cinta cuenta con buenos actores y una banda sonora hipnótica pero sobretodo una trama muy bien urdida que te obliga a pensar y repensar. No es una película fácil pero vale la pena el esfuerzo de intentar comprender los saltos temporales. Hay algunas escenas fuertes y emotivas capaces de hacernos llorar inevitablemente, como la de los mensajes de vídeo grabados por la familia a lo largo de los años.

Obtuvo el premio Óscar a los mejores efectos visuales y fue la película más descargada de internet durante el año 2015 con 47 millones de descargas ilegales. ▴

Ficha de la película

Título: Interstellar
Director: Crhishopher Nolan
Género: Ciencia ficción
Intérpretes: Matthew McConaughey, Anne Hathaway, David Gyasi, Jessica Chastain, Mackenzie Foy, Matt Damon, Michael Caine, John Lithgow, Casey Affleck, Timothée Chalamet, Wes Bentley, Ellen Burstyn, Tophér Grace, David Oyelowo, Collette Wolfe, Leah Cairns, Elyes Gabel
Título original: Interstellar
País: Estados Unidos
Año: 2014

En esta sección abrimos las páginas de nuestra revista a las opiniones, reflexiones y experiencias de nuestros lectores sobre una cuestión que en cada número proponemos en forma de pregunta.

¿Qué le dirías a alguien que nunca haya pisado una biblioteca en su vida?



Yo le diría: ¡ven conmigo a descubrir la magia y la ilusión de los libros!

Lispoeta



Yo le respondería que no es verdad, ya que la biblioteca ha dejado de ser un espacio físico aislado y con un horario establecido, para convertirse en una nube con muchas puertas que se pueden franquear pulsando un botón.

Sonia Molina Castellana



Le diría que una biblioteca es un lugar donde se puede aprender, estudiar, leer, divertirse, pasar apuntes y sobre todo, vivir historias divertidas que se salen del círculo cotidiano de cada uno y que te pueden llevar a gozar de amores más o menos imposibles, soñar un mundo mejor o por lo menos no tan malo, vivir vidas de personajes reales o ficticios, saber qué sucedió en la Historia, aprender idiomas, preparar viajes o reflexionar sobre lo visto... En resumen una biblioteca es un pequeño microcosmos en el que puedes ampliar tu visión del mundo y conocer cosas nuevas que te ayuden personal o profesionalmente. Y ya que estamos en el centenario de la muerte de Shakespeare y de Cervantes, en ellas puede saber quiénes eran ambos y por qué su obra sigue estando tan vigente como el primer día que salió a la calle.

Eduardo Alonso Franch



De algún lugar de cuyo nombre no tengo idea alguna llegó a nuestro planeta un ser que quiso saber de nosotros, de nuestra manera de ser, de pensar, de sentir, de actuar... de nuestra cultura, de nuestra historia, de nuestras tradiciones, de nuestra gastronomía, de tantas y tantas cosas quiso saber que fue necesaria la creación de una comisión que dilucidara cómo hacer llegar a aquel ser todo aquel conocimiento.

Como sucede en otros ámbitos de la vida, conformaron la comisión para llevar a cabo la labor mencionada, “ilustres” de diferentes ideologías que reunidos durante horas, comenzaron a debatir tan arduo y difícil tema. El debate se alargaba sin visos de llegar a una entente, ya fuera por el idioma en el que tuvieran que tratar el tema, ya fuera el punto de vista desde el que hubiera que enfocar la cuestión, ya fuera el medio de transmisión a elegir, ya fuera...

Pasaron los días, aquel extraño ser comenzaba a desesperarse, viendo que sus preguntas no tenían respuesta, deambulaba por los pasillos del edificio en el que le dieron cobijo, cuando descubrió una puerta sobre la que rezaba el epígrafe BIBLIOTECA. Ansioso como era del “querer saber” cruzó el umbral y descubrió ante sí un colorido mundo de hojas impresas y pintadas, unidas por un lado y protegidas por tapas que de forma ordenada ocupaban metros de estanterías con diferentes indicaciones. Desconociendo la razón de ser de aquel lugar preguntó a alguien que se encontraba tras el mostrador, qué contenía lo allí guardado. La respuesta no pudo dejarle más perplejo: TODO LO QUE ÉL QUERÍA SABER DE NOSOTROS, NUESTRA HISTORIA, NUESTRAS TRADICIONES, NUESTRA CULTURA, NUESTRO PENSAMIENTO... ESTABA ALLÍ, ESPERÁNDOLE...

Soledad Galarraga



Le diría que es como ir al VIPS, a la Casa del Libro o a la FNAC pero a lo bestia, con un viaje en el tiempo, no sólo novedades y más cómodo.

Carlos Montenegro



A pesar de la modernidad y de lo obsoletas que puedan llegar a parecer las bibliotecas, uno no logra imaginarse un futuro sin la presencia de estos grandes salones de lectura. Además, a dónde irán los libros o dónde se encontrarán el día que desaparezcan. No todo está en internet.

La tarea es en equipo, no es algo que se haga en soledad, de forma participativa es más placentera y más liviana así que de esa forma empezaría mi conversación con una persona que nunca ha llegado a este mundo de libros, le diría que cuando se corta la luz no hay tecnología pero un libro estará siempre con ella o sin ella, hasta bajo la luz de una vela será placentero leer un buen libro.

Mariela Palma
Encargada del Cra de la escuela CHILHUE



Dejar claro que el Servicio que prestan las Bibliotecas Públicas es exactamente eso: un SERVICIO PÚBLICO.

Dotarlas por tanto de un personal suficiente, cualificado y con todas las garantías de continuidad que aseguren un servicio de calidad.

Considerando la cultura un bien necesario, mantener un presupuesto suficiente para las bibliotecas por encima de circunstancias adversas.

Para empezar.... no estaría mal.

Rosa Rubio
Biblioteca Pública Municipal de Salinas,
Asturias.



Hoy en la pescadería mientras esperaba mi turno para comprar una merluza, he escuchado a dos señoras, de unos sesenta años, quejarse de no tener ya ideas para el bordado de las sábanas que quieren incluir en el ajuar de sus hijas. Ni corta, ni perezosa, yo les recomendé que fuesen a mi Biblioteca, puesto que tenemos la revista “Labores del hogar” con un montón de ideas creativas.

En mi edificio vive un cincuentón triste, que es parado de larga duración. Las únicas palabras que he cruzado con él son: “hola” y “adiós”. Sin embargo, hoy he simulado que se me habían caído las películas que llevaba prestadas del trabajo, para que me ayudase a recogerlas y “espetarle” que con sólo hacer el carné se puede ver lo último en cine.

A Pedro, el más famoso “nini” del barrio, al verlo tirado tomando el sol, quise contarle que tenemos una magnífica colección de cómics. ¡Te puedes leer la serie completa de Batman! –le dije, con entusiasmo.

Marisa busca trabajo de manera activa pero no puede pagarse conexión a internet en casa. Le he dicho que se pase por la Biblioteca, puesto que tenemos ordenadores con los que puede navegar. Además prestamos portátiles y tenemos *wifi* gratis en todo el edificio.

A Don Eulogio lo recuerdo siempre con el periódico bajo el brazo. Ahora, la exigua pensión, no le permite comprarlo. Cuando le dije que en la Biblioteca puede ver unos cuantos, nacionales y extranjeros, completamente gratis, su mirada apagada, se le iluminó de pronto.

Estas anécdotas no son reales, pero podrían serlo. Mayor publicidad y el *boca a boca* son necesarios para darse más a conocer y, desde luego, que no falte el apoyo económico y el personal necesario para atender al incremento de usuarios. En estos tiempos de crisis han venido muchas caras nuevas a visitarnos. Ahora nos queda fidelizar a estos usuarios para que, cuando soplen vientos favorables, no nos abandonen.

María José Viz Blanco
(A Coruña)



¿No has pisado nunca una biblioteca? Pues no sabes lo que te pierdes. Si quieres, te lo cuento.

Érase una vez una biblioteca abierta a todas las personas que la quisieran utilizar, donde tú no eras ni más ni menos. Donde podías entrar libremente y pasear entre sus estanterías. Donde podías relajarte mientras hojeabas los libros que te llamaban la atención. Donde podías elegir por su título, por su lomo, por su color o simplemente porque te venía bien la altura en el que estaban colocados.

Érase una biblioteca en la que se podía conocer a mucha gente, en la que te recomendaban lecturas o tú se las recomendabas a los demás, en la que se comentaban experiencias lectoras.

En esa biblioteca se podían utilizar los ordenadores y conectarte a internet. Se podía navegar, jugar o imprimir o compartir vivencias en las redes sociales.

En esa biblioteca se podía acceder a la realidad, a la vida y a la sociedad a través de la prensa y de las revistas.

En esa biblioteca, te permitían llevarte en préstamo a casa libros, películas y juegos.

Allí se podía escuchar a los lectores de cuentos que inundaban con sus historias el corazón de pequeños y mayores para sumergirlos en un mar de emociones de manera íntima y maravillosa.

En esa biblioteca había de todo: libros, películas, bibliotecarias, bibliotecarios, cuentacuentos, periódicos, amigas, amigos, niños y niñas, abuelos y abuelas... Pero en esa biblioteca faltaba algo. Faltaba algo que solo tú puedes rellenar.

En esa biblioteca faltabas tú.

Aurora Rapún Mombiela



Cuando algún visitante de la biblioteca nos dice: “es la primera vez que paso a la biblioteca”, lo primero que suelo contestar es: “espero que sea porque nunca lo ha necesitado y no por desconocimiento” tanto de su existencia como de sus servicios es mucho todo lo que una biblioteca puede ofrecerle. A continuación es un placer para mí poder descubrirles todo lo que una biblioteca puede enriquecerles, recordándoles lo oneroso o gratuito del servicio, la libre entrada y uso de las instalaciones, los fondos que tenemos y las posibilidades que les ofrece la tarjeta de usuario (incluso aunque no sean lectores), pues una biblioteca es mucho más que libros. Una biblioteca puede ser todo lo que el usuario quiera que sea.

Víctor M. Luna Muñoz



Solo puedo decir que soy feliz en una biblioteca. Hay paz, hay tranquilidad, hay sabiduría. Paseo entre las filas de estantes y es raro que no me atraigan sus cientos de volúmenes cada uno por un motivo. Que nadie se pierda el placer de ir por lo menos una vez en la vida a visitar una biblioteca

Amelia Gutiérrez

Una Biblioteca pública es un inmenso bazar de libros, revistas, películas y música, cuyo acceso se encuentra impregnado de la magia *alfa-númerica* de los códigos de barras y tejuelos que se encuentran adheridos en la portada (código de barras), y al lomo (tejuelos), de todo el material bibliográfico y documental que se encuentra ordenado por materias: Bellas Artes, Biblioteconomía, Biografías, Botánica, Ciencias Sociales, Cómic, Filosofía, Lingüística, Medicina, Narrativa, Psicología, Enciclopedias, Diccionarios, etc.

La mayoría de las Bibliotecas públicas, cuenta con el llamado “sabelotodo” OPAC, esto es, el Catálogo bibliográfico en línea, que nos ayudará a buscar en los diferentes campos por autor, título, tema, etc.; el libro, revista, película o *cd- Rom* que estemos buscando. Además, la mayor parte de estos catálogos en línea, permiten realizar búsquedas genéricas que nos orientarán en el caso de que no tengamos claro qué es lo que queremos, o qué es lo que realmente buscamos. Actualmente, las Bibliotecas públicas de Castilla-La Mancha han dado un salto tremendo con la plataforma *e-book*, ya que la consulta presencial en estos centros, en muchos casos puede ser sustituida a través del préstamo de los conocidos *e-books*, que permite a los lectores leer en tiempo real a través de internet o descargar los libros electrónicos en nuestros ordenadores o *tablets* a golpe de ratón.

Por último, no olvidemos, que para pertenecer a la Red Pública de Bibliotecas de Castilla-La Mancha debemos solicitar el carnet de lector, con el que llevaremos en préstamo aquel material que deseemos consultar, con la ventaja que incluso podremos realizar renovaciones y reservas de nuestros libros, películas y *Cd* de música desde casa, utilizando un nombre de usuario y contraseña que nos proporcionará el *bibliotecari@* en el momento de formalizar nuestro carnet de usuario.

Nadia Villarejo Sánchez
Biblioteca Pública Municipal de Lucillos (Toledo)



Carta premiada con un ejemplar del libro

Historia de un canalla,
de Julia Navarro
(Plaza & Janés,
2016)



Soledad Galarraga
(Donostia, San Sebastián)

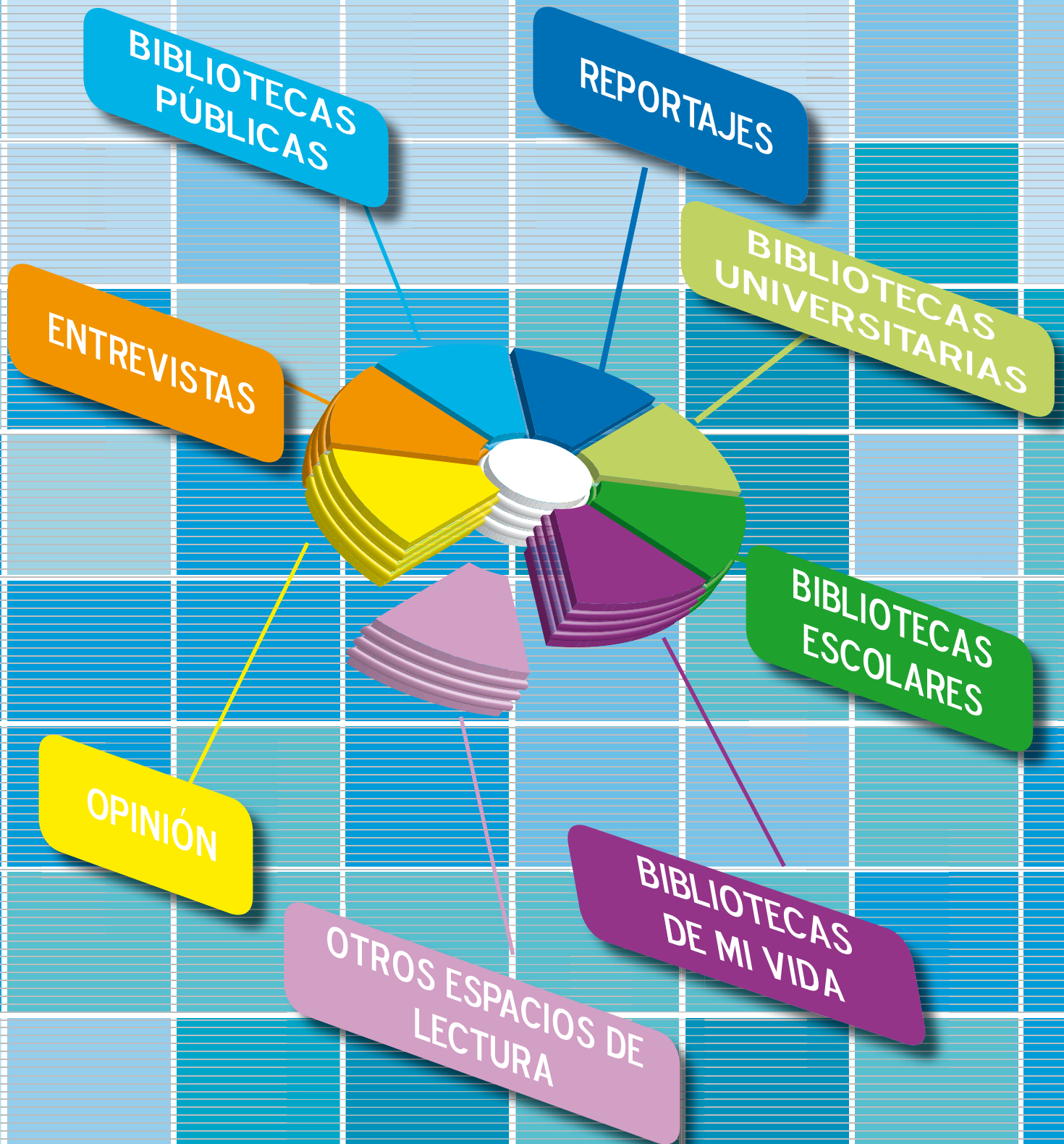
PREGUNTA PARA EL PRÓXIMO NÚMERO:

**Inventa una breve historia que comience así:
Las puertas de la biblioteca ya habían cerrado. Todo estaba oscuro y en silencio. De pronto, una sombra cruzó entre los últimos anaqueles...**

Las cartas pueden enviarse por correo postal a Revista *Mi Biblioteca*, Fundación Alonso Quijano, C/ Donoso Cortés, nº 6 - bajo 29002 Málaga (España) o por correo electrónico a redaccion@mibiblioteca.org

Mi Biblioteca

La revista del mundo bibliotecario



Suscríbete

Por teléfono
952 23 54 05
o a través de nuestra web:
www.mibiblioteca.org